

1896

178

С.М. Ингерман – П.Б. Аксельроду

*1896, 8 января¹
Нью-Йорк*

Дорогой Павел Борисович!

Вчера получил 2 пакетика «Листка»² и «Дичета»³ и очень благодарен Вам за внимание. Всегда высыпайте, пожалуйста, литературу тотчас же по выходе ее. Вы, вероятно, получили уже 6 дол[ларов]. за проданные брошюрки. «Работник» я продавал по 30 с. (5 экз. по 25 с[ent] – книжному магазину), а «Bericht»⁴ по 10 с[ent] (последней я продал лишь несколько экземпляров). «Листки» буду продавать по 5 с., а «Дичета» по 10 с. Передайте Блюменфельду, что Пескину не нужно высылать литературу. Он лишь по недоразумению писал об этом. Я не ответил Вам сейчас же на Ваше последнее письмо⁵, потому что мы были на кануне нашего бала⁶, а решение денежного вопроса, о котором Вы писали в последнем письме, всецело зависело от исхода этого бала. Мы все были очень заняты им и всё, решительно всё сделали, чтобы сделать его успешным. Кажется, труды наши увенчались полным успехом. Финансовый комитет не представил пока полного отчета, но, судя по массе публики, состоянию буфета и т.д., мы заработали порядочно денег. Я просил нашего секретаря из поступивших уже к нему денег пока отправить Вам сотню дол., сколько мы сможем еще выслать Вам – увидим на ближайшем собрании: может быть, 50, а может быть, и больше (75–100). В отчете относительно денег лучше писать, как Вам будет удобнее. Когда мы совсем покончим с балом, мы, вероятно, опять начнем высылать что-нибудь.

В[ере] Ив[ановне] теперь о другом деле. Есть здесь в New York'е некий господин, которого Вы уже отчасти знаете, по имени Еваленко⁷ (Валенко, как Вы его назвали). Я Вам, кажется, уже о нем писал и, если помните, отзывался о нем очень дурно. Я хотя о нем того же мнения и теперь, но это не должно мешать, однако, пользоваться в известных пределах его услугами, раз он так на этом настаивает. Он уверяет, что он массу денег посыпал в «Фонд»⁸. Есть несомненные доказательства, подтверждающие это. Теперь он почему-то разошелся с «Фондом». Поступил в наше «Общество» и совершенно серьезно выдает себя за соц [иал-]демократа. Но это не верно. Факт тот, что он воспыпал особыми симпатиями к нашим изданиям и во что бы то ни стало хочет их поддерживать. Он не обращался к Вам сам, потому что наших он почему-то побаивается. Плеханов на пару его предложений ответил как-то уклончиво, а В[ера] Ив[ановна] встретила его в Лондоне, как он мне жаловался, как-то «странны» (чему я, собственно говоря, очень рад!) Если В[ера] Ив[ановна] не помнит его (он, вероятно, представился ей под другой фамилией), напомните ей о человеке из New York'a, большом, широкоплечим, вечно wichtig⁹ [...]¹⁰, с барабанным выражением глаз, с громадной лысиной и еще более громадными ушами. Человек, на мой взгляд, крайне сомнительного свойства. Но деньги остаются деньгами, и я не вижу, почему не пользоваться, раз человек предлагает свои услуги. Дело вот в чем. У г. Еваленко имеется около 1000 дол[ларов] на издания. Откуда он их

получил – Аллах его знает, но он их хотел бы пристроить у соц[иал-]демократов. Его условия – периодическое издание (хотя бы «листок» – я с ним буду толковать об этом лишь по получении от Вас ответа), 2-ое – высыпал ему известное количество экземпляров. Все дол[гари] можно будет получить от него хотя бы в феврале, остальное – через пару месяцев. Подумайте и решите, а результат сейчас же сообщите.

Вчера было очередное собрание нашего общества. Решили отправить Вам пока еще 50 дол. Судя по состоянию нашей кассы, мы, вероятно, сможем выслать Вам еще 25 дол.

О себе и своей здешней жизни я Вам ничего нового и еще менее интересного не могу сообщить. Практика наша (моя и моей жены) настолько хороша, что мы перестали делать долги и сравнительно легко сводим концы с концами. Теперь в общем время скверное. Может быть, в скором будущем наши дела настолько подвинутся, что мы сможем и из своего кармана помогать Вам. Я с нетерпением жду этого момента.

В еврейском движении здесь дела пошли очень скверно. Миллер и К° организовали оппозицию здешней *Arbeiter Zeitung* и во что бы то ни стало хотят ее уничтожить.

Вскоре, вероятно, они издастут свою газету. Подлые еврейчики совсем потеряли голову – все «интеллигенты» их оставили. И Каган, и Миллер, особенно Винчевский (бывший в Лондоне) положительно анархисты. Недовольные тактикой партии (в особенности ненавидят De Leon'a, самого видного представителя здешней соц[иалистической] партии), они вместо того, чтобы критиковать ее там, где она вырабатывается, т.е. в соц[иалистической] секции, стали бунтовать еврейчиков против партии. Когда *Arb[eiter] Zeitung* стала не допускать их работать в этом направлении, они закричали о «*freie Presse*»¹¹. Словом, они добились того, что произошел раскол. Все это не было бы так печально, если бы «литераторы», оставшиеся при *Arb[eiter] Z[eitung]* не были бы так робки. Новый редактор – купец Ромбру – страшный болван, не прочитавший в жизни своей ни одной соц. книжки и т.д. Мог ли среди наших евр[ейских] Genossen¹² он найти людей, умеющих писать на жаргоне?¹³

IISH. Paul Akselrod Archive. 22a – I / 2. Автограф на бланке «Dr. S. Ingberman». Публикуется впервые.

Примечания

¹ Датировано автором письма.

² Очевидно, «Летучий листок», издававшийся Фондом вольной русской прессы. См. прим. 5 к док. 170.

³ О каком издании идет речь, не установлено.

⁴ Вероятно, «Отчет» группы «Освобождение труда» Международному социалистическому конгрессу 1891 г.

⁵ Письмо П.Б. Аксельрода не разыскано.

⁶ Ежегодный новогодний бал, который «Русское социал-демократическое общество в Нью-Йорке» проводило для сбора средств.

⁷ Сохранилось 2 письма Г.В. Плеханова к А.М. Еваленко от августа 1895 г., в которых Георгий Валентинович излагал условия возможного сотрудничества (РГАСПИ. Ф. 264. Оп. 1. Д. 59).

⁸ «Фонд Вольной русской прессы».

⁹ Важный (нем.).

¹⁰ Одно слово не разобрано.

¹¹ Свободная пресса (нем.).

¹² Товарищей (нем.).

¹³ Судя по всему, нет конца письма.

179

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, после 8 января
Цюрих¹

Дорогой Жорж!

Как здравствуешь? Из слов Бухг[ольца] заключаю, что ты и в Лозанне страдал еще от своих кислот. При случае сообщи, как ты нашел статью В[еры] Ив[ановны]². Думаю, что она только напрасно волнуется. Если ты еще не сдал своей «увертюры»³ Блюм[енфельду], не забудь как-нибудь пригласить рабочих-революционеров пользоваться страницами сборника как трибуной для обмена мыслей и высказывания своих мнений, хотя бы они и не совсем сходились с редакцией⁴.

Сказал бы я: «Пиши!», если бы не знал, что у тебя и так много работы.

Привет твоим.

Твой П. А[ксельрод]

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 114–115. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется на основании упоминания статьи В.И. Засулич о С.М. Степняке-Кравчинском.

² Речь идет, несомненно, о статье В.И. Засулич «С.М. Кравчинский-Степняк»; она напечатана в № 1–2 «Работника» и в № 16 «Neue Zeit» от 8 января 1896 г. Это позволяет установить приблизительную дату письма. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ Имеется в виду предисловие «От издателей» к сборнику «Работник».

⁴ Такое приглашение Г.В. Плеханов ввел в свою статью. – См.: «Работник». № 1–2. Женева, 1896. С. XIV.

180

П.Б. Аксельрод – Л.Г. Дейчу¹

1896, 9 января
Цюрих²

Совестно как-то плакаться о себе 2 недели после того, как смерть неожиданно похитила у нас Сергея³. Это возмутительно со стороны судьбы: в цвете лет, полный сил и здоровья, приобрев славу и симпатии в разных кругах английского общества, он погибает от простой неосторожности, попадая под поезд желез[ной] дор[оги], который моментально убил его. Бедная Фанни совсем не знает, что с собой делать от отчаяния. Марфа мне пишет, что опасается оставлять ее одну, т[ак] к[ак] до похорон она еще крепилась, а с тех пор все толкует о смерти. Так-то, дорогой, окончился для нас старый год и начался новый⁴! Что

же и как мне писать тебе под таким впечатлением о себе? Я начинаю думать, что мне суждено еще долго тянуть канитель, б[ыть] м[ожет], до 70 лет⁵.

Только что получил письмо от Марфы⁶, в к[о]т[о]р[ом] опять речь идет о Сергее и особенно об издании на рус[ском] яз[ыке] его англ[ийского] романа⁷. Ссылаюсь на письмо Марфы в оправдание за то, что не продолжаю о себе. Прошу только, не воображай себе меня хилым, еле ноги волочающим. Наоборот. Но довольно о себе. А, по-видимому, Сергей сохранил больше симпатий к нам, чем к своим деловым коллегам. Не имеешь ли ты сведений о Дмитрии, старом друге Сергея⁸? Адреса Дмитро ты мне не сообщаешь и об его житье ничего не пишешь⁹.

Не могу собраться с мыслями, чтобы написать тебе об Энгельсе. Конечно, если судить по количеству и толщине томов, написанных им, то любой многословный профессор за пояс заткнет его. Но европейцы известных кругов судят по качеству, да по мировому влиянию его в последние 12 лет¹⁰. Говорю «кругов», а не одних только увриеров¹¹. За исключением полной ненависти статьи полу-юнкерского журнала «Preussische Jahrbücher», все органы противников с одинаковым почтением отзывались о нем после его смерти как о замечательном мыслителе, деятеле и человеке. Для генерального штаба геноссов¹², начиная с Испании и Италии и кончая Англией, Германией и Австрией, а также Соед[иненными] Штат[ами] Амер[ики], он является духовным центром, отцом и советником. В ожидании твоего ответа крепко обнимаю тебя и шлю братский привет.

РНБ. АДП. Ф. 1097. Оп. 1. Ед. хр. 770. АД. 1/24.38. Л. 1 – 1 об.

Копия рукой Л.Г. Дейча с его позднейшими пометами. Опубл.:

Группа «Освобождение труда». Сб. 4. М.; Л., 1926.

С. 268–269. Публикуется по копии Л.Г. Дейча.

Примечания

¹ Текст публикуемого письма П.Б. Аксельрода приведен Л.Г. Дейчем в его письме к Я.В. Стефановичу от 8 марта 1896 г. Публикуемому тексту предшествует следующее замечание Дейча: «Я получил также письмо от Павла, которого не посыпало только пот[ому], что оно написано разгонистым почерком на большом листе бумаги. Приведу все его содержание».

² Датируется на основании пометы Л.Г. Дейча красным карандашом над текстом письма П.Б. Аксельрода: «Цюрих. 9 янв. 1896» и первых строк письма.

³ С.М. Степняк-Кравчинский трагически погиб 23 декабря 1895 г.

⁴ После этих слов, в скобках, зачеркнутое красным карандашом пояснение Л.Г. Дейча: «Писано 9 янв[аря] по нов[ому] ст[илю]».

⁵ П.Б. Аксельрод умер в 1928 г., когда ему было 78 лет.

⁶ Письмо В.И. Засулич не разыскано.

⁷ «Андрей Кожухов».

⁸ Очевидно, Д.А. Клеменц.

⁹ После этих слов, в скобках, зачеркнутое красным карандашом пояснение Л.Г. Дейча: «Он, Павел, просил об этом летом, когда я и сам не знал, где ты и что с тобою, а с тех пор я ему не писал».

¹⁰ Имеется в виду период со дня смерти К. Маркса (14 марта 1883 г.) до кончины Ф. Энгельса (5 августа 1895 г.).

¹¹ От ouvrier (*фр.*) – рабочий.

¹² Речь идет об Интернационале, в который входили социал-демократы разных стран.

1896, 11 января
Женева¹

Милый Павел,

прежде всего, замечу тебе, что мое участие в редактировании сборника² было физически невозможно по той причине, что я был все это время не только зашален, но почти раздавлен работой. Если ты следишь за нашей журналистикой, то ты и сам знаешь, до какой степени надо теперь работать. Об этом, впрочем, поговорим при свидании, а теперь я скажу только, повторяя известное тебе выражение: мой щит усеян неприятельскими стрелами³. Если бы я был свободный человек, а не изгнаник, то... ну, да ты и сам понимаешь, что было бы тогда. Что сборник вы составите и без меня, в этом я никогда не сомневался. Если вышло недоразумение с твоей статьей⁴, то ведь оно могло выйти и при моем участии. Оно шло не из редакции. Мое мнение то, что статью следует напечатать, исправив те места, т.е., собственно, одно место, которое подало повод к недоразумениям. Вот эти места (это место).

На стр. 26 (корректуры) ты говоришь: «Число лиц, которым нужны эти товары или которые могут захотеть купить их, все же гораздо больше числа предпринимателей, занимающихся их выделкой» и т.д. Блюменфельд возражает на это, что дело не в количестве предпринимателей, занимающихся выделкой известного продукта, а в количестве самих продуктов, изготавляемых предпринимателями; количество же продуктов обусловливается состоянием производительных сил, составом капитала и т.д. и т.д.

По-моему, это справедливое замечание, по крайней мере с формальной стороны. То правда, что небольшое число предпринимателей может легче оказывать давление на потребителей, чем большое: им легче составить, например, синдикат, картель. Если ты это имел в виду, то надо было оговорить это, а в той форме, в которую ты облек свою мысль, она неясна. Советую тебе это место переделать⁵.

Кроме того. Я не найду сейчас того места, где, – помниться мне, – ты говоришь, что большинство кустарей у нас теперь забросило земледелие. Может быть, я и ошибаюсь, но мне кажется, что ты говоришь это. Если говоришь, то это неправильно. Фактически большинство все-таки ковыряет землю. Но что они в огромнейшем числе случаев закабалены скупщиком, это не подлежит ни малейшему сомнению⁶. Затем мне кажется, что следовало бы избегать таких выражений, как товаровладельцы. Это без надобности делает слог тяжелым. Но поправить этого, кажется, нельзя⁷. Насчет твоего плана озаглавить статью: Чего добиваться и т.д., я со всем согласен⁸. Даже более, по-моему, именно так надо поступить. Тогда ты скоро напишешь конец, и дело снимется с мели. Я думаю, что Гинсбург и Блюменфельд стояли за откладывание статьи до 2-го номера главным образом потому, что боялись, что ты нескоро пришлешь конец. Вообще же они вовсе не так волновались, как ты это думаешь. Я с Блюменфельдом виделся два раза за это время, и он успокаивал меня насчет того, что до понедельника, дескать, ждать можно. Но вот уже и понедельник на носу. Ради бога, не задерживай корректуры. Я послал ее тебе, чтобы ты мог еще раз перечитать статью. А ты, прочитавши, немедленно высыпай Блюменфельду, хоть первый лист. Увертюру, как ты говоришь, мне, вероятно, придется написать⁹. Но если

бы ты знал, как я устал, если бы ты знал, как надоело мне вечное, бесконечное писание. Я положительно осужден судьбою на вечную каторгу литературного труда! Привет тебе. С новым годом¹⁰, а также и всем твоим.

Твой

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.35. Л. 1 – 3 об.

Автограф. При письме конверт со штемпелем отправления: «11. I. 96. Адресовано: Herrn P. Axelrod, 33, Mühlegasse, 33.

Zürich». Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 111–114; Философско-литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. 1. М., 1973. С. 159–160.

Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по штемпелю отправления на конверте.

² Речь идет о «сборниках для рабочих» – «Работник», которые выходили в 1896–99 гг. (3 томика сборников и 10 номеров «Листка «Работника») в Женеве как издание «Союза русских с.-д.» под редакцией группы «Освобождение труда». Инициатива издания этих сборников исходила от действовавших в России с.-д. кружков, остро ощущавших недостаток популярной литературы для пропаганды среди рабочих.

История создания «Работника» выясняется в следующем виде.

Совещание случайно оказавшихся одновременно в Петербурге членов с.-д. групп различных городов России, состоявшееся зимою 1894–95 г. (в нем участвовали В.И. Ульянов-Ленин, Г.М. Кржижановский и еще один «высокий и плотный» от петербургской «центральной группы для руководства рабочим движением», Спонти – из Москвы, доктор Я.М. Ляховский – из Киева и Ц. Копельзон-Гришин – из Вильны) и обсуждавшее главным образом вопрос о переходе к агитации, между прочим, приняло решение употребить все усилия для постановки за границей дела издания популярной литературы для рабочих. Было решено, что двое участников совещания, – Ленин и Спонти, – поедут для соответствующих переговоров с группой «Освобождение труда»; первым, весною 1895 г., в Швейцарию приехал сначала Спонти, вскоре за ним – В.И. Ульянов-Ленин, несколько задержавшийся по болезни (воспаление легких). В результате переговоров Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода (В.И. Засулич в это время была в Лондоне) с Лениным и Спонти (переговоры велись с каждым из них отдельно) и было принято Группою решение об издании сборников «Работник». (В литературе сведений о петербургском совещании 1894–95 гг. не имеется, – мы пользуемся сообщением Ц. Копельзона-Гришина). – Прим. Б.И. Николаевского.

³ В это время Г.В. Плеханов выпускал свою известную книгу «Обоснование народничества в трудах г. В. Воронцова» по-русски и «Beitrag zur Geschichte des Materialismus» по-немецки; предисловие к последней датировано «Женева, Новый год 1896». – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ «Цели и средства всемирной социал-демократии». Статья была опубликована в № 1–2 «Работника».

⁵ Это место в опубликованном тексте отсутствует.

⁶ В опубликованном тексте вместо «большинства» говорится, что «многие из тех крестьян (кустарей)... теперь совсем или почти совсем забросили земледелие» (с. 15).

⁷ Термин «товаровладельцы» Аксельрод употреблял для противопоставления пролетариев – владельцев «товара» и рабочей силы – владельцам всех прочих категорий товаров, этой рабочей силой созданных. В статье Аксельрода термин этот остался (с. 23, 24 и др.).

⁸ Статья напечатана под другим названием – «Цели и средства всемирной демократии», очевидно, по типографскому недоразумению, ибо в конце статьи, в особом примечании говорит-ся, что статья должна носить общее заглавие «Чего добиваться русским рабочим».

⁹ «Увертюра» – редакционное предисловие, напечатанное за подписью Г.В. Плеханова, в № 1–2 «Работника», под заглавием «От издателей».

¹⁰ По старому стилю.

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, около 13 января¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Одновременно с письмом посылаю тебе тетради². Адлер просит статью о Сергееве, отказать невозможно, взваливать на тебя совестно. Придется, значит, написать³. Но я даже года и места рождения его не знаю. Не можешь ли ты сообщить мне? Не знаешь ли ты названий всех его иностранных произведений? Числился ли он сотрудником или редактором «Земли и воли»?⁴ Насколько я знаю, он не имел влияния на тактику и направление партии. Если знаешь что-нибудь противоположное, сообщи. Но если ты пишешь для *Vorwärts*, то отлично можно бы ту же статью поместить в обоих органах⁵. Я был бы рад освободиться от исполнения просьбы, в данную минуту совсем уж не подходящей для меня.

Если же ты и для *Vorwärts* не собираешься писать, то, ради Христа, сообщи все, что может годиться для статьи о Степняке, а если можно, то так, чтобы я мог цитировать тебя.

Сегодня должен много писем писать, а потому довольно.

С Новым годом! Привет всем твоим. Когда же и увижу тебя, наконец?

Твой Павел

P.S. Я все-таки подал Адлеру надежду на статейку от тебя.

IISH. Paul Akselrod Archive. – 60. Автограф. По верхнему полю 1-го листа надпись рукой неустановленного лица: «Дек. 1895 (?) г.». Отп. Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 110–111. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по содержанию. Письмо написано после трагической гибели Сергея Михайловича Степняка-Кравчинского 23 декабря 1895 г., но до публикации статьи П.Б. Аксельрода о нем 19.01.1896 г. Поскольку в письме имеется поздравление с Новым годом (очевидно, по ст. ст.), оно написано около 13 января.

² О каких тетрадках идет речь – установить не удалось. П.Б. Аксельрод вспоминает, что приблизительно около этого времени Г.В. Плеханов присыпал ему тетрадки с переписанными статьями Маркса из старых изданий начала 1850-х годов, эпохи полемики с Шательром и др.; возможно, что речь идет именно об этих тетрадках. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ Статья П.Б. Аксельрода о нем была напечатана в № 18 «Arbeiter Zeitung» от 19.01.1896 г. В русском переводе она появилась в 1907 г. в сборнике статей Аксельрода «Рабочий класс и революционное движение в России».

⁴ С.М. Кравчинский родился 1(13) июля 1851 г. на Украине в селе Новый Стародуб. Являлся членом организации революционного народничества 1870-х гг. «Земля и воля», названной так в память одноименной организации 1860-х гг., устраивал типографию, редактировал первый номер журнала «Земля и воля». 4 августа 1878 г. убил шефа жандармов Н.В. Мезенцова, скрылся, в конце этого же года эмигрировал за границу, с 1884 г. жил в Лондоне.

⁵ Г.В. Плеханов статьи о С.М. Кравчинском не написал.

183
В.И. Засулич – Г.В. Плеханову¹

1896, после 18 января
Лондон²

Милый Жорж,
во-первых, как Ваше здоровье? Оно меня очень тревожит, а Вы теперь молчите. Хоть бы карты посыпали.

А во-вторых, я взываю к Вашему великодушию по отношению к Сергею. Сотни бездарнейших статей было уже о нем написано, неделю целую ежедневно вся английская пресса была ими переполнена. Затем «Листок»³! И ни одного не было сказано живого, его рисующего, слова о нем. А ничего на свете так не отталкивало его, как бездарность. Не присоединяйте нашего Сборника⁴ к этому морю бездарности, изливающему на него. Сделайте вот что: к простому извещению о его смерти с прибавлением, что мы о нем еще расскажем – пожалуй, с 1–2 словами Бернса – «друг всех угнетенных»⁵, что ли – перепечатайте в Сборнике его посмертную статью о биографии Дрожжина⁶. Всего 4 стр[анички] и, право, хорошие вдумчивые странички. Он их подготовил к будущему номеру «Листка», который мечтал уже издавать не с Волхов[ским], а вместе с нами, – мы имеем полное право их перепечатать.

Моя статья почти совсем готова⁷, – кончить ее вчера мне помешала Фанничка, которая ко мне пришла. Она подняла открытую войну с «Фондом»⁸. Послала заявление, ч[то] они налагали в «Листке» о Серг[ее] ([он] не говорил: «выступать и выступать!»). После свидания с ней мне особенно больно присоединяться к хору бездарностей (и статья моя бездарна и при этих условиях не может быть иной) о Серг[ее]. Ее терзает это общее фразерство, хотя и хвалебное, о нем, и я вижу, что ее надежды сосредоточиваются на нашей группе, на мне особенно, и Сергей, мол, говорил, что у меня есть талант и я давно его знала, и были мы с ним друзья и проч[ее]. Мечтает, ч[то] мы когда-то напишем что-то такое, что будет не фразами, а живым изображением его личности. Это, может, напрасные мечты, но мне все же кажется злым делом сразу убить их бездарной статьей. А «Фонд» к[а]к обрадуется! Фанничка некоторым образом заставила меня сказать Волховскому, что статья «Листка» бездарны, пахнут рекламой (на первой стр[анице]), сослалась на меня.

«Напишите сейчас же. Меня мучает и Ваше здоровье, и страх, ч[то] статья будет напечатана.

¹⁰На случай, если потеряли «Листок», прилагаю статью о Дрожжине.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.134. Л. 1 – 2 об. Автограф. Отубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 153–155. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Текст данного письма, опубликованный в сборнике «Группа "Освобождение труда"», содержит ошибочно включенный фрагмент другого письма.

² Датируется по упоминанию о последней статье С.М. Степняка-Кравчинского «Непротивление», напечатанной 18 января 1896 г. в № 28 «Летучего листка». Выпуск был посвящен памяти Кравчинского.

³ «Летучий листок» Фонда Вольной русской прессы.

⁴ Имеется в виду сборник «Работник».

⁵ В.И. Засулич цитирует слова прощальной речи английского рабочего социалиста Джона Бернса, сказанные им на похоронах Кравчинского. Со ссылкой на Д. Бернса эти слова Засулич привела в статье-некрологе «Сергей Михайлович Кравчинский (Степняк)» («Работник». 1896., Женева. № 1 и 2. С.45).

⁶ Статья С.М. Степняка-Кравчинского представляла собой развернутую рецензию на биографию толстовца Е.Н. Дрожжина: *Попов Е.И. Жизнь и смерть Евдокима Никитича Дрожжина. 1866–1894 / С предисл. Л.Н. Толстого. Берлин, 1895.*

⁷ Имеется в виду статья В.И. Засулич в сборнике «Работник» (1896, Женева. № 1 и 2. С. 45–56).

⁸ Фонд Большой русской прессы.

⁹ Приписано по верхнему полю первого листа.

¹⁰ Предложение вписано на середине первого листа, между строк.

184

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, январь¹

Лондон

Это несколько слов о Сергеев в виде вступления к его статейке о Дрожжи-не², которую в посланном сегодня утром письме я Вас, милый Жорж, заклинаю всем святым напечатать вместо той дрянной статьи³, начало которой я послала в пон[едельник], а конец пришлю завтра.

Ваша Вера

Пишите!! Что желудок?

Я уж две ночи не спала и сегодня не буду спать, буду биться над этой статьей. Но в награду за это самое искреннее старани[е] молю об одном, чтобы это пропало даром, а не повело к оскорблению памяти Сергея бездарной статьей.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.155. Л. 1 – 2 об. Автограф. Печатается впервые.

Примечания

¹ Датируется по содержанию.

² Имеется в виду последняя статья С.М. Степняка-Кравчинского «Непротивление», напечатанная посмертно в № 28 «Летучих листков» от 18 января 1896 г. Статья представляет рецензию на биографию толстовца Е.Н. Дрожжина (*Попов Е.И. Жизнь и смерть Евдокима Никитича Дрожжина. 1866–1894 / С предисл. Л.Н. Толстого. Берлин, 1895.*)

³ Вероятно, речь идет о статье В.И. Засулич «Сергей Михайлович Кравчинский (Степняк)». («Работник». 1896. Женева. № 1 и 2. С. 45–56).

185

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, вторая половина января

Лондон¹

Дорогой Жорж,

я письменно попросила Элеонору об article² для майского номера³. Ведь к ним часа 1½ езды, и никто у них без специального приглашения не бывает. Меня,

слава богу, еще ни разу не приглашали, значит, не придумали, как приспособить к драке с Кейр-Гарди, Гайндманом, Бельфор-Баксом и проч[ими]. Это теперь их единственное занятие и в музее⁴ никогда не бывают.

Не предложить ли что-нибудь написать Назар-Беку? Это мне потому пришло в голову, что привык он писать свою газету, значит, коротенькие статьи, находится в поднятом настроении (они ведь находятся в тесных сношениях с Малой Азией, с Цейтуном)⁵, поэт. Все это идет для таких статей.

Руссо пишу, надеюсь скоро кончить, если ничто не оторвет⁶.

Тема для статьи в 2 листа⁷ (а то и в один) мелькнула вот какая: пред получением Вашего письма я читала «Кудрина»⁸. Теперь только достала. Статья, действительно, самая ловкая и[з] всех против Бельтова. Там о субъект[ивном] методе. Так как зарождение этого метода (не по рассуждениям о субъективности, а по существу) ясно и очевидно в XVIII веке, то у меня о нем накопилось мыслей, которые не знаю по каким примечаниям рассовать в Руссо. Читая Кудрина, я ему в голове пропасть наворажала: «совсем, мол, голубчик, не в этом дело...». Читая Ваше предложение написать листа два, мне и пришло в голову об этом написать. Но потом я рассудила, что Вы, вероятно, ему уже давно где-нибудь ответили; затем может уж об нем, о субъективном, довольно говорено? Затем мне для этого нужно бы «Наши напр[авления]⁹» (для иллюстрации; по субъективному-интеллигентному, просветительскому тож, мышлению, мысли делятся на полезные и вредные, а он г[о]в[о]рит, мы вредные, ибо без слез констатируем, ч[то] есть капитализм, а надо со слезами), а их нет в музее. Словом, коли Вам эта моя тема не очень улыбается, то я с величайшим удовольствием буду вместо этого кончать Руссо. Я опять в него очень влезла, а перерву, опять затянется, бог знает насколько, перервавши, мне потом месяц нужно, чтобы retrer dans cet ordre d'idées¹⁰.

Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.36. Л. 1 – 2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 4. С. 297–298. Опубл. частично: Литературное наследство Г.В. Плеханова. Сб. 2. С. 116–117. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ В сборнике «Группа "Освобождение труда"» письмо ошибочно датировано 1895 г. В «Литературном наследстве Г.В. Плеханова» исправлено на апрель 1896 г.

² Датируется на основании сообщения В.И. Засулич о замысле своей новой статьи. Кроме того, из текста настоящего письма следует, что В.И. Засулич в первый раз обратилась к Э. Эвенинг с просьбой о статье для «Майского листка», тогда как в последующих письмах этот сюжет звучит уже как повторный.

³ Статья (нем.).

⁴ Э. Маркс-Эвенинг откликнулась на эту просьбу и дала для майского листка «Работника» 1896 г. статью «Как живется рабочим в Англии».

Содержание «Майского сборника» См. прим. 7 к док. 199.

⁵ Британский музей и Библиотека Британского музея в Лондоне.

⁶ Имеется в виду журнал «Die Neue Zeit» или что-то другое.

⁷ Имеется в виду книга «Жан Жак Руссо. Опыт характеристики его общественных идей», над которой В.И. Засулич работала с 1894 по 1896 г.

⁸ Речь идет о статье, которую Г.В. Плеханов предложил В.И. Засулич написать для второго легального сборника. Для усыпления бдительности цензуры его предполагалось выпустить в фор-

ме статей якобы одного и того же автора, которому Г.В. Плеханов дал имя Язвилло. О работе Засулич над этой статьей см.: Курбатова И.Н. Неизвестная работа В.И. Засулич о либеральных народниках // Проблемы источниковедческого изучения рукописных и старопечатных фондов. Л., 1980. Вып. 2. С. 9–25.

⁸ Речь идет о статье Н.С. Русанова (Кудрина) «На высотах объективной критики», посвященной критическому разбору книги Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю», опубликованной в майском номере журнала «Русское богатство» за 1895 г.

⁹ Имеется в виду: [Воронцов В.П.] В.В. Наши направления. СПб., 1893.

¹⁰ Войти в круг этих идей (фр.).

186

Г.В. Плеханов – В.И. Засулич

1896, вторая половина января¹
Женева

Дорогая Верочка,

Драму Бьернсон² лучше уже не трогать теперь, т.е. не трогать для сборника, а вообще я Вам советую достать ее, прочитать и иметь в виду: может быть, она пригодиться для одного издания.

В.В. («Наши направления»)³ я Вам вышло на несколько дней; только Вы, прочитавши их и сделав выписки, пожалуйста, верните их мне, они мне именно теперь нужны. Я уже говорил о Вашей *aimamble habitude*⁴ не возвращать мне книг, напр[имер] Гольбаха и Гельвеция. Они мне тоже нужны. Пришлите их; если Вы еще нуждаетесь в них, то я потом опять их Вам вышлю. Карышева у меня сейчас нет⁵. Книга, о которой Вы вспоминаете, принадлежала Алексею Михайловичу⁶, который тоже воюет с Карышевым и потому ону книгу у меня отобрал (если б он был дома; но ведь Вы знаете, что он бродяга). Вы спрашиваете, кто еще из наших негодяев⁷ наговорил о Руссо. Ей Богу, не помню, не говорил ли чего Михайловский? У меня теперь есть сочинения этого гуся, если хотите, я вышлю Вам тот том, в котором окажется нужная Вам статья. У Вас под рукой British museum⁸, а Вы по старой памяти все меня вопрошаете.

Я скоро буду отвечать Вам, как Иоанн Креститель Иисусу: «Ты ли приходишь ко мне?». Да довольно с Вас и Южакова с Воронцовым. Вы как-то упоминали о той статье Южакова⁹, где и химия, и прочие премудрости за волосы притащены для доказательства не только уже какой, а весьма тощей интеллигентной истины. Но если бы Вы знали, какая там чепуха во всем, что касается химии! Удивительные это люди, и плохо пришлось бы России, если бы наши жалкие «интеллигенты» сделались решителями ее судеб. К счастью, это невозможно.

Вы, может быть, хотите знать, как я живу. Работаю, никого не вижу и начинаю уже скучать, тянет меня на устные споры и даже на рефераты, «отросли зубы», как Вы говорите про меня в этих случаях. В январе, кажется, съезжу в Цюрих, куда меня давно уже зовут. На днях получил письмо от Ани (Кулишовой): она спрашивает, где теперь Вера? Из этого я заключаю, что она у Вас совсем от рук отбилась и не пишет. Летом она как-то подняла визг, пришли да пришли ей Бельтова. А.М. послал ей свой. Пишет, что еще не прочитала его экземпляр. Теперь она мне *Adieu, les femmes*¹⁰.

РГАСПИ. Ф. 264. Оп. 1. Д. 194. Л. 1 – 2 об. Автограф.
Публикуется впервые.

Примечания

- ¹ Очевидно, ответ на док. 178.
² О каком произведении Б.-М. Бьёрнсон идет речь, не установлено.
³ См. прим. 9 к док. 185.
⁴ Милая привычка (*фр.*).
⁵ Вероятно, имеется в виду докторская диссертация Н.А. Карышцева «Крестьянские вненадельные аренды» (Дерпт, 1892).
⁶ А.М. Воден.
⁷ Вероятно, речь идет о народнических публицистах.
⁸ Библиотека Британского музея.
⁹ В 1896 г. вышел сборник статей С.Н. Южакова («Социологические этюды.» СПб., 1896. Т. 1–2).
О какой именно статье идет речь, установить затруднительно.
¹⁰ Прощайте, женщины (*фр.*).

187

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

*1896, вторая половина января
Лондон¹*

Милый Жоржик,
тотчас по водворении в своей комнате я Вам написала², но письмо, должно быть, не застало Вас в Женеве, так как, судя по Вашему³, Вы его не получили еще. Что же мне написать о себе? Сижу дома, втягиваю себя в работу. Азарта набрала уже довольно много, но сил не очень. Я была простужена все это время. На похоронах прозябла, да потом еще спать с непривычки пришлось в нетопленной комнате, с Фанни. Она одна боялась, а в топленой не могла спать. Урна тоже у нас в спальне [была] все время. Теперь у себя топлю во все лопатки и отогреваюсь. Тема для статьи листа в два у меня очень шевелится в голове и даже мешает кончать Руссо⁴. Но боюсь назвать... Пока помолчим.

Фаничка, должно быть, уже послала рукопись и деньги на бумагу. Как я Вам, кажется, уже писала, англичане собирают деньги в память Степняка для Фанни, а она думает употребить их на издание⁵. Но, кажется, немного они соберут, да и Фанни теперь не хочет никаких денег, потому что надеется умереть, но я думаю, что она не умрет и останется без всяких средств. Поэтому, какие деньги для романа попадутся, брат все-таки следует. Но, конечно, обидно называть рефераты о Сергеев, и Вы хорошо сделали, что не читали. Получили ли «Листок»⁶ с моими примечаниями? Не знаю, куда адресовать письмо, чтобы скорее до Вас дошло, и как-то поэтому не очень пишется. А Вы, милый Жоржик, пишите, я уже давным-давно об Вас соскучилась, но не хочу об этом и думать.

Ваша Вера

*РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В. 487.43. Л. 1 – 2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».
Сб. 4. С. 310. Публикуется по автографу.*

Примечания

¹ Датируется по содержанию. Письмо написано после похорон Степняка-Кравчинского, которые состоялись 28 декабря 1895 г. Из текста следует, что после похорон Вера Ивановна около месяца жила у Ф.М. Кравчинской, а потом вновь переехала к себе.

² Вероятно, док. 183.

³ Письмо Г.В. Плеханова не разыскано.

⁴ По-видимому, имеется в виду статья о либеральных народниках.

⁵ Речь идет об издании романа С.М. Степняка-Кравчинского «Андрей Кожухов».

⁶ «Летучий листок» Фонда Вольной русской прессы в Лондоне. В данном случае речь идет о № 28 от 18 января 1896 г., посвященном памяти С.М. Степняка-Кравчинского.

188

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец января – февраль
Лондон¹

А какая лиса²! Она даже Гегеля не читала и воображает, что не придут собаки и не вытащат ее за морду! А славная книга³, мне в первый раз случается прочесть книгу этого происхождения как читателю, а то я всегда заранее знала, что в ней будет. Я днем вчера не позволила себе читать ее и зачиталась ночью – всю прочла и сегодня готова злиться на автора за ее занимательность, т[ак] как совсем почти не спала, и, вдобавок, она и теперь вертится в голове и мешает работать. Если бы Вы меня оставили в покое с другими работами, я скоро кончила бы Руссо⁴, но если не кончивши, я должна буду написать статью, – не знаю.

К какому сроку нужна эта статья?⁵ Напишите непременно, я до тех пор не начну, не брошу Руссо. Я мечтаю, нельзя ли его сперва кончить, а потом ту написать.

Напишите мне адрес Водена непременно.

Ах, кабы Вы могли понять, какая мне грозит беда! Ф[анничка] уже за что-то злится на Назар-Беков⁶, и я боюсь, что она предложит мне поселиться вместе. Ведь это значит взять на себя все заботы о ней, все помыслы на ней сосредоточить. Бросить все работы. Это две вещи несоединимые, – иначе буду только злиться (как во время Шмул[евича]) и портить обе. Месяц у нее я могла думать только о ней, но именно потому, что месяц⁷... Я не люблю ее достаточно, чтобы сосредоточить на ней весь смысл своей жизни, и долго все равно не выдержу. Я должна отказать. Но хватит ли у меня на это злого мужества? Она недавно одна у меня была и говорила, что не хочет жить у Н[азар]-Б[еков]: «У них, мол, столько интересов». Надеется, кажется, что у меня их нету. Я стараюсь не вспоминать об этом, а все-таки лезет в голову. Как мне быть?

Ваша Вера

150 фр[анков] из Берна я не получала. Но денег у меня немного есть. Во время пребывания у Ф[анни] сестра⁸ прислала 50 р[ублей]. И через англ[ичан] от петерских⁹ – 30 шилл[ингов].

¹⁰Коли не визжу, значит, есть. Кабы очень плохо пришлось, завижала бы Вам или Павлу.

РНБ.АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В.487.37. Л. 1 –

2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 4. С. 288–289. Публикуется по автографу.

Примечания

- ¹ Датируется по содержанию и сопоставлению с текстом док. 183 и 185.
- ² Вероятно, П.Л. Лавров (См. док. 183). Вся фраза относится, по-видимому, к статье Н.С. Русанова «На высотах объективной критики» на страницах журнала «Русского богатства» (1895. № 5). Разворнутая рецензия, опубликованная под псевдонимом «Кудрин», содержала критический разбор книги Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю». Выступление этого одного из видных идеологов народничества и явилось поводом к написанию В.И. Засулич статьи. См. также: док. 185.
- ³ Имеется в виду книга Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю», содержание которой было хорошо знакомо В.И. Засулич. Осенью 1894 г. в Лондоне она была непосредственным свидетелем и даже участником (переписывая отдельные страницы на бело) создания этой книги.
- ⁴ Имеется в виду книга «Жан Жак Руссо. Опыт характеристики его общественных идей», над которой В.И. Засулич работала до конца 1896 г.
- ⁵ Речь идет о статье, замыслом которой В.И. Засулич поделилась в письме к Г.В. Плеханову в январе 1896 г. (см. док. 185).
- ⁶ О намерении Ф.М. Кравчинской переехать к Назарбекам.
- ⁷ После похорон С.М. Степняка-Кравчинского (28 декабря 1895 г.) В.И. Засулич почти месяц не-отлучно находилась с Ф.М. Кравчинской, стараясь поддержать ее в постигшем ее горе.
- ⁸ Очевидно, А.И. Успенская.
- ⁹ От петербургских социал-демократов.
- ¹⁰ Приписано между строк на перевернутом обороте второго листа.

189

Г.В. Плеханов – В.И. Засулич

1896, начало февраля¹
Женева
Пятница

Дорогая Верочка,

[На]²чало Вашего письма³ не [понятно]. Вы говорите о какой-то [лисе], которая не читала Гегеля.

[Очевидно], Вы под лисой понимаете Лаврова (а он, точно, лиса), я думаю, что Гегеля он читал, хотя по устройству головы и не мог мно[го чем] воспользоваться в нем! Почему Вы вспомнили о [лисе] (Лаврове)? Дальше Вы [кричите:] «А книга славная!» [Это] относится, вероятно, к книге, посланной Вам на днях⁴! [По поводу этого отзыва я тоже [его про]читаю, а то, знаете, не [чит] ая; теперь много [их при]ходит, просто вре[мени] нет читать все. По[слал] Вам «Наши направления» В.В. да еще сборник⁵.

А статью (листа в два) Вы должны написать как можно скорее. И очень Вас прошу: пошевеливайтесь Вы с нею. Надо, безусловно, необходимо, чтобы была Ваша статья. Оставьте все, заложите жен и детей и пишите эту статью. Да будьте посвирепее, кусайтесь побольнее, без этого, ей Богу, нельзя по настоящему времени. Я уверен, что статейка у Вас [...]⁶

Ваши работы до зарезу нужны. До [...]⁷. Это я не шучу, что Ваши работы нам нужны до зарезу: ей Богу, правда!

Всякая Ваша работа будет иметь важное значение [...]⁸.

РГАСПИ. Ф. 264. Оп. 1. Д. 194. Л. 3 – 5 об. Автограф.
Публикуется впервые.

Примечания

- ¹ Ответ на док. 188.
- ² Здесь и далее в квадратных скобках восстановленный текст, уничтоженный при обрезке листа бумаги, на которой написано письмо.
- ³ Док. 188.
- ⁴ Книга Г.В. Плеханова «К вопросу о монистическом взгляде на историю».
- ⁵ Очевидно, «Работник».
- ⁶ Несколько строк восстановлению не поддаются.
- ⁷ Одно слово не разобрano.
- ⁸ Пара завершающих строк восстановлению не поддаются.

190

В.И. Засулич – П.Б. Аксельроду

1896, 13 февраля¹
Лондон

Дорогой Павел!

Жорж написал², что очень болен, и с тех пор я не имела от него ни слова. Не знаю даже где он? Напишите, пожалуйста, сейчас же, что знаете о его здоровье.

Ваша Вера

Очень я беспокоюсь.

ISH. Paul Akselrod Archive. – 44c. Автограф на почтовой карточке. Публикуется впервые.

Примечания

- ¹ Дата на почтовом штемпеле в месте получения – в Цюрихе.
- ² Письмо Г.В. Плеханова не разыскано.

191

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, февраль
Лондон¹

Дорогой Жорж!

Слушаюсь, наконец, и принимаюсь за статью «листа в 2»². Ах, кабы Вы знали только, как я ужасно работала все последнее время, как близок Руссо к концу (это ведь целая книга) и как я ужасно устала. То есть это «устала» чувствую сквозь нервное напряжение, при к[о]т[о]ром пишется как будто даже лучше, чем когда не устала. Только уж нельзя остановиться хоть часа на три. Раскиснешь, и дальше не пойдет.

Я поклялась, было, не останавливаться больше, пока не кончу Руссо. Теперь значит: пока не кончу не начатой еще статьи «листа в 2» и Руссо.

«Рус[ское] бог[атство]» у меня давно отняли. Я сделала маленькую выписку на всякий случай, но очень небрежно и мало. Кабы прислали – хоро[шо].

А Вы писали, что у Вас есть весь Мих[айловский]³. Кабы Вы прислали ту книжку, где о «субъективном» мет[оде]». Я не с ним думаю разговаривать, но все-таки необходимо прочесть.

Сборник присылайте. Спешить буду страшно, мне теперь «субъективно» нельзя не спешить. Коли остановлюсь, с места не сдвинешь, а Вы будете мучить.

Каждый вечер, как прислушаешься, лихорадка и температура, а ничего путем не болит или болит во всех местах, на которые обратишь внимание. Не требуйте только от меня столько злости, сколько у Вас. Ну, где же я столько возьму? А если притворяться, выйдет совсем не «к часу», как говорил бедняга Сергей. А насчет «лисы, также не читавшей Гегеля, как В.В.»⁴, Вы плохо притворяйтесь. Кабы я взялась, т[о] гораздо бы лучше притворилась.

Ну, прощайте.

Ваша Вера

⁵К тому времени, когда я кончу «статью листа в 2», извольте прислать мне своего «Гельвеция, Гольбаха и Маркса»⁶: Берншт[айн] говорил мне, что она вышла. Элеонора статью обещала⁷. А писала я Вам, что ее из «Р[усского] б[огатства]» давно выгнали за незанимательность?⁸

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.53. Л. 1 – 2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 161–162. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по сообщению о предстоящей работе над статьей о либеральных народниках.

² Статью, посвященную критике либеральных народников, В.И. Засулич предложила написать для второго легального сборника. Замысел работы относится к январю 1896 г. (док. 185, 187).

³ Имеется в виду собрание сочинений Н.К. Михайловского (СПб., 1879–1887. Т. 1–6), которое к 1896 г., году написания письма, уже выходило третьим изданием. В личной библиотеке Г.В. Плеханова хранятся отдельные тома этого собрания сочинений Н.К. Михайловского (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. Д 6291, Д 6292 / 1–2, Б 3832).

⁴ См. док. 188 и 189.

⁵ Заключительный фрагмент письма приписан по верхнему полю развернутого первого листа.

⁶ Имеется в виду вышедшая в начале 1896 г. в Штутгартре книга Г.В. Плеханова «Beiträge zur Geschichte des Materialismus. I. Holbach. II. Helvetius. III. Marx». В 1903 г. вышло второе немецкое издание. Эти два издания на немецком языке были единственными при жизни автора.

⁷ Имеется в виду статья, которую Элеонора Маркс-Эвелинг обещала написать для сборника, вышедшего как приложение к сборнику «Работник» в мае 1896 г. В майском сборнике была опубликована ее статья «Как живется рабочим в Англии».

⁸ С 1895 г. журнал «Русское богатство» начинает публиковать, вместо обзоров «Хроника заграничной жизни», серию статей-репортажей из разных стран: «Из Германии», «Из Австрии» и т. д. Э. Маркс-Эвелинг писала статьи для этой серии под псевдонимом «Av.» В первом и втором номерах статьи вышли под названием «Письма из Англии», далее в номерах 4, 5, 7, 8 и 12 под названием «Из Англии». В первом номере журнала за 1895 г., хранящемся в личной библиотеке Г.В. Плеханова (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. 716), в оглавлении у названия статьи «Письма из Англии» есть его пометы синим карандашом: «?! неужели Эвелинги!», а в конце статьи у псевдонима «Av.»: «Эвелинг ?!».

1896, конец февраля¹

Цюрих

Милый Жорж!

У Веля был два раза и не застал. Т[ак] как он из тех молодых божков, которые вместе с Зейделем сбросили с здешнего Олимпа прежнее начальство, то никто из моих знакомых не может без вреда для [...]² пойти к нему. Манц и посоветовал мне самому переговорить с ним, что, надеюсь, удастся сделать сегодня еще. Я ему скажу, что, если бы не болезнь, ты зашел бы к нему и что я говорю с ним собственно по твоей просьбе. Но у меня к тебе есть другое дело, писать о котором откладывать не могу. Вчера я получил от Блюменф[ельда] статью Гинсб[урга] (8 стр[аниц] в корр[ектуре], остальные в манускрипте) под названием «Европейские раб[очие] партии в 1895 г.». Я нашел ее совсем непригодной в настоящем виде и предложил переработать ее для следующей книжки. Это тем более возможно сделать, что ведь есть еще иностранн[ая] хроника своего больного философа³. Если бы у тебя было достаточно времени, чтобы посвятить 2 или около того часа на внимательное чтение (строго редакторское) статьи, то я бы тебе не писал. Если бы ты и не согласился с моим решением, я знал бы, что, по крайней мере, твое собственное составлено не под беглом впечатлением, и безропотно подчинился бы ему. Но если ты окунулся в свою работу, то едва ли тебе будет легко уделить специальное внимание статье. И вот, чтобы облегчить тебе просмотр (или совсем избавить тебя от него, если ты доверяешь моему отзыву), я резюмирую основания, по которым я нахожу статью в теперешнем виде не подходящей для рабочего сборника:

1) Она, собственно, тоже не что иное, как хроника (только под другим соусом), – только по тону и изложению ничуть не соответствующая изданию для рабочих, хотя бы и развитых. Статья испещрена иностранными словами и касается мимоходом исторических событий, требующих хоть некоторых предварительных сведений или особой статьи. Она имеет претензию касаться *haute politique*⁴ – *ex abrupto*⁵, совершенно не подготовляя к ней читателя. По выбору (отчасти) и группировке фактов, по всему своему характеру она представляет собою диссонанс не только с его статейкой о машине (довольно-таки популярной)⁶, но и с моей⁷. Статья об Энг[ельсе] – хоть маленькая, да и тема немножко смягчает вину автора⁸, а тут хроника!

2) Явления и факты, нанболее интересные – особенно при теперешнем уровне развития наших рабочих, – только затронуты огульно, *summarisch*⁹, напр[имер] огромные бойкоты пивных, деятельность раб[очих] депутатов в Рейхстаге и даже Бреславльский конгресс¹⁰ сухо, без цвета и вкуса описан.

3) Общее впечатление: калейдоскоп, в котором тонет руководящая мысль автора. То есть для интелл[игентного] читателя статья, пожалуй, и недурна своей бойкостью, подчас обличающей свободный перевод цитат (не указываемых) из «Vorw[ärts]». Но рабочий совершенно бесполезно прочел бы ее, – и мною овладевало прямо негодование, чем больше я вчитывался – при мысли, что автор точно бил на эффект перед совершенно другой публикой.

4) Некоторые места требуют изменений или редакционных примечаний (два я ему послал) по существу. Но эти-то редакционные измен[ения] нетрудно было бы сделать, хотя Блюменф[ельд] завыл бы.

5) Т[ак] к[ак] хроника уже имеется, то помещать вторую под другим заглавием, да еще с такими крупными недостатками – des guten zu viel¹¹.

Таково мое мнение. Если автор будет апеллировать к тебе, можешь ниспревергнуть мой приговор, не опасаясь нанести мне обиду. Но об одном прошу тебя: прочитай прежде внимательно и прими во внимание мои замечания¹².

Теперь иду на вокзал – бросить письмо, а затем опять к Велю. Веря ты, конечно, написал. На всякий случай вот ее карта¹³. Я чертовски обрадовался, получив твое известие об улучшении твоего здоровья.

Бухг[ольц], проезжавший через Штутгарт, пишет мне: «С Г.¹⁴ я говорил. О статьях своих о кризисах и рынках он хотел Вам сам написать... Если он не ответил на письмо Гинсб[урга], то потому, что Гинсб[ург] ему не был знаком, а в письме своем не говорил, что он товарищ Ваш и Г[еоргия] В[алентинови]ча. Для газеты¹⁵ обещается писать корреспонд[енции] о Германии...».

Привет от всех нас.

P.S. Адлеру теперь отправляю письмо¹⁶.

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 115–119. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по содержанию: в документе идет речь о подготовке первого номера «Работника», вышедшего в свет в марте 1896 г. Дополнительным свидетельством является письмо В.А. Бухгольца к Г.В. Плеханову от 20 февраля (РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 359. В 78.3), которым подтверждается информация о возможном сотрудничестве Гельфанд, П.Б. Аксельрод цитирует аналогичный фрагмент письма к нему В.А.Бухгольца.

² Не разобраны первые буквы чьей-то фамилии: Ир... или Гер... – Прим. Б.И. Николаевского.

³ А.М. Воден.

⁴ Высокая политика (фр.).

⁵ Сразу (лат.).

⁶ Статья Д. Кольцова [Б.А. Гинсбурга] «Машина» помещена в № 1–2 и 3–4 сборника «Работник». Она вышла также отдельным изданием.

⁷ Статья П.Б. Аксельрода «Цели и средства всемирной демократии» помещена в № 1–2 «Работника».

⁸ «Статейка об Энгельсе – некролог «Фридрих Энгельс», помещенный без подписи в № 1–2 сборника «Работник». Автора ее установить не удалось, но почти с несомненностью можно предполагать, что она была присланна из России; за это говорят следующие соображения: если бы она была написана за границей, то ее писал бы кто-нибудь из членов группы «Освобождение труда», которые ставили свои подписи под всеми своими мало-мальски ответственными статьями (даже под редакционной – «От издателей» стоит подпись автора – Г.В. Плеханова). Возможность присылки статьи кем-либо из случайных сотрудников из-за границы исключена, ибо такую тему случайному сотруднику редакция не поручила бы, а тем более не напечатала бы ее без подписи, т.е. с полным принятием на себя всей ответственности за ее содержание; подобное исключение могло быть сделано лишь для статьи, присланной сотрудником, к которому редакция относилась совершенно по-особому. Таким сотрудником мог быть лишь сотрудник из России. Не исключена возможность, что автором этого некролога был В.И. Ленин-Ульянов, который написал такой некролог под тем же заглавием «Фридрих Энгельс» для № 1 «Рабочего дела» (такое название должна была носить предполагавшаяся в 1895 г. к изданию в Петербурге газета «Союза борьбы за освобождение рабочего класса». – См.: Ленин В.И. Собр. Соч. Т. I. С. 560–562) и который, как мы уже отметили выше, присыпал из России значительное количество материалов для «Работника». – Прим. Б.И. Николаевского.

См.: Работник. Женева, 1896. № 1–2. С. 109; Ленин В.И. Полн.собр.соч. Т. 2. С. 1 – 14.

⁹ Суммарно (нем.).

¹⁰ Бреславльский съезд Германской социал-демократической партии 1895 г. Заключительный фрагмент письма приписан по верхнему полю развернутого первого листа.

¹¹ Хорошего слишком много (нем.).

¹² Раскритикованная в настоящем письме статья Б.А. Гинсбурга в «Работнике» напечатана не была. Отдел обзоров заграничного рабочего движения в № 1–2 сборника «Работник» представлен лишь одной статьей «Эпизоды из жизни рабочих Западной Европы в 1895 г.», которой предпослано следующее редакционное примечание: «Болезнь нашего сотрудника помешала ему составить подробное обозрение рабочего движения на Западе. Ввиду этого мы принуждены были ограничиться настоящими "Эпизодами". Ред.». Кто был автором этих «Эпизодов»: «большой философ» А.М. Воден или Б.А. Гинсбург – точно не удалось установить: вернее по-следнее. – Прим. Б.И. Николаевского.

¹³ Док. 181.

¹⁴ Г.– здесь Александр Лазаревич Гельфанд-Парвус (Г.В. Плеханов в своих письмах тех лет обычно называет его Гельфонтом), в то время начинавший играть видную роль в немецком с.-д. движении, где он занимал место на крайнем левом фланге (входил в редакцию «Sächsische Arbeiter Zeitung»). Его статьи «О кризисах и рынках» («Der Weltmarkt und die Agrarkrisis») как раз в это время – зимою 1895–96 гг. – печатались в «Neue Zeit» (в №№ с 06.11.1895 по 19.03.1896). Для «Работника» и «Листка "Работника"» Гельфанд-Парвус, насколько нам удалось установить, ничего не дал. – Прим. Б.И. Николаевского.

¹⁵ «Газета» – будущие «Листки "Работника"» (№ 1 вышел только в ноябре 1896 г.).

¹⁶ В. Адлеру П.Б. Аксельрод писал по поручению редакции «Работника», прося Адлера дать статейку-приветствие для майского листка. В. Адлер статейку дать обещал, но обещания не сдержал. – Прим. Б.И. Николаевского.

193

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, начало марта¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Прилагаемое письмо пришли мне немедленно обратно, т[ак] к[ак] я еще не ответил автору его, а ответить нужно². Не пишу тебе об интересующем тебя предмете потому, что кончаю очерк железнодорожного движения, представляющего огромный интерес³. Я, впрочем, все-таки не взялся [бы] за него, если бы меня не подкузьмил Гинсб[ург], который уже в декабре писал мне, что хроника раб[очего] движ[ения] готова, а потом только в конце февраля приспал начало обозрения, оказавшегося решительно непригодным для нашего издания. А дней 7 тому назад Блюменф[ельд] приспал мне новую хронику Гинсб[урга], которая с грехом пополам идет⁴. А потому я и решил для пропорции хоть написать свой очерк, стр[аниц] 16–18. Удивительно! Два-два с половиной месяца тому назад [...]⁵ послал Г[инсбургу] присланную из России статью, я думал, что она набрана – и вдруг недели 3 тому назад Г[инсбург] присыпает мне ее с вопросом, не пригодится ли она для след[ующей] книжки⁶. Просто отбывают охоту у людей присыпать нам что-нибудь.

Итак, жду обратного письма.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрова. Т. 1. М., 1925. С. 119–120. Публикуется
по тексту книги «Переписка...».

Примечания

- ¹ Датируется по упоминанию о почти законченном очерке П.Б. Аксельрода, в котором идет речь о борьбе швейцарских железнодорожников в феврале 1896 г. Кроме того, в тексте письма имеются указания на конец февраля как уже прошедшее время.
- ² *O ком идет речь – установить не удалось; несомненно лишь, что это то самое «письмо Г.», о котором идет речь ниже.* – Прим. Б.И. Николаевского.
- ³ П.Б. Аксельрод эту свою статью отложил до следующего № 3–4 «Работника», где она напечатана под заглавием «Борьба железнодорожных рабочих Швейцарии с их эксплуататорами». В примечании редакция оговаривала, что «статья написана осенью 1896 г.». В этой статье Аксельрод знакомит русских читателей с ходом борьбы швейцарских железнодорожников в феврале 1896 г. (это помогает установить приблизительную дату письма). «Огромный интерес» это движение, с точки зрения Аксельрода, как видно из его статьи, представляло по искусной тактике руководителей Союза железнодорожников, которые сумели превратить свою профессиональную борьбу в борьбу «общенародную против врагов общенародных» и, благодаря этому, привлекли к ней симпатии широких демократических слоев населения. Аксельрод находил, что эти элементы в тактике руководителей швейцарской стачки должны быть особенно поучительны для русских с.-д., которым он настойчиво рекомендовал учиться на этом примере. В этом отношении данная статья Аксельрода являлась как бы иллюстрацией к общим тактическим принципам, которые Аксельрод развил в своих дальнейших статьях.
- Отметим здесь же, что «соотечественником-товарищем», доставившим Аксельроду цитируемое последним в этой его статье описание рабочего собрания в Аару («Работник», № 3–4, стр. 38–41) был А.В. Луначарский, тогда юноша-студент в Цюрихе. – Прим. Б.И. Николаевского.
- См.: Аксельрод П.Б. Борьба железнодорожных рабочих в Швейцарии с их эксплуататорами // Работник. Женева. 1897. № 3–4.
- ⁴ В № 1–2 «Работника» имеется только одна подходящая под это указание статья «Эпизоды из жизни рабочих Западной Европы в 1895 г.». Как вспоминает П.Б. Аксельрод, эта статья, по всей вероятности, принадлежала Гинсбургу-Кольцову. – Прим. Б.И. Николаевского.
- ⁵ Имя писавшего в оригинале тщательно зачеркнуто; по-видимому, там стояло: «Курн.», т.е. Курнатовский, который в это время жил в Цюрихе и входил в «Союз русских с.-д.». – Прим. Б.И. Николаевского.
- ⁶ Как вспоминает П.Б. Аксельрод, речь идет, по-видимому, о статье Ю.О. Мартова «Еврейские рабочие против еврейских капиталистов», которая была (без подписи) напечатана в № 1–2 «Работника». Об этой статье Аксельрод позднее писал в своей статье «Памяти Мартова»: «В 1896 г., подготовляя к печати 1-й № «Работника», я получил – не помню откуда – рукопись, без заглавия и без подписи, доставленную за границу из Вильны. Это была листовка, написанная по поводу выступления виленского магида, громившего в синагоге еврейских рабочих за стачку, устроенную ими против хозяина-еврея. Защищая рабочих-забастовщиков, автор сумел настолько расширить и углубить вопрос, что листовка производила впечатление чего-то – для того времени – совершенно исключительного; да и теперь еще это юношеское произведение Юлия Осиповича остается полным интереса документом в истории рабочего движения в России». – Прим. Б.И. Николаевского.
- Еврейские рабочие против еврейских капиталистов. [Без подп.] // Работник. Женева. 1896. № 1–2. С. 81–88.

194 В.И. Засулич – Г.В. Плеханову¹

1896, февраль – март
Лондон²

Бога ради мгновенно [пришли], кроме «Субъективного» мет[ода]»³, также ту книжку Михайловск[ого], где он спорит со Слонимским⁴: я там помню очень субъективную⁵ фразу для доказательства, что разделение труда уменьшается.

«Теперь всякий может как шить, так и чинить обувь, а прежде было запрещено». Мне ее ужасно нужно. Хорошо около нее придумано.

Ваша Вера

Надо-то бы мне массу всякой всячины.
И Южакова с гадами опять бы нужно⁶:
Скорей! Быстрей!

РГАСПИ. Ф. 262. Оп. 1. Д. 25. Автограф. По верхнему полу первого листа, очевидно, рукой Л.Г. Дейча написано: «Письмо Веры Засулич к Аксельроду. Лондон, 1896» Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 165. При публикации адресатом указан Г.В. Плеханов. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ В тексте письма нет обращения, но оно, безусловно, адресовано Г.В. Плеханову, продолжая переписку, начатую док. 185.

² Датируется на основании док. от конца января – февраля 1896 г., в которых сообщается о начале работы В.И. Засулич над уже называвшейся статьей.

³ В первой публикации: «субъективной» лит[ературы]». В подлиннике «кроме «суб. мет.»» написано над строкой. В док. 191, предшествующем данному, В.И. Засулич просит прислать ту книжку Михайловского, где речь идет о «субъективном методе».

⁴ В 1889 г. на страницах журнала «Вестник Европы» (№ 3 и 5) в статьях «О теориях прогресса» Л.З. Слонимский выступил с резкой критикой социологических взглядов и «субъективного метода» Н.К. Михайловского. Михайловский ответил ему статьей «Страшен сон, да милостив Бог. (Несколько слов г. Слонимскому)» в журнале «Русская мысль» (1889. № 3, 5 и 6).

⁵ Слово написано над строкой.

⁶ Говоря о «гадах», В.И. Засулич имела в виду группу сотрудников журнала «Русское богатство», ставшего в 1890-х гг. органом либерального народничества, во главе с Н.К. Михайловским.

195

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, март¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Наконец собрался поделиться с тобой своим впечатлением от одной литературной новинки – впрочем, я все ждал возвращения мне письма Р.² Ты уже, конечно, читал Анти-Воронцова³, произведение, недавно появившееся в печати. Я ведь принимаюсь за легальные вещи с предубеждением. Но против воли увлекся и, должен признаться, прочел с наслаждением, со сладострастием. Уничтожающая критика! А многообещающее suum cibique⁴ является зловещей угрозой всей компании. Кто бы ни был этот Волгин, хоть бы он в тайниках души своей был не более, как умным⁵ либералом и апологетом «капитализма», мы можем предаваться ungetrübter Freudе⁶, как tertius gaudens⁷. Струве, Бельтов, Волгин, а затем опять тот же Волгин того и гляди в года два так вычистят авгиеву стойло⁸, что и заправскому марксисту можно будет дышать. При чтении первых глав пришлось прямо чуть не на каждой странице хохотать. Да, зубастый и когти какие, бедный Воронцов. И какая, в самом деле, путаная голова. Говорят: клин клином выбивают. Буквально применяя в данном случае, нужно бы путанице воронцовской противопоставить еще большую путаницу другого рода.

Но этот Волгин ухитрился распутать воронцовскую путаницу, т.е. убить, уничтожить ее автора последовательностью и ясностью своей точки зрения, опирающейся на дьявольскую диалектику и фактическое знание России. Словом, если ты читал Волгина, то, надеюсь, ты вынес такое же впечатление. А я бы не хотел быть на месте единомышленников Воронцова. О, это угрожающее сuum ciuique! Ведь это дамоклов меч⁹ над их бедными головами¹⁰.

*Автограф не обнаружен. РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1.
Ед. хр. 304. В 13.9. Л. 1. Машинописная копия. Опубл.:
Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925.
С. 121–122. Публикуется по машинописной копии.*

Примечания

¹ Датируется по содержанию и сопоставлению с первыми строками предыдущего письма (док. 193).

² О ком идет речь – установить не удалось; это может быть С.Г. Райчин, которому около этого времени удалось прислать о себе первые весточки с путем в Сибирь; но, возможно, что П.Б. Аксельрод из конспирации взял букву из латинского алфавита, – тогда ее следует расшифровать Petroff, т.е. В.И. Ленин. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ Известная книга А. Волгина – Г.В. Плеханова «Обоснование народничества в трудах г. Воронцова»; вышла в начале 1896 г. (отзывы о ней помещены в «Русской мысли», 1896 г., № 4 и т.д.; по сообщению А.Н. Потресова, – «Собрание Сочинений» Плеханова, т. IX – из типографии книги была выпущена в начале 1896 г.). П.Б. Аксельрод знал, кто был автором этой книги, но согласно установившейся в переписке членов группы «Освобождение труда» традиции писал об авторе, как о совершенно неизвестном человеке. Объясняется это конспиративными соображениями, так как раскрытие псевдонимов в то время неизбежно было бы связано не только с серьезной ответственностью для тех легальных лиц, которые вступали в сношения с властями по делам издания, но и с опасностью потери на будущее время возможностей выступать в легальной печати. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ Каждому по заслугам (лат.). Это выражение Плеханов взял в качестве эпиграфа к своей книге «Обоснование народничества в трудах г-на Воронцова (В.В.)».

⁵ В машинописной копии: «умеренным».

⁶ Безмятежной радости (нем.).

⁷ Третий радующийся (лат.).

⁸ «Авгиево стойло», «авгиевые конюшни» – в древнегреческой мифологии огромные, много лет не чистившиеся конюшни царя Элиды Авгия. В один день были очищены Гераклом, направившим в них воды рек Алфея и Пенея (один из 12 подвигов Геракла). В переносном смысле нечто крайне загрязненное, запущенное.

⁹ «Дамоклов меч» – образное выражение, означающее постоянно угрожающую опасность при видимом благополучии. По древнегреческому преданию – острый меч, подвешенный сиракузским тираном Дионисием Старшим (к. V – IV в. до н. э.) на конском волосе над головой завидовавшего ему Дамокла, которого он во время пиршества посадил на свое место.

¹⁰ Окончания письма не сохранилось.

196

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, март
Лондон¹

Дорогой Жорж,
конечно, не пишу Вам потому, что пишу статью². Но что Вы со мною сделали: [не] постараться надо прислать книгу, а прислать во что бы то ни стало.

Сами подумайте: разговариваю я с Михайл[овским], (нельзя его б[ыло] обойти) и Кудриным. Статья уж около конца (начерно), и вдруг я узнаю, что они чего-то там интересного наговорили³. Что я теперь буду делать, пока получу книжку? Какая тоска!

Решительно ничего не помню о пожертвовании на Мих[айловского]⁴. Со времени воцарения Глико я не имела отношения к сборам и ничего не записывала, по крайней мере систематически. А как жаль, что не напечатали тогда мою статью!⁵ Мне понадобилась цитата из нее, и я ее невзначай перечитала совсем как посторонний читатель и неожиданно для себя нашла, что она очень хороша, неизмеримо лучше всего, что я прежде писала, кроме 2–3 страниц начала, которые плохи. Теперь-то устарели цифры, цитаты.

Во ч[то] бы то ни стало книжку «Р[усского] б[огатства]»! Ради всего свято-го, украдите, купите!

Я еще раз напишу Элеоноре⁶. Я ее, кроме того, видела, и она обещала его книгу.

⁷Я говорила Элеоноре, ч[то] надо спешить.

⁸Прилагаю циркуляр будущего конгресса⁹.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.41. Л. 1 –

2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 4. С. 299. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по упоминанию публикаций в февральской книжке «Русского богатства» за 1896 г. О том, что имеются в виду именно эти материалы, свидетельствует следующее письмо В.И. Засулич Г.В. Плеханову (док. 202). В первой публикации письмо датировано 1895 г.

² Имеется в виду статья о либеральных народниках, которую В.И. Засулич должна была написать для нового марксистского сборника. Впоследствии, вероятно, статья была переработана в четвертую главу «Несколько заключительных замечаний» книги «Жан-Жак Руссо. Опыт характеристики его общественных идей».

³ Имеются в виду ежемесячные обозрения «Литература и жизнь» Н.К. Михайловского и «Из Франции» Н.С. Русанова (псевдоним Кудрин), помещенные в февральской книжке журнала «Русское богатство» за 1896 г. В обозрении «Литература и жизнь» Михайловский продолжил начатый в предыдущем номере критический разбор статьи М.И. Туган-Барановского «Значение экономического фактора в истории», а обозрение «Из Франции» было посвящено проблеме роли личности в истории.

Этот номер «Русского богатства» хранится в личной библиотеке Г.В. Плеханова (Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. 723). В оглавлении материалы Михайловского и Кудрина отмечены синим карандашом. Такие же пометы имеются и в тексте их статей.

⁴ Имеются в виду сборы денег весной – летом 1894 г. в русских эмигрантских колониях на издание за границей брошюры Г.В. Плеханова в ответ на статьи Н.К. Михайловского о русских марксистах. Отчет по сборам помещен в сборнике «Работник» (№ 1–2), вышедшем в марте 1896 г. Брошюра осталась не напечатанной. Вместо нее появилась книга Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю», изданная легально в Петербурге.

⁵ Не ясно, о какой статье В.И. Засулич идет речь. Возможно, о работе, подготовленной, но не опубликованной, либо для сборника «Работник» или «Листок "Работника"», редактировавшихся членами группы «Освобождение труда». Некоторые положения могли быть использованы ею при подготовке «Жана Жака Руссо...». См. прим. 2.

⁶ Вероятно, речь идет о необходимости получить от Э. Маркс-Эвелинг статью для сборника «Майский листок "Работника"». Он вышел в свет в мае 1896 г. В нем была помещена ее статья «Как живется рабочим в Англии».

⁷ Это предложение написано по верхнему полю первого листа письма.

⁸ Заключительная фраза написана на обороте первого листа по левому полю.

⁹ Имеется в виду второй циркуляр, разосланный в марте 1896 г. Организационным комитетом для проведения подготовки к Лондонскому конгрессу. В циркуляре указывалось, что в соответствии с цюрихской резолюцией право представительства имеют лишь те организации, которые признают необходимость политической борьбы (История Второго Интернационала. М., 1965. С. 261).

197

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, март¹

Цюрих

Дорогой Жорж!

Прилагаемое представляет собою нечто в роде *Nothbehelf'a*². Может ты что-нибудь лучше выдумаешь.

Прислал мне Гук[овский] свой финансовый отчет, в котором чуть не франковые расходы перечислены³. А через некоторое время прислал он мне список доходов «Группы» с начала 1894 г., предлагая мне присоединить рубрику «Расходы Группы». Ты понимаешь, что для меня это физически невозможно. Я бы только мог *summaris*⁴ написать: «Из этой суммы на известное нью-йоркским друзьям назначение 700 фр[анков] (приблизительно), а остальные – на типографию, печать, бумагу, брошюровку, экспедицию и т.д.»⁵.

И вот я придумал такой выход из затруднения. Что я внес на наш собственный *Conto*⁶ расход в 75 фр[анков] – для этого у меня имеются серьезные основания – в ни с чем несообразной тенденции «Союза» к чрезвычайно одностороннему коммунизму. Потому-то я и оттенил в заявлении нашу автономию по части конспиративных сношений и связанных с ними расходов. Словом, на меня повеяло свинством, а тебя прошу поверить мне, что я не из мелочности составил таким образом этот *soi disant*⁷ «отчет». Обращаю твое внимание на то, что нам еще могут представиться такие нужды, законность которых наши – по душе – провинциальные *Genoss'y*⁸ не признают, например поездки, дипломатические телеграммы, дорогостоящие... Но не стану перечислять.

Хотел было я заключить обращением к публике в пользу Союза. Но «кассир» меня разозлил – и я не в состоянии этого сделать. Если придумаешь приличный хвостик, буду очень благодарен, а если придумаешь вообще более удачное и умное заявление, чтобы и волки, и овцы, и черт, и бог удовлетворены были, закричу тебе троекратное ура.

Но ради Христа и Моисея⁹, Маркса и Энгельса немедленно пришли мне все требуемое – т[ак] к[ак] теперь уже, кажется, все набрано.

Своей статьей о железнодорожном движении я пожертвовал, чтобы отнять у них всякий повод винить меня в замедлении. Она пойдет в следующую книжку.

Получил ли ты мое вчерашнее письмо?¹⁰

Анти-Воронцов¹¹ читается запоем и нарасхват.

Привет всем твоим.

Пав[ел]

¹²P.S. Посылаю на сон грядущий *«Arbeiter Zeitung»* со статьей о Сергеев¹³.

IISH. Paul Akselrod Archive. – 61a. Автограф. Опубл.:
Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925.
С. 122–123. Публикуется по автографу.

Примечания

- ¹ Датируется по упоминанию финансового отчета Гуковского, охватывающего период до 1 марта 1896 г.
- ² Крайнее средство (нем.).
- ³ Как видно из дальнейшего, речь идет о проекте финансового отчета группы «Освобождение труда». – Прим. Б.И. Николаевского.
- ⁴ Суммарно (лат.).
- ⁵ Финансовый отчет, присланный Гуковским, – кассовый отчет «Союза русских с.-д.»; он напечатан в № 1–2 «Работника» и охватывает время с 01.03.1895 г. по 01.03.1896 г. – Прим. Б.И. Николаевского.
- ⁶ Счет (нем.).
- ⁷ Так сказать (фр.).
- ⁸ Товарищи (нем.).
- ⁹ Христос (греч. Christós – помазанник) – Иисус Христос, в церковном учении основатель, названной по его имени, мировой религии – христианства.
- ¹⁰ Моисей – согласно библейским преданиям, предводитель израильских племен (XIII в. до н.э.), посредник Божий при даровании израильскому народу законодательства.
- ¹¹ Очевидно, док. 195.
- ¹² Речь идет о книге: Волгин [Плеханов Г.В.]. Обоснование народничества в трудах г-на Воронцова (В.В.). Критический этюд. СПб., 1896.
- ¹³ Написано по верхнему полю первого листа.
- ¹⁴ Axelrod P. Sergei Krawtchinsky // Arbeiter Zeitung. Wien. № 18. 19.01.1896.
- Перепечатано: Аксельрод П.Б. Рабочий класс и революционное движение в России. СПб., 1907.

198

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, март¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Прямо удручающее действие произвело на меня твое сегодняшнее письмо². Какими чудесами ты вычитал из моего письма³, что тебе нужно рыться в бухгалтерии Глико для «отчета»? Ведь я тебя ясно и определенно просил о чисто формальной, вернее, литературной помощи для составления даже не отчета, а скорее заявления⁴. Поэтому еще я прямо прибавил: «Если придумаешь что-нибудь более остроумное, провозглашу тебе троекратное ура». Если бы я имел в виду книги Глико, то мне проще всего было бы попросить тебя выслать их мне. Но тогда я бы, пожалуй, составил бы отчет *somme il faut*⁵ и не нуждался бы в твоей редакционной помощи и не апеллировал бы к твоей находчивости. Наконец, ради какого дьявола я бы прямо не сослался на книги Глико? Я два раза перечитал твое письмо – до того странным и непонятным показалось мне все, что ты пишешь о пересмотре «книг Глико». Говоря о расходах, я имел в виду отмеченные мною за последний год, а отметил я их на наш Conto⁶ вследствие двух-трех строк в письме Гуковского ко мне по поводу отчета. Я и решил удержать за нами небольшой бюджет специальных расходов. А с другой стороны, именно ввиду их⁷ детального отчета, я нашел невозможным за прежний период

составить суммарный бюджет расходов, а потому и решил совсем не вносить их, а ограничиться перечислением доходов. Но неудобство этого я уже сам чувствовал. Как, однако, выпутаться из этого положения?⁸

Относительно отчета о пожертв[ованиях] для Мих[айловского]⁹ я им Unklaren¹⁰. Ты пишешь «заявление». Почему? Ведь все они стекались в руки какого-то комитета. При чем тут ты, а тем паче Группа [?]. Что касается до полученных тобою взносов, то их можно внести, пожалуй, в наш отчет. Но раз ты составляешь заявление общее – и от комитета, – то среди сумм последнего должны быть отмечены и твои получки. Ведь не требуешь же ты от них передачи тебе полученных ими пожертвований, хотя и собираешься составить и подписать за них заявление. К К.¹¹, разумеется, пойду. Что касается 18 франков от рефера Гр[озовского], то я их внес в примечание¹². С ним ни я, никто здесь из мне знакомой публики не раскланиивается давным-давно. Отметка, что деньги будут возвращены «жертвователю» (а не Гр[озовскому]), если он того пожелает, совершенно достаточна.

С К[урнатовским] я теперь хороши, а потому с его стороны каверз нечего бояться. 50 р[ублей] – большая сумма, и как ее вернуть, я ума не приложу, и мне приходит в голову предложить засчитать их в гонорар за будущую работу.

Уже около двух-трех недель, как меня угнетает и душит вся эта возня с этим отчетом. Но скажу тебе, что в удивительно пессимистическое, невыразимо тяжелое настроение привело меня твое письмо, с уверениями меня, что ты «из революции дойной коровы не делал» и т.п. Никогда мною до такой степени не овладевала мысль: бежать бы, куда глаза глядят, от этой вечной возни – вот уже больше 10 лет... Хотел было писать тебе большое послание, да уж и так вот 2-й день, как потерял, а прошлую [неделю] прохорал, да и расположение писать прошло. Не знаю, в состоянии ли буду собраться с мыслями для работы...

Посылаю тебе корректуру твоей статьи¹³, с просьбой изменить начало так, чтобы не раздразнить тех из наших друзей, которые не порвали еще с гусями. Меня специально просил об этом Бухг[ольц]. Кроме того, я и сам боюсь, не слишком ли рано теперь уже вызывать в рабочих наших огульный антагонизм к интеллигенции вообще. В Германии это послужило орудием в устах Швейцера и К° – против марксистов, а во Франции – в руках Бруssa. У нас же Никитины начинают сильно играть на этой струнке. Поэтому-то мне кажется, что нам теперь следует осторожнее, определеннее выражаться насчет противоположения рабочих «интеллигенции».

Но раз твоя статейка уже набрана, то ты мог бы, кажется мне, прибавкой слова «большинство», а кое-где заменою [слова] «интеллиг[енция]» – [словами] «образов[анная]» часть высших сословий» смягчить впечатление.

Теперь еще просьба: пришли мне или письмо Р.¹⁴ или же выпиши из него адрес, а то я не могу послать ему свой ответ.

Просил я тебя, Христа ради, прислать мне немедленно мой проект «отчета» с твоими редакционными поправками, да, кроме того, послать автору Weltmarkt'a¹⁵ книгу, которая ему должна очень понравиться¹⁶.

Привет Розалии Марковне.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 124–128. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по содержанию. В письме идет речь о подготовке материалов для № 1–2 «Работника», вышедшего в свет в марте 1896 г.

² Письмо Г.В. Плеханова не разыскано.

³ См. док. 197.

⁴ Речь идет о заявлении «От группы «Освобождение труда», напечатанном в № 1–2 сборника «Работник» (отд. II, стр. 108–09). В этом заявлении Группа сообщает о переходе с марта 1895 г. дела заведования типографией и кассой в руки «основанного по нашей инициативе Союза русских с.-д.» и публикует «некоторые статьи своих доходов и расходов» за период «с января 1894 г. до последнего времени». Система публикования не полных отчетов, а лишь выдергиваемых из них Группою практиковалась еще с 1880-х гг.; в отчете, напечатанном при брошюре Энгельса «Л. Фейербах» (1892 г.), специально оговорено, что «отчеты о пожертвованиях печатаются лишь по желанию лиц, их сделавших: поэтому просим всех, присылающих нам деньги, своевременно извещать нас, желают или не желают они, чтобы их деньги были отмечены в списке».

Глико в последнее время, перед передачею группою «Освобождение труда» кассовых дел «Союзу русских с.-д.», вел кассовую отчетность Группы. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ По всем правилам (фр.).

⁶ Счет (нем.).

⁷ То есть «Союза русских социал-демократов».

⁸ Этим кончается первая страница данного письма. Следующие сохранившиеся страницы помечены 4 и 5; двух страниц, очевидно, недостает. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁹ После появления в №№ 1 и 2 «Русского богатства» за 1894 г. статей Н.К. Михайловского о русских марксистах Г.В. Плеханов предполагал написать на них ответ, который должен был появиться в виде предисловия к брошюре «Ф. Энгельс о России»; ввиду того, что этот ответ разрастался, а средств в кассе группы «Освобождения труда» было мало, брошюра Энгельса была издана лишь с кратким предисловием; ответ же Михайловскому было решено выпустить отдельною брошюрою, на издание которой группою сочувствующей молодежи производились специальные сборы за границей. Позднее, как известно, ответ Михайловскому разбрется в книгу Бельтова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю». Отчет о пожертвованиях на издание ответа Михайловскому напечатан в № 1–2 «Работника» (отд. II, стр. 111) с примечанием, что печатание этой книги по некоторым обстоятельствам замедлилось и теперь пока еще не может быть указано время ее выхода. Поэтому администрация Союза [русских с.-д.] предлагает лицам, сделавшим взносы на ее издание и недовольным этой неожиданной отсрочкой, взять назад их пожертвования или указать для них другое назначение. – Прим Б.И. Николаевского.

¹⁰ В недоумении (нем.).

¹¹ Вероятно, В.К. Курнатовский.

¹² В отчете Группы, напечатанном в № 1–2 «Работника», в примечании, говорится о возвращении суммы в 18 франков, которая была получена на издание брошюры Шиппеля о рабочих союзах. – Прим Б.И. Николаевского.

¹³ Речь может идти только о статье Г.В. Плеханова, которая напечатана в № 1–2 «Работника» под заглавием «От издавателей». Смягчение антиинтеллигентских нот в этой статье было достигнуто иногда заменой слов «интеллигенты» словом «народники», иногда – взятием слова «интеллигенция» в кавычки. – Прим Б.И. Николаевского.

¹⁴ См. прим. 2 к док. 195. Вполне возможно это С.Г. Райчин, которому примерно в это время удалось прислать о себе первые весточки с путем в Сибирь. Вероятно, П.Б. Аксельрод из конспирации взял букву латинского алфавита, тогда ее следует расшифровать как Petroff, т.е., В.И. Ленин.

¹⁵ Мировой рынок (нем.).

¹⁶ Речь идет о том, чтобы выслать А.Л. Парвусу-Гельфанду, автору статьи «Der Weltmarkt und die Agrarkrisis», которая в это время печаталась в «Die Neue Zeit», вышедшую недавно книгу Г.В. Плеханова «Обоснование народничества в трудах г. Воронцова».

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, конец марта
Цюрих¹

Дорогой Жорж!

Что же ты мне не возвращаешь проект заявления от группы вместо «отчёта»², которого я не могу составить, т[ак] к[ак] не имею понятия даже о том, как, когда, кому и сколько платилось...

Прилагаю письмо Р., как я его получил³.

Ты, конечно, не забыл написать Либкнхту поздравительное письмо к его 70-летнему юбилею (29 марта). Если, паче чаяния, забыл, то следует телеграфировать⁴. Я бы это сделал: но, во-первых, может, совсем и не нужно, а, во-вторых, моя телеграмма никак не может заменить твою. Ведь ты его, так сказать, специальный любимец⁵. А свинья, с позволенья сказать, Меринг – не написал ничего в «N[eue] Z[eit]» к юбилейному дню⁶.

Кстати. Спрашивает меня Гинсб[ург], напишу ли я что-либо для майск[ого] сборника. Но не сообщает ни слова ни об объеме его, ни о составе статей, ни о характере (т.е. популярный или для интеллигенции). Может, ты смируешься и сообщишь⁷.

Адлер все обещается, да вот еще ничего не прислал⁸.

Привет Розалии Марковне.

Твой Павел

P.S. Послал ты Г.⁹ то, о чем я тебе писал?

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 128–129. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию юбилея В. Либкнхта 29 марта 1896 г.

² См. прим. 4 к док. 198.

³ См. прим. 14 к док. 198.

⁴ Отчет о торжественном праздновании 70-летнего юбилея «старика» – Вильг. Либкнхта (напечатан в № 70 «Vorwärts» за 1896 г.) ни полностью, ни в выдержках приветствия Г.В. Плеханова или группы «Освобождение труда» не приводит, лишь в конце он глухо сообщает, что «русские эмигранты прислали депеши». – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ Особым расположением В. Либкнхта Г.В. Плеханов начал пользоваться после Цюрихского международного конгресса. 1893 г., когда Плеханов выступал против Д. Ньюенгойса. Зимою 1895–96 г. В. Либкнхт с женой были в гостях у Плеханова, в Мориэ; на обратном пути, в Цюрихе, в разговоре с П.Б. Аксельродом, В. Либкнхт с восторгом отзывался о Плеханове, как о блестящем собеседнике и гостеприимном хозяине. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁶ «Neue Zeit» на юбилей В. Либкнхта отклинулось статьей А. Бебеля «Zu W. Liebknecht siebzigsten Geburtstag» (1895 / 1896. Vol. I. № 26). – Прим. Б.И. Николаевского.

⁷ П.Б. Аксельродом для «Майского сборника» была написана статья, но ввиду ее размеров она в «сборник», который на деле готовился как «Майский листок "Работника"», не вошла. Так как в известном указателе «С.-д. изданий», составленном Н.А. Золотаревым и Л.Б. Каменевым, этот «Листок» за 1896 г. пропущен, то мы приведем здесь его содержание:

1) Стихотворение. 2) Краткое обращение к русским рабочим (без заглавия) В. Либкнхта.

3) [Г.В. Плеханов?] Майская демонстрация. 4) Э. Маркс-Эвелинг: Как живется рабочим в Англии. 5) Д. Кольцов: 8-часовой рабочий день и 1 мая. 6) К. Каутский: Борьба русского, австрий-

ского и германского пролетариата. 7) П. Лафарг: *Машина спасает, машина же и убивает.*
8) *Взятие Бастилии. Иллюстрация: Рабочий праздник.*

Вышел в свет сборник около 1 мая нов. ст., – во всяком случае сообщение о его выходе напечатано в № 32 «Листков Фонда Вольн. рус. прессы» (от 20 мая н. ст. 1896 г.), а из писем Б.А. Гинсбурга к П.Б. Аксельроду мы узнаем, что к 1 мая ст. ст. «Листок», в количестве 800 экземпляров, был «доставлен куда следует». Всего «Листок» вышел в количестве около 1000 экз., но виду большого спроса, в мае 1896 г. предполагалось выпустить второе издание (было ли оно выпущено, нам неизвестно). – Прим. Б.И. Николаевского.

«Майский сборник», о котором идет речь в письме, вышел как приложение к непериодическому сборнику «Союза русских социал-демократов» «Работнику», издававшемуся в Женеве в 1896–1899 гг. Вышло 6 номеров сборника «Работник» в трех книгах, первый (№ 1 / 2) – в марте 1896 г. «Майских» приложений к сборнику «Работник» вышло два: в мае 1896 г. (12 с., тир. 1000 экз.) и в 1898 г. (30 с., тир. 3000 экз.). Кроме того, в качестве приложений к сборнику выходил «Листок "Работника"» (1896–1898. № 1–9/10).

⁸ См. прим. 16 к док. 192.

⁹ По-видимому, речь идет о Гельфанде-Парвусе, послать которому книгу о Воронцове П.Б. Аксельрод просил Г.В. Плеханова в предыдущем письме. – Прим. Б.И. Николаевского.

См. док. 198.

200

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, конец марта – апрель
Цюрих¹

Дорогой Жорж!

Завтра напишу по поводу отчета – теперь уже девять часов и уже нужно идти на вокзал, чтобы письмо ушло. Кончаю статейку для майского сборника, а т.к. у меня много времени отнимает теперь кефир, да и посещения к тому, то мне приходится дорожить остающимися часами для работы.

Статью пошлю к тебе завтра, если что-нибудь не помешает.

Кстати, К[урнатовский] тебе не посыпал никаких денег – исключая тех 50 р.

Это для твоего успокоения.

Привет Роз[алии] Марковне.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 129–130. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию окончания работы П.Б. Аксельрода над статьей для «Майского листка "Работника"».

201
П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, апрель¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Приходится и мне к тебе обратиться с дипломатическим поручением. Вот уже 10 дней, как я получил от Гук[овского] письмо с новыми запросами все по поводу «Отчета». А в заключение пишет: «По Вашему отчету выходит, что у Вас остается в кассе около 45 фр[анков]. Т[ак] к[ак] согласно нашему уставу, Гр[уппа] О[свобождение] т[руда] своей кассы не имеет, то будьте так любезны пришлите эти деньги».

Чтобы развязаться, я бы их отоспал ему, – я так и думал сделать, – но я вспомнил, что я писал о 75 фр[анках] в кассе. Если при бюрократически-кассирской строгости окажется ошибка с моей стороны, то я, пожалуй, попаду на скамью подсудимых. А потому я решил навести справку при твоей дипломатической помощи. Но мне не хотелось тебя тревожить. Кроме того, если бы мне пришлось сейчас выслать все деньги (75 фр[анков], да 208 фр[анков])², то я был бы в большом затруднении, так как всего-то у меня в кассе (вместе с остатком Верных) 253 фр[анка]. Поэтому я во всех отношениях заинтересован в том, чтобы оттянуть отсылку денег. Но вдруг мне пришла в голову мысль: «А что, если сборник до сих пор не вышел вследствие ожиданий «кассира Союза» присылки денег для отпечатания «точного» итога!... Так вот ты, ради Христа, как-нибудь разузнай точно, сколько они считают союзных денег у меня и ждут ли они их присылки.

А мне Г[инсбург], должно быть, опять удружили своим лаконизмом: должно быть, статья моя оказалась слишком длинной. Ведь мне только потом уж пришло в голову, что майское изд[ание], пожалуй, будет маленьким сборником.

Твой Павел

P.S. А все же здоровее было бы для меня, если бы я тотчас узнал, что статья не годится.

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрова. Т. I. М., 1925. С. 130–131. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию статьи П.Б. Аксельрова для «Майского листка "Работника"»

² Одно слово не разобрано. – Прим. Б.И. Николаевского.

202
В.И. Засулич – Г.В. и Р.М. Плехановым

1896, 5 апреля
Лондон¹

Спасибо, милый Жорж, за «Русск[ое] богат[ство]». Слава богу, никакого зла не приносят моей статье² Мих[айловский] с Кудриным.

А где писал Туган-Бар[ановский]³? Нет у Вас его? Можно ли о нем выразиться без почтения? Или сказать: «Мы, мол, не читали».

Упомянуть-то мне хочется только по поводу трагического положения Т[уган]-Б[арановского] на месте Смита⁴ и об выписке из «Волж[ского] вест[ника]»⁵.

Кабы Вы знали, как я спешу и стараюсь. Но дни как-то ужасно коротки, хотя сплю самую малость.

Беда тоже, что и не оглянешься, как уж опять не то есть хочется, не то голова кружится. Элеоноре написала самое настоятельное возвзание о статье для майского номера⁶. Я и сама это письмами не считаю. Напишу настоящее письмо, когда эту статью кончу, кажется, очень скоро. Чтобы скорее и чтобы не т[ак] я мучилась, попросите Розалию Марковну прислать хлораль[ые] порошки⁷. Не дают тут в аптеках и нет знакомого доктора. А по рецепту женевскому также, пожалуй, не дадут.

Дорогая Розалия Марковна⁸, если бы Вы могли мне прислать хлоралю (порошки), величайшее Вы бы мне сделали благодеяние. У меня был, а теперь нету. Меня и Жорж очень спешит⁹, и сама я не умею писать иначе скоро, как с большим азартом, а из-за этого азарта почти не сплю. Не могу засыпать. Если прерывать это время от времени сном при помощи хлорала, то силы не теряются, а иначе ужасно слабеешь. Ради бога, пришлите и побольше, если только возможно. Очень буду Вам благодарна.

Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В.487.32. Л. 1 –

2 об.; Ф. 1094. Оп. 2. Ед. хр. 152. В 487.182. Л. 4 – 5 об.

Автограф. Отпб.: Группа «Освобождение труда». Сб. 4.

С. 292–293. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по упоминанию публикаций в февральской книжке журнала «Русское богатство» за 1896 г. В первой публикации данное письмо датировано 5 апреля 1895 г. Эта же дата рукой Р.М. Плехановой обозначена на архивном пояске, в который заключено письмо. Поскольку содержание письма не дает оснований для установления точной даты, остается предположить, что при письме существовал утерянный ныне конверт с почтовым штемпелем. Неверно расшифрованный на почтовом штемпеле год породил ошибочную датировку письма.

² Имеется в виду статья о либеральных народниках. В то же время продолжалась ее работа над статьей (которая позже переросла в книгу) о Руссо. В статье Н.К. Михайловского «Литература и жизнь» есть упоминания о взглядах Руссо (Русское богатство. 1896. № 2. С. 134, 138).

³ В личной библиотеке Г.В. Плеханова хранится книга М.И. Туган-Барановского «Промышленные кризисы в современной Англии, их причины и влияние на народную жизнь» (М., 1894). (См.: РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. А 1505. В тексте пометы Плеханова.).

⁴ Эти строки относятся к содержанию последних страниц статьи Н.К. Михайловского, который подверг критике оценку Туган-Барановским идей А. Смита (Русское богатство. 1896. № 2. С. 159–162).

⁵ Речь идет о заключительном фрагменте статьи Михайловского, где он приводит и комментирует выписку из № 14 казанской газеты «Волжский вестник» (Русское богатство. 1896. № 2. С. 162–163).

⁶ Имеется в виду сборник «Майский листок "Работника"», вышедший в свет в мае 1896 г. В нем была помещена статья Э. Маркс-Эвельин «Как живется рабочим в Англии».

⁷ «Хлоральные порошки» – хлоральгидрат, бесцветные прозрачные кристаллы острого вкуса, растворимые в воде, спирте и эфире. Препарат, относящийся к группе снотворных средств, введен в медицинскую практику в 1869 г., назначался с большой осторожностью, т.к. имел ряд противопоказаний при применении.

⁸ Эта записка к Р.М. Плехановой, опубликованная в сборнике «Группа "Освобождение труда"» вместе с письмом Засулич к Плеханову, очевидно, находилась в одном с ним конверте.

⁹ В тексте описка: «смешит».

203

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, после 7 апреля
Цюрих¹

Дорогой Жорж!

В своем дурном настроении последних недель я прозевал австрийский конгресс и не послал телеграммы. Начальство² также, вероятно, позабыло об этом. Теперь мне как-то неловко еще раз обращаться за статьей к Адлеру³. Да видно, что ему не до нее, когда, несмотря на свои обещания, он не присыпает ее.

Годится моя статья? Ведь я писал, не имея понятия ни об объеме сборника майского, ни о том, кто что пишет или уже написал. Гинсб[ург] мне только категорически сообщил поручение, чтобы я написал Адлеру.

Гельф[анд], вероятно, приедет скоро ко мне на пару дней – если что dazwischen nicht kommen wird⁴. Может, удастся спровадить его к тебе, хотя навряд ли, т[ак] к[ак] он, как пишет мне, «не хозяин своего времени». Кстати, сообщи мне, говорил ли ты или Гинсб[ург] что-нибудь Бухг[ольцу] о не подлежащих его ведомству вещах⁵. Он что-то в этом роде сообщал Гельф[анду].

Еще одно слово об «отчете». Мне пришло в голову, а вдруг ты вообразишь, что я в самом деле хлопочу из-за несчастных 25 фр[анков] на твою поездку и мною израсходов[анных] 50? Если тут есть какой-нибудь изъян, то он состоит в формализме, доктринализме – только не в одних денежных соображениях. Американцы всегда предоставляют в наше личное распоряжение пару сотен фр[анков]. Но мне претят отношения глубоко эгоистические и несправедливые не только с точки зрения партийного коммунизма, но и самой заурядной коммерческой. Их точка зрения, – по отношению к нам, – скорее заимствована из нравов эпохи первоначального накопления. Очень может быть, что тут многое просто результат аляповатости и наивности. Но все-таки я лично не могу не давать им отпора. Имел я в виду обстоятельно потолковать с тобою о будущем, т.е. дальнейшем ведении дела. Но для этого пришлось бы исписать полдюжины страниц или листков о всяких переписках и впечатлениях от этой переписки за последние 1½–2 месяца. Потому ограничусь только резюмированием результатов, к которым я пришел.

1) В сущности, при издании сборника (не майского)⁶ у нас царствовала полная анархия, что для меня вполне выяснилось только в последние месяцы, уже значительно позже твоего отъезда отсюда. Необходимо положить этому конец – путем восстановления формального самодержавия.

2) Самым радикальным и рациональным средством было бы возвращение к старому порядку, когда ты редактировал все манускрипты. Если это возможно для тебя, то больше и толковать не о чем. Но если нет, то представляется двойной выход: Группа передает все литературное, т.е. и редакционное, дело в руки «Союза», не отказываясь, разумеется, сотрудничать в его изданиях. Или же Группа удерживает в своих руках литературное руководство. Тогда вопрос ус-

ложняется – раз тебе по разным обстоятельствам невозможно по-прежнему относиться к этому делу. Так как Вера далеко отсюда, то редакторские функции пришлось бы мне принять на себя⁷. В сущности, я эту зиму достаточно времени на нее ухлопал, но в таком неопределенном положении, что впредь считаю и для себя и для дела крайне невыгодным. Вопрос для меня стоит: считают меня товарищи (ты и Вера) способным выполнять редакторскую функцию (для раб[очих] изданий) или нет? В первом случае это нужно обставить так, чтобы и начальство и вообще более близкая, активная публика знала, с кем непосредственно имеет дело, кто ответственное лицо. Во втором случае приходится передать публично и все литерат[урное] руководство «Союзу». По крайней мере, я лично ни за что не соглашусь, чтобы Группа считалась во главе дела, которое ведется другими, в неспособности которых (пока) к нему я имел так много случаев убедиться. Я должен был бы печатно заявить, что не участвую в редакции. Петров (заболевший, как тебе известно)⁸ категорически мне заявил, что он будет всячески содействовать успеху сборника только в том случае, если я беру на себя редакторство, точнее, ответственность перед революц[ионными] кружками (тебя он поставил, по известным соображениям, за скобки)⁹. Я и не желаю фиктивно носить эту ответственность.

Во избежание недоразумений прошу тебя, Жорж, иметь в виду, что я буду очень рад освободиться от редакторских обязанностей, так как мне лично очень хотелось бы заняться чем-то другим. Я руководствуюсь исключительно чувством долга – желанием снять с твоих плеч возможно больше всяких посторонних функций. Так что, ради Бога, только этим последним соображением и руководствуясь в своем отношении к моим проектам и предложениям. Что я лично никоим образом не могу испытывать удовольствия от редактирования¹⁰ и даже сотрудничества – не под твоей редакцией, – это ты сам поверишь, когда прочтешь подчеркнутые места в письме Гинсб[урга] ко мне¹¹. В нем как-то слова Блюменф[ельда] вложены тебе в уста – очевидно, вследствие описки. Как бы то ни было, при таком отношении не особенно весело занимать положение редактора; да я бы, разумеется, и отказался от этой функции, если бы она зависела от «Союза». Как бы то ни было, я лично с величайшим удовольствием готов совсем устраниться от всего, если ты (Вера теперь совсем не интересуется этой частью – и благо ей)¹² находишь, что лучше предоставить дело «Союзу». В противном случае: или бери на себя опять и фактическое редакторство – а я готов помогать тебе, поскольку и в чем ты найдешь нужным; или же, если предвидишь, что будешь очень занят, возьми на себя формальное редакторство, но заяви «администрации» в то же время, что в силу разделения труда и т.п. корресп[онденция], манускрипты и т.д. должны быть направляемы ко мне. Что я в сомнительных и важных случаях буду с тобой советоваться – это, разумеется, само собой. Но ради всех святых, помни, что я лично имею большой интерес освободиться от довольно-таки скучной и подчас требующей много времени редакторской работы.

Не пишу тебе, что и как вызвало это письмо Гинсб[урга], – мое послание и так уж очень разрослось. Кстати, кроме той пресловутой странички¹³, Г[инсбург] так-таки и не сообщил мне, какие «неверные места» имеются в моей статье. Говорю «имеются» потому, что я ведь в ней ничего, по существу, не исправил, исключая замены слова «большинство» словом «значительная часть» (кустарей – по твоему указанию). И неужели они заметили, а ты нет? Думается мне, что тут одно буквоечество «проницательного читателя».

Ну, поневоле пришлось тебе хоть немножко поморочить голову – не подавать же мне прошение об отставке «Союзу», кого-то я не признаю своим начальством.

Твой Павел

P.S. Не написать ли 2–3 строчки о Либкнхтеле?¹⁴

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 131–135. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию о состоявшемся 4–7 апреля 1896 г. конгрессе Австрийской социал-демократической партии.

² «Начальство» – администрация и особенно секретарь (им тогда был Б.А. Гинсбург) «Союза русских социал-демократов».

³ См. также: прим. 16 к док. 192.

⁴ До тех пор ничего не случится (нем.).

⁵ О чём идет речь – установить не удалось.

⁶ № 1–2 «Работника».

⁷ Вопрос идет об единоличном редакторстве – членом редакции П.Б. Аксельрод был и раньше. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁸ Петров – псевдоним В.И. Ульянова-Ленина. Заболел – был арестован 09.12.1895 г.

⁹ Во время переговоров с Лениным было решено как можно меньше заниматься Г.В. Плеханова организационной и редакторской работой, чтобы беречь его время и силы для работы литературно-теоретической. – Прим. Б.И. Николаевского.

¹⁰ Для того, чтобы понять эти замечания, надо быть знакомым с характером работы, которую приходилось проделывать редакторам «Работника». В русском с.-д. архиве в Берлине хранится часть редакционного архива «Работника»; по имеющимся в нем рукописям можно установить, что редакторам (т.е. главным образом П.Б. Аксельроду) почти все присылаемые со стороны статьи приходилось радикально исправлять, порою даже прямо писать заново (в этом архиве имеются рукописи статей, помещенных в «Работнике», по которым видно, что от поступившего в редакцию текста иногда нетронутыми оставались буквально только заглавие и подпись автора, – все остальное переправлено и даже заново написано редактором). – Прим. Б.И. Николаевского.

¹¹ Это письмо-автограф Б.А. Гинзбурга к П.Б. Аксельроду (без окончания) хранится в Доме Плеханова (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 4. Ед. хр. 281. В 223.6. Л. 1 – 2 об.). Сохранились карандашные отчеркивания Павла Борисовича, о которых упоминается в письме Плеханову, и две пометки Георгия Валентиновича уточняющего характера.

Письмо Гинзбург характеризовал как «самозашиту» от несправедливых, как он полагал, обвинений Аксельрода в «политиканстве». В качестве причин, не позволивших принять к публикации статью Аксельрода, Гинзбург выдвигает следующие: работа Аксельрода два месяца была у Плеханова, и в оставшееся до выхода «Листка» время, по болезни, Аксельрод уже не успевал сократить объем статьи и внести необходимые поправки, на которых настаивали Блюменфельд, Плеханов и он сам. Плеханов свои замечания высказал еще в конце января.

¹² В.И. Засулич в это время жила в Лондоне и работала над книгою о Ж.Ж. Руссо.

¹³ См. док. 201.

¹⁴ Очевидно, по случаю его 70-летнего юбилея; в изданиях «Союза русских с.-д.» об этом юбилее упомянуто не было. – Прим. Б.И. Николаевского.

204
П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, апрель¹
Цюрих

Милый Жорж!

Гинсб[ург] написал мне по поводу газеты «Раб[отник]»². Но я не могу ему ответить, пока не получу твоего письма. А мое молчание, боюсь, будет истолковано в дурную сторону. Я сообразил, конечно, что ты очень занят. Но пригодилась или нет моя статейка для майск[ого] листка*, ты мог бы на карте в двух словах сообщить. А между тем твое молчание заставило меня немало волноваться из-за своей инвалидности или неспособности.

Вероятно, в первых числах мая тебя посетит пара человечков из того города, который прислал 100 руб. на газету, а еще раньше Никитина с деньгами на сборник³. Теориями не донимай их, они сообщают очень интересное о движении, но с кружком, пославшим деньги, по-видимому, не находятся в тесной связи. Я им дал рекомендацию к тебе.

Привет Розалии Марковне.

Жму руку.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 135–136. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию о статье П.Б. Аксельрода для «Майского листка "Работника"» и предстоящем приезде в первых числах мая пары человек.

² Газета «Работник» – будущие «Листки "Работника"». На ускорении их выпуска особенно настаивал В.А. Бухгольц, ссылавшийся на указания из России.

³ То есть, из Москвы. Насколько удается установить, это были В.Д. Бонч-Бруевич и В.М. Величкина-Бонч-Бруевич, которые в апреле 1896 г. приехали в Цюрих из Москвы. – См.: «Материалы для биографического словаря с.-д.», ч. 1, с. 134, и «Былое», загр. издание, № 11–12, стр. 140, а также воспоминания Бонч-Бруевича «Как печатались за границей и тайно доставлялись в Россию запрещенные издания нашей партии» (Москва, 1924 г.). В этих последних воспоминаниях Бонч-Бруевич, наоборот, утверждает, что он был делегатом московской с.-д. организации. – Прим. Б.И. Николаевского.

205
В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, апрель
Лондон¹

Дорогой Жорж!

Сейчас получила письмо и хлорал². Поблагодарите, пожалуйста, за меня, Розалию Марковну. Хватит мне больше, чем на 20 дней, – я два дня подряд принимать не стану. Я послала Вам вчера (или третьего дня?) статью Элеоноры³ в самый момент получения и не читавши даже. Вы, вероятно, на чем свет

* Который рисовался мне в виде сборника.

стоит, ругаете, что не перевела ее. И, объективно говоря, это, конечно, свинство. А субъективно я побоялась, что затяну и перевод, и статью, и все на свете. Дело в том, что мне очень нездоровится – кашель сильнейший, постоянная лихорадка, но статья возбуждает (и мучит) меня, и я продолжаю с нею возиться. А вот вынуждена я [была] дня три тому назад пойти к Назар Б[еку], т.е., Фаннике, так там без кнута (статьи) такая слабость напала, что я все время пролежала, едва отвечала на вопросы. Никто уж даже не говорил: «Ах, к[а]к поправилась», а говорили: «Ах, какие у Вас большие глаза!». Я и побоялась, что если возьмусь за перевод, который тоже не может возбуждать, то тоже нападет неодолимое оцепенение. Но Вам-то от моих рассуждений не легче и, вероятно, своих бед довольно. Так что признаю себя виновной.

Какая мне мука с началом статьи!¹⁴ Раз пять переделываю, и все гадость! Это не значит, что у меня только и есть что пять гадких начал. Почти все есть, – это я переписывать свои ключья в целое начала и сегодня весь день проторзась с началом. ⁵Боюсь, что вам статья не понравится, хоть она и очень злая, но на свой манер. Мне и самой нравятся только некоторые местечки, но архитектуры цельности в ней как-то не выходит. Можно без архитектуры? A la⁶ Михайлов[ский].

⁷Я уж не буду стремиться к совершенству. Сделаю, что выйдет, и отошлю на Ваше усмотрение с правом выбросить.

⁸Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.126. Л. 1 – 2 об. Автограф. Опубл. полностью: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 155. Опубл. частично: Литературное наследство Г.В. Плеханова. Сб. 2. С. 117. Публикуется.
по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании сообщения об отправлении только что полученной статьи Э. Эвлинг для «Майского листка "Работника"», который вышел около 1 мая.

² Письмо Г.В. Плеханова не разыскано. Хлорал – см. прим. 7 к док. 202.

³ См. прим. 6 к док. 202.

⁴ См. прим. 2 к док. 202.

⁵ Фрагмент до конца абзаца вписан на обороте второго листа, на свободном пространстве посередине и по правому полю.

⁶ Как (фр.).

⁷ Приписано на первом листе по верхнему полу.

⁸ Подпись на обороте первого листа.

206

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, май
Лондон¹

Милый Жорж,

Вы, очевидно, злы на меня, как 100 чертей, за неперевод², что совсем не писали на этой неделе. А мне от хлорала полегчало, и я за[то] так переработала статью, что уж опять ее люблю и мне кажется, что и Вам понравится (зла, как гиена. Мне даже кажется, ч[то] злее Вас самих). Хотите, пришлю Вам первую

большую половину? Чтобы уж я ее не трогала. Это я сейчас перечла и осталась довольна. Но потом подумала: «Вот разболится у тебя голова или усилится лихорадка и нападет на тебя справедливость». Поэтому и принялась Вам писать, чтобы отрезать себе отступление.

Не сердитесь, — чувствуя свою провинность и прошу прощения. Но я, право, тогда была совсем больна и теперь нездорова, но все же совсем иное дело. Я никого не вижу, ничего не слышу, дышу одной статьей, т[ак] что мне больше-то как об ней и писать не о чем.

Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.141. Л. 1-2.

Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5.

С. 166. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по содержанию док. 205, в котором В.И. Засулич выражает готовность прислать Плеханову для прочтения уже не половину, а всю статью.

² Имеется в виду статья Э. Эвелинг «Как живется рабочим в Англии» для «Майского листка "Работника"» (вышел в начале мая 1896 г.). Из-за недомогания В.И. Засулич отправила статью Э. Эвелинг без перевода, о котором ее просили. См об этом док. 202.

207

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец мая
Лондон¹

Милый Жорж,
зачем бы я стала посыпать только половину статьи, если она вся сегодня готова?² Будет, я думаю, листа два с половиною. Я теперь только перечитаю ее в последний раз и завтра – послезавтра пошлю. Несколько дней затем будуходить в гости. Я все и вся совершенно запустила. Никого не видала. Совершенно не знаю теперь, какова моя статья объективно, и буду дрожать в ожидании Вашего мнения. Субъективно-то я ее люблю. Некоторые места особенно. Но судить можно, если кому-ниб[удь] прочесть или хоть поговорить о предмете, а я никого не имею для этого.

Пожалуйста, чтобы расположить себя к моему детищу, начните читать с примечания к 8-й странице. Обратите, Бога ради, внимание, на мою «биологию», не наврала ли я чего? В первый раз пришлось мне пожалеть об абсолютном незнании естественных наук.

Насчет злости, надеюсь, останетесь довольны. Уж на что зле! Хоть бы она и неуклюжая была, мне все же страстно хочется, чтобы она была напечатана. Очень рада, что Вы вошли во вкус насчет Блюменфельда. Он в своем роде прелестное творенье.

А насчет первой статьи второго отдела сб[орника]³ Вы совершенно правы⁴. Сперва она бросилась мне в глаза лишь своей неимоверной болтливостью, и я, не дочитавши, решила, что она дурацкая. Но после Вашего отзыва, прочтя, увидала, что человек действительно думал и во всех замечаниях по адресу Струве вполне прав. (Этого последнего я продолжаю не любить.) Все зло этой статьи

лишь в болтливости. Не сконцентрирована. Славная вещица Потресова⁵. Трепала в своей статье волей-неволей всего больше Михайловского, а все же изо всей их компании он милый. Ненавистная тварь Кудрин (в «Из Франции»⁶). Вот фра-зерская скотина! А какая судьба постигла здешний «Сборник для рабочих»?⁷

Ваша Вера

⁸Еще раз прошу прощения за неперевод⁹. Действительно, свинья!

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.45. Л. 1 –

2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 5. С. 174–175. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по заключительной фразе данного письма, свидетельствующей, что совсем недавно была отослана статья без перевода.

² Имеется в виду заключительная глава книги В.И. Засулич «Жан Жак Руссо. Опыт характеристики его общественных идей», озаглавленная «Несколько заключительных замечаний». Ее включение в книгу связано с тем, что издание второго марксистского сборника, для которого она предназначалась, из-за ареста А.Н. Потресова в декабре 1896 г. не было осуществлено.

³ Имеется в виду сборник «Материалы к характеристике нашего хозяйственного развития» (СПб., 1895). Сданный в цензуру еще в мае 1895 г., он был уничтожен по постановлению Комитета министров в марте 1896 г. А.Н. Потресову удалось спасти 100 экземпляров сборника, которые и ходили в публике.

⁴ Имеется в виду опубликованная в этом сборнике под псевдонимом К. Тулин статья В.И. Ленина «Экономическое содержание народничества и критика его в книге г. Струве: (По поводу книги П. Струве: Критические заметки к вопросу об экономическом развитии России. СПб., 1894)».

⁵ Имеется в виду статья А.Н. Потресова «Кризис в замочном промысле Павловского района Нижегородской губернии», помещенная в этом же сборнике.

⁶ Речь идет о публикации в журнале «Русское богатство» рецензии Н.С. Русанова (псевд. – Кудрин) на книгу Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю» «На высотах объективной истины». С 1896 г. в «Русском богатстве» под псевдонимом Н.К. стали регулярно выходить его репортажи «Из Франции».

⁷ Речь идет о непериодическом сборнике «Работник», первый сдвоенный номер которого вышел в марте 1896 г. в женевской типографии, с марта этого года начавшей называться типографией «Союза русских социал-демократов» (с 1883 г. она называлась типографией группы «Освобождение труда», с февраля 1890 г. до марта 1896 г. типографией «Социал-демократа»). Второй сдвоенный номер тиражом 2000 экз. вышел в 1897 г.

⁸ Заключительная фраза приписана по верхнему полу первого листа.

⁹ В.И. Засулич еще раз извиняется за посланную без перевода статью Э. Маркс-Эвелинг «Как живется рабочим в Англии» для «Майского листка "Работника"», который вышел в начале мая. По состоянию здоровья она не успела перевести полученную статью.

208

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец мая¹
Лондон

Дорогой Жорж,

я не ответила на Ваше письмо², потому что под кнутом требования немедленно прислать конец я принялась энергично³. Кончу скоро, но я еще совсем больна и от работы, хотя она и идет, физич[ески] очень мучаюсь. Но теперь мне надо у Вас спросить: мне поручают на «основании» каких-то «присланных мне

писем» получить и прислать деньги для стачечников⁴. А я никаких таких писем не получала. Спрашивают тоже: получила ли я книги Исаева⁵ и Гурвича⁶. Я их тоже не получала. Не знаете ли Вы что-ниб[удь] об этом? Не зашли ли эти вещи как-нибудь к Вам?

Ваша Вера

Странная у меня теперь голова: кружится беспрестанно (а два раза за эти дни б[ыли] форменные обмороки) и все-таки, когда ее подстегнули, думает, тоже не останавливаясь (спать я совсем перестала), и, кажется (на мой вкус), даже недурно, а кружится. Дня через три, наверно, кончу. Уж начерно кончила, а это немного все-таки.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.154. Л. 1–2.

Автограф. Отубл.: Первая марксистская организация

России – группа «Освобождение труда». М., 1984. С. 123.

Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по упоминанию о необходимости пересылки денег для стачечников.

² Письмо Г.В. Плеханова не разыскано.

³ Вероятно, речь идет о той статье «в 2 листа» о либеральных народниках и субъективном методе, замысел которой возник у В.И. Засулич в январе 1896 г.

⁴ Имеется в виду стачка петербургских текстильщиков 24 мая – 16 июня 1896 г. Поводом к выступлению был отказ фабрикантов оплатить рабочим дни вынужденного простоя в выходные дни по случаю коронации Николая II. Начало стачки совпало по времени с открывшейся в Нижнем Новгороде 28 мая Всероссийской промышленной выставкой. Туда выехали император и ключевые министры. Их безопасность обеспечивали лучшие полицейские силы, в том числе и командированные из столицы. Поэтому власти Петербурга не смогли первоначально эффективно противостоять забастовщикам. Напротив, петербургский «Союз борьбы» активно вмешался в события. На общем собрании рабочих 17 фабрик были выработаны общие требования, опубликованные в виде листовки. Всего в стачке участвовало 18,5 из 19,4 тыс. рабочих 24 текстильных фабрик Петербурга. Столица была объявлена на военном положении. На подавление стачки власти направили 2 казачьи сотни, 3 пехотных полка, 1600 человек было арестовано, 1055 привлечены к суду, из них 84 заключены в тюрьму, а 55 высланы на 1 год под гласный надзор полиции. Требования забастовщиков были удовлетворены частично, но стачка заставила правительство приступить к разработке закона о продолжительности рабочего дня.

⁵ Возможно, в данном письме речь идет о книге А.А. Исаева «Настоящее и будущее русского общественного хозяйства», которая вышла в Петербурге в 1896 г.

⁶ Вероятно, речь в данном письме идет об основной научной работе И.А. Гурвича «The Economics of the Russian Village» (1892), в русском переводе «Экономическое положение русской деревни» (М., 1896).

209

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец мая – начало июня
Лондон¹

Милый Жоржик,
отнеситесь ласково к этой бедной скотинке². Не поддавайтесь злобе, которую будут внушать Вам запятые: Elle n'est pas si bête qu'elle en a l'air³. У нее есть кое-где мысли в морде.

Напишите поскорей о ее судьбе.

Цельной черновой у меня нету. Я бы не смогла переписывать, не переделывая, а, переделывая, довела бы ее помаленьку до размера книги.

РНБ. АДП. Ф. 1093. оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.156. Л. 1 – 1 об. Автограф карандашом. Отубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 174. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании док. 208, в котором В.И. Засулич сообщает о готовности отослать только что написанную статью Г.В. Плеханову, ставшую, как указывалось выше, 4-й главой книги Засулич «Жан Жак Руссо...».

² Так В.И. Засулич называет свою статью.

³ Она [статья] не так дурна, как выглядит (фр.).

210

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, начало июня¹

Лондон

William'ов Thomson'ов и Thompson'ов² целые стада, но, как нарочно, все они физики, теологи и проч[ее]. Не убеждена, то ли я Вам представлю сочинение, о к[о]т[о]ром врет Черкезов (ни самомалейшего отношения ни к чему из того, что открыл Маркс, он не имеет), я его бросала, опять брала, но более подходящего нет.

О стоимости, ренте и проч[ее] (ни о чем из того, что Вы спрашиваете) в нем нет речи. Понять его начало, не прочтя сперва³ конца, невозможно. (Совсем-то понять и никогда невозможно). Поэтому выписки я начну Вам делать не с начала, а из конца, а потом перейду к началу. Ни о чем, кроме утопических «естественных» денег, в нем, несмотря на пышное заглавие, нет речи. Тон зазнавшегося самоучки. Простите, что замедлила. Я, было, взбунтовалась. Вот, мол, еще возиться для опровержения такой кошки (когда имеет же Жорж львов и тигров для упражнения), как Черкезов. Потом раскаялась, вообразив Вас. Вот уж втянулся человек в битву с кошкой, хочется же кончить.

А это буржуазнейшая из негодных утопий.

Либкнехт Вам кланяется. Ганелин прислал мне 50 дол[ларов] и пишет, что хочет Вам побольше прислать в июле, если сам к тому времени не приедет⁴. Тогда у него будут 1800 дол[ларов]. Но, говорит он, «кредит у меня огромный; напишите, если Геор[гию] Вал[ентиновичу] раньше надо, я и раньше могу прислать». Написать, ч[то] надо? Или нет? Восхищается Бельтовым⁵.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.34. Л. 1 – 1 об. Автограф. Отубл. (под неверной датой): Первая марксистская организация России – группа «Освобождение труда». С. 135. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании сопоставления с текстом док. 208.

² Речь идет о выписках из книг У. Томсона, которые Г.В. Плеханов просил сделать В.И. Засулич. В ее архиве сохранились выписки из книги Томсона «An Essay on Production, Money and Gov-

erment; in which the Principle of a Natural Law is Advanced and Explained, where by credit, debt, taxation, tariffs, and interest on money will be abolished; and national debt and the current expenses of government will be paid in gold» («Это все заглавие» – прим. Засулич). Buffalo, 1863 (РНБ АДП. Ф. 1098. Ед. хр. 170. Л. 1). Выписки завершаются ее словами: «Ну и будет с Вас! Удивляюсь, как у меня и на это хватило чернил». (Там же. Л. 6 об. – 5).

³ В тексте описка: «справа».

⁴ В архиве Г.В. Плеханова сохранилось письмо С. Ганелина от 10 июля 1896 г., в котором он сообщает Г.В. Плеханову о высылке денег для поездки в Лондон на Международный конгресс II Интернационала. (РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 381. В 106.2. Л. 1).

⁵ Имеется в виду книга Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю», изданная в начале 1895 г. легально в Петербурге под псевдонимом Н. Бельтова.

211

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, начало июня
Лондон¹

Милый Жорж!

Вы, конечно, уже получили мое письмо² и поняли, что я молчала не по болезни и не по изумлению, а вследствие то пассивного сопротивления, то активной борьбы с подлым Томсоном³? Тот ли? Я еще за это время для Вас же два дня сделала выписки из данной мне Элеонорой рукописи-переписки Маркса с Н-оном. Я должна была возвратить ей тетрадь третьего, когда к ней ездил Либкнэхт; был ласковый такой, но говорить-то с ним много не пришлось.

Собрание имело не тот характер, как я думала. Они это Либкнэхта англичанам показывали. Штук 50 чел[овек] за вечер перебывало, и бедный старик весь вечер стоял, выслушивал по паре слов от представляемых ему англичан и Вайтчепельских евреев⁴. А сегодня в газетах говорят о «terrible rixe»⁵ в Петербурге 15 и 16 мая⁶. Полиция была побеждена, казаки постасканы с лошадей, и с ними поступили severely⁷, и лишь выстрелы обратили толпу в бегство, убито 250 чел [овек]. Что это такое? Почему? Ничего не разберешь! Известие слишком кратко. Во всяком случае это уж не студенческие беспорядки, на которые и дворников было за глаза довольно. А в Москве произошел адский бессмысленный ужас⁸. Это что-то небывалое в истории, чтобы в чистом поле передавить ногами без паники тысячи народу. В газетах – передавленных все прибавляется, теперь уж тысячи четыре.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В. 487.49.

Л. 1–2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 5. С. 165. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании сообщения о произошедшей Ходынской катастрофе в Москве.

² Вероятно, док. 210.

³ См. прим 2 к док. 210. В написании фамилии автора В.И. Засулич сделала ошибку, написав «Thomson», а не «Thompson». Г.В. Плеханов использовал в своих работах произведения этого автора, однако ссылок на выписки, сделанные Засулич, у него нет.

⁴ Вайтчепль (White Chapel) – квартал в восточной части Лондона, на левом берегу Темзы, населенный беднейшими жителями столицы.

⁵ Ужасная, страшная драка (*phr.*).

⁶ Из письма видно, что В.И. Засулич в данном случае основывается на каком-то кратком сообщении из иностранной, скорее всего французской, газеты. Вероятно, речь идет о событиях, связанных с массовыми арестами рабочих, участвовавших в распространении листовки «Союза борьбы за освобождение рабочего класса» «Рабочий праздник 1 мая», и аресте 3 (15) мая 1896 г. 45 предпринимателей – инициаторов забастовки на Охтинской бумагопрядильне и их последующей высылке. Но никаких активных столкновений с полицией в это время не было. Последующие события, связанные с массовой петербургской стачкой, также не были связаны с такими столкновениями. Так, в представлении прокурора Петербургского окружного суда А.Н. Познанского прокурору Петербургской судебной палаты В.Ф. Дейтриху от 29 мая (10 июня) 1896 г. сообщается: «По сведениям, сообщенным мне словесно петербургским градоначальником, в последние дни на нескольких фабриках в г. С.-Петербурге замечалось довольно сильное брожение в среде рабочих, выразившееся, наконец, в том, что часть из них на фабриках Воронина, Кенига, Российской мануфактуре, Екатерингофской мануфактуре и Митрофаньевской мануфактуре в количестве более трех тысяч человек прекратила работу, требуя выдачи поденной платы за коронационные дни. По отношению к администрации фабрик рабочие ведут себя чрезвычайно сдержанно и никаких беспорядков до сих пор не производили» (Рабочее движение в России в XIX веке. М., 1961. Т. 4. 1895–1900. Ч. 1. 1895–1897. С. 218–219). В сообщениях зарубежной печати иногда преувеличивались сведения о событиях в России: число участников петербургской стачки 1896 г. согласно этим сведениям, составляло 30 тыс. чел., тогда как по данным Департамента торговли и мануфактур Министерства финансов бастовало немногим более 18 тыс. чел. (Суслова Ф.М. Начало организованной борьбы. Историческое значение ленинского «Союза борьбы за освобождение рабочего класса». М., 1986. С. 162).

⁷ Жестоко, суворо (англ.).

⁸ Речь идет о трагедии на Ходынском поле, так называемой Ходынке. 18 (30) мая 1896 г., через полтора года после воцарения Николая II, в Москве проходила официальная коронация. Московский генерал-губернатор, великий князь Сергей Александрович (дядя Николая II) распорядился устроить на Ходынском поле народное гулянье с раздачей бесплатных подарков (в подарочном кульке были сайка, кусок колбасы, пряник и кружка). На небольшой площади были сооружены временные бараки, театры, 150 буфетов для раздачи подарков и 20 питейных заведений. Рядом с полем находился овраг со множеством промоин и ям. С вечера 17 мая на поле стали скапливаться массы людей, привлеченные слухами о богатых подарках. Ранним утром 18 мая несколько сот тысяч человек столпились вокруг павильонов. Полиция (1800 чел.) не могла навести порядок. По официальным данным, в катастрофической давке погибли 1389 чел. и еще 1300 получили тяжелые увечья. Преступная халатность царских властей вызвала общественное возмущение в России, резко негативные отклики за рубежом и послужила катализатором стачечного движения летом 1896 г.

212

С.М. Ингерман – П.Б. Аксельроду

1896, 12 июня¹
Нью-Йорк

Дорогой Павел Борисович!

На днях получил книжки «Работника»² и очень, очень благодарен Вам за них. С большим жаром я набросился на него в продолжении нескольких часов, не отрываясь, прочитал его от доски до доски. Просто душа радовалась, да и не только радовалась, а прямо скакала в восторге, читая корреспонденции из России, отчеты о стачках, адресы рабочих и пр. пр. И не только в этом, – во всех статьях, во всем, начиная с первой и кончая последней строчкой сборника, – во всем просвечивается какой-то новый дух, уверенность в победе, исчезновение господства традиционных методов революц[ионной] борьбы и, главное, абсолютное, полное торжество соц[иал]-демократизма. Я хотя факты уже знаю

из немецкой газеты, что русский рабочий начинает, наконец, пробуждаться; знаю уже и о стачках³, и об адресе, в Париж отправленном⁴, но всю солидность, глубину и интенсивность начинающегося у нас рабочего движения я понял, лишь прочитавши сборник. Работа Ваша, друзья, наконец, увенчалась успехом. С гордостью Вы можете теперь смотреть на плоды Вашего труда. Крепко, крепко обнимаю Вас всех и от души поздравляю Вас! Невольно по прочтении сборника вспомнилось мне начало Вашей деятельности – с какими трудностями Вам приходилось бороться. Точно на поле брани под градом вражеских пуль, при материальной нужде и крайней несправедливости отношений к Вам рев[олюционной] публики медленно, но беспрерывно создавалась соц[иал]-дем[ократическая] литература. Я помню, какой грязью и пакостями швыряли в Вас наши противники; я помню еще их собрания, где самыми важными аргументами против Ваших идей были рассказы о том, что Плех[анов] не платит своей служанке⁵, что Акс[ельрод] буржуа – продавец кефира. Я помню еще то время, когда в кругу молодежи, пожалуй, не совсем безопасно было признаться в принадлежности к числу последователей группы «О[свобождение] т[руда]».

А теперь уже очевидно не то – своей неустанный пропагандой Вам удалось разбить в прах предрассудки рев[олюционной] молодежи, приобрести массу последователей в ее среде и при их помощи проникнуть в рабочие массы. Теперь Вы лицом к лицу с русскими рабочими. Теперь для Вас, как и вообще для русских соц[иал]-демократов, открывается более широкое, даже обширное поле деятельности, более приятной и более благодарной. Читаешь и глазам не веришь. За последние 2–3 года в России настолько изменилось, настолько новые веяния пошли, что невольно начинаешь верить, что, быть может, очень скоро, скорее, чем можно было до сих пор предполагать, и в России «на нашей улице будет праздник». И как энергично заговорили о марксизме в легальной прессе. Марксизм, как видно, стал у нас злой дня. О чем бы ни говорили и ни писали, всякий их литератор считает нужным и своевременным лягнуть соц[иал]-демократов. Но пускай лягают. Этим выясняется нам, кому верить надлежит, кто за нас и кто против нас. Бельтовы, Валентиновы⁶ и др., пользуясь ляганьем противников, тем скорее позаботятся о том, чтобы сорвать маски с так называемых друзей народа⁷ и указать им их настоящее место. Да, Россия, наконец, двинулась в путь – счастливого пути!

Сборник в общем производит хорошее впечатление (зачем 1 и 2 №№ вместе?)⁸ как по выбору и содержательности статей, так и по простоте и ясности изложения. Одно лишь кажется, что в них слишком заметны следы поспешности. Впрочем, может быть, я и ошибаюсь. Публика здешняя с нетерпением ждет получения наших изданий. Я уже пару раз писал, чтобы нам выслали книги, но мои просьбы почему-то до сих пор оставлялись без внимания. Из бывшего у меня склада большая часть еще у меня лежит и не продается (разные книги «С[оциал]-д[емократа]»⁹, «Вс[ероссийское] раз[орение]»¹⁰, «Вос[поминания]» Плех[анова])¹¹, меньшая часть продана, за которую часть денег Вы получили, а часть еще не учтена, и Вы скоро получите. Наше Общество выбрало хороший и деятельный брошюрочный комитет, который будет заботиться о том, чтобы книжки хорошо продавались и вырученные деньги аккуратно возвращались Вам. Мне хотелось бы, чтобы наши сношения с швейц[арскими] соц[иал]-дем[ократами] пока велись только через Вас (гр[уппу] «О[свобождение] т[руда]»), так как я не желал бы поднимать в комиссии Общ[ества] вопрос о «Союзе»¹², опасаясь, что это внесет путаницу и недоразумения. Постарайтесь, чтобы

нам по возможности скорее выслали сборник, майский листок, вообще новые брошюры, если таковые вышли, каждой в 2 экземплярах, сборник «С[оциал]-д[емократ]», брошюры «Социализм и политическая борьба»¹³, «Наши разногласия»¹⁴. Вообще, не забывайте нас и сообщайте новости о «наших победах».

Каковы виды на дальнейшее появление сборника? Да, кстати, для продажи он очень дорог, и Вы должны позволить нам продавать его дешевле. 4 фр. = 80 с. на нашем книжном рынке – страшно высокая цена. Чтобы можно было продать порядочное количество экземпляров, мы должны были бы продавать его не дороже 40 с. (2 фр.) и это не дешево! Не забудьте написать об этом. А Плех [анов] и В[ера] Ив[ановна] совсем забыли нас! Что-то они поделывают? В[ера] Ив[ановна] должна нас простить, что так долго не высылали денег. Целый ряд Meeting'ов¹⁵ поглотил у нас массу денег, и теперь не можем оправиться.

Сердечный привет всем товарищам.

Ваш С. Ингерман

¹⁶ P.S. Статью о здешнем еврейском движении я поручил написать Кагану, самому популярному евр[ейскому] агитатору. Он мне обещал, но не исполнил своего обещания, потому что неожид[анно] временно возникли крупные разногласия между различными еврейскими организациями и их вождями. Если же не поздно и вообще Вам интересно было бы иметь статейку о зд[ешнем] евр [ейском] движении, я сам напишу ее, как только получу от Вас письмо. С адресом¹⁷ вышло какое-то недораз[умение]. Мне поручено его составить, но благодаря бывшим Meeting'ам у нас не было даже времени делать собрание, а когда оно состоялось, на мой взгляд уже поздно было отправлять его. Как быть теперь? Пишите, П[авел] Б[орисович], чаще, не оставляйте нас долго в неведении относительно происходящего в Р[оссии] и за гр[аницей] в рядах рус[ских] соц[иал]-дем[ократов]. Сердечный привет бр[атьям] и тов[арищам]. Как Ваше здоровье, дела? Как семья?

Ваш Ингерман

IISH. Paul Akselrod Archiv. – 22a – I / 3. Автограф. Публикуется впервые.

Примечания

¹ Датировка автора письма.

² Речь идет о сборнике «Работник».

³ По числу забастовщиков в 1895 г. среди других городов выделялся Петербург. Здесь число участников 9 стачек приблизилось к 7,7 тысяч. В Москве в 10 стачках участвовало 3 тыс. рабочих, примерно столько же – 3,1 тыс. – в Белостоке. В целом 1895 г. знаменовал собой существенный подъем стачечного движения. Крупнейшими событиями этого года были стачки в Ярославле и в Гродненской губ. Первая произошла в конце апреля – начале мая 1895 г. на Ярославской большой мануфактуре А.А. и М.С. Корзинкиных. В ней участвовало 7,2 тыс. рабочих. В подавлении стачки участвовали 10 рот Фанагорийского полка. В результате 1 рабочий былбит, 14 – ранено. В стачке в Гродненской губ. в августе 1895 г. участвовало до 10 тыс. рабочих, причем в ее организации определенную роль сыграл местный комитет ППС.

⁴ Имеется в виду «Адрес петербургских рабочих французским рабочим» от 3 (15) марта 1896 г. в связи с 25-летием Парижской Коммуны. – См.: Из архива А.Н. Потресова. Вып. 1: Переписка 1892–1905 гг. М., 2007. С. 64–66.

⁵ Такой факт действительно имел место. Семья Плехановых в 1880-х гг. испытывала постоянную нужду и далеко не всегда аккуратно платила жалованье служанке Филомене Боссети. Но она не покидала их дома, всем сердцем привязавшись к Плехановым и их детям.

⁶ Литературные псевдонимы Г.В. Плеханова.

⁷ «Друзья народа» – легальные народнические публицисты Н.К. Михайловский, В.П. Воронцов, Н.Ф. Даниельсон и др.

⁸ За недостатком средств «Работник» издавался сдвоенными номерами: № 1–2; 3–4; 5–6.

⁹ Имеются в виду обозрения «Социал-демократ» (1890–1892 гг.).

¹⁰ Плеханов Г.В. Всероссийское разорение. Женева, 1892.

¹¹ Плеханов Г.В. Русский рабочий в революционном движении. (По личным воспоминаниям). Женева, 1892 (отдельный оттиск из «Социал-демократа» с приложением «Письма к лицам, произнесшим речи на собрании петербургских рабочих, состоявшемся по поводу всемирной демонстрации 1 мая»).

¹² Речь идет о «Союзе русских социал-демократов за границей» и его непростых взаимоотношениях с группой «Освобождение труда».

¹³ Плеханов Г.В. Социализм и политическая борьба. Женева, 1883.

¹⁴ Плеханов Г.В. Наши разногласия. Женева, 1885.

¹⁵ Митингов (англ.).

¹⁶ Написано на бланке рецепта в ¼ листа.

¹⁷ Непонятно, об адресе по какому поводу идет речь.

213

Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, июнь¹

Женева

Дорогой Павел!

Вот, наконец, сажусь писать тебе. Признаюсь, я еще долго не собрался бы писать тебе, если бы не твое предисловие к брошюре об агитации². Не собрался бы вот почему. Твое последнее письмо произвело на меня самое тяжелое впечатление³. Я видел, что ты страдаешь, но как помочь тебе, я не знал. Утешатьказалось мне и пошлым, и вовсе неутешительным. На меня, по крайней мере, всякие утешения всегда производили тяжелое впечатление. Вот в эдаком-то нерешительном положении я взялся за твое предисловие, – и оно показало мне, что я могу опровергнуть тебя, если не могу утешить. Я спрошу тебя – каким это образом человек, написавший такую умную статью, может считать себя лишним, ненужным, неспособным и т.д.? Предисловие твое еще раз показало мне тебя в том виде, в каком я тебя всегда представлял себе: в виде человека, чрезвычайно умно и тонко понимающего смысл совершающихся перед ним политических событий. В твой огромный политический смысл я всегда верил как во что-то совершенно не подлежащее сомнению. Я всегда знал, что то, что ты одобришь, наверное будет хорошо. Что я не ошибался в этом, показывает судьба твоей статьи о немцах, переведенной на немецкий язык⁴. Ты помнишь, что сами немцы удивлялись тонкости твоего понимания. И вот этакий-то человек, как ты, принадлежа к партии, которая, правда, имеет перед собою блестящее будущее, но пока все-таки состоит из неопытных и неразвитых политически людей, этот-то человек, – говорю я, – который, может быть, всех нас превосходит глубиною своего политического смысла, смеет говорить, что он никуда не годится! Что же это за вздор? Ты нужнее теперь, чем когда бы то ни было. Если не можешь писать много, не пиши; отдыхай или изучай что-нибудь подробно и специально, но ненужным себя не считай, потому что ты очень нужен, и я первый плохо себя почувствовал бы, если бы тебя не было с нами. Я нередко поступал так, как будто бы я готов был действовать на свой солтык⁵. Но если я не советовался с тобою, то потому и только тогда, когда я знал наперед, что ты одобришь мой

способ действий. Твое одобрение всегда было для меня крайне важно, потому что, повторяю, я всегда думал, что политический поступок, одобренный тобою, наверное хорош и целесообразен. Я уверен, что, например, Желябов, который имел много политического смысла, тоже чрезвычайно ценил бы твое одобрение. Ты европеец по преимуществу, а это очень важно в каждой русской партии. Ты уже более 20 лет в движении. Если ты устал, отдохни, но не падай духом и помни, что ты по-своему – большая сила. Вот мысли, на которые навело меня чтение твоего предисловия. Присытай скорее конец.

Что у тебя дело не ладится с Гинсбургом – это я вижу, хотя все еще не знаю, как помочь этому. По-моему, отложи ты решение вопроса до конгресса (Лондонского)⁶. Ты ведь там будешь, это необходимо: аграрный вопрос, который поднимется там, очень важный вопрос, и нам надо быть вместе при его решении. Так вот, в Лондоне мы все это обсудим сообща с Верой и какой-нибудь modus vivendi⁷ придумаем. А пока можно временно соглашаться каждый раз по поводу отдельной статьи. Кстати, статьи его [о] машине⁸ я еще не прочел: было страшно некогда. Сейчас сажусь читать и о своем впечатлении сообщу тебе картой. Предисловие твое я отнес в типографию сегодня утром.

Читал ли ты в «Рус[ской] мысли» статью Гольцева об «Экономическом материализме»⁹. А в Петербурге было что-то вроде восстания. Вера пишет, что, по английским газетам, толпа избила полицию и казаков, и только солдаты выстрелами разогнали ее. Убитых 250 чел[овек]¹⁰.

Твой Г. П[леханов]

Повторяю, стыдно тебе унывать, Павел, получив от природы то, что получил ты. Пиши.

Твой Г.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.36. Л. 1 – 3 об.

Автограф. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 137–139; Философско-
литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. I. С. 160–161
(с сокращениями). Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по содержанию.

² Известная брошюра, составленная в 1894 г. в Вильне А.И. Кремером и проредактированная Ю.О. Мартовым. Заграничное издание этой брошюры («Об агитации») вышло в конце 1897 г. и было снабжено предисловием и послесловием П.Б. Аксельрода. Г.В. Плеханов говорит, конечно, о послесловии, так как предисловие очень кратко. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ Письмо П.Б. Аксельрода не разыскано.

⁴ Статьи из сборников «С.-Д.», переведенные и напечатанные в «Neue Zeit» под заглавием: «Die politische Rolle und die Taktik der deutschen Sozialdemokratie». Отзывы об этой статье, о которых упоминает ниже Г.В. Плеханов, принадлежали К. Каутскому и В. Адлеру; первый из них в свое время писал П.Б. Аксельроду: «Я поражен тем, к какому правильному пониманию вещей ты пришел. Для иностранца это исключительный успех. Ты должен быть очень доволен. Немецкие социал-демократы многому научатся из нее». – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ Солтык (ит. solo один, только один, лишь один; соло – исполнение музыкального номера одним исполнителем) – в данном случае действие в одиночку под свою ответственность.

⁶ Международный социалистический конгресс заседал в Лондоне с 27 июля по 2 августа 1896 г.

⁷ Образ действия (лат.).

⁸ Имеется в виду статья Б.А. Гинсбурга «Машина», опубликованная в непериодическом сборнике «Работник» (1896. № 1–2; 1897. № 3–4) и выпущенная в виде брошюры как издание «Союза русских социал-демократов».

⁹ Статья В. Гольцева «Об экономическом материализме» была напечатана в № 4 «Русской мысли» за 1896 г.; никакого интереса эта статья в теоретическом отношении не представляла, – она была лишь симптоматична (своим относительно примирительным тоном по адресу русских марксистов) как показатель признания либералами типа В. Гольцева за с.-д. движением значения крупной нарождающейся силы. Именно эти моменты в статье Гольцева вызвали Г.В. Плеханова на ответ, который был напечатан за подписью «В. Ушаков» в № 9 «Русской мысли» за тот же 1896 г. под заглавием: «Несколько слов в защиту экономического материализма (Открытое письмо к В.А. Гольцеву)». Этот ответ беспощадную теоретическую критику гольцевского электизма в области теории блестящее сочетает с умелой политической постановкой политического вопроса о возможности координирования действий с.-д. и либералов в борьбе против царизма. – Прим. Б.И. Николаевского.

¹⁰ См. док. 211.

Эти сведения в начале второй половины июня 1896 г. (см., напр., *Vorwärts* от 19.06.1896) обошли всю европейскую печать и были первыми вестями о начавшейся знаменитой петербургской стачке; их приводит и «Летучий листок Фонда Вольной русской прессы», № 33, от 30.06.1896. – Прим. Б.И. Николаевского.

214

Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, июнь¹
Женева

Дорогой Павел,
отчего ты не пишешь? Ты, как видно, сердишься на меня. Но если это и так, то пора бы уже перестать и написать хотя бы ругательное письмо.

Дело вот в чем. На конгрессе в Лондоне², как ты знаешь, будет поднят аграрный вопрос. Если конгресс примет по поводу этого вопроса какое-нибудь глупое решение, то мы пропали: народники опять поднимут голову³. Поэтому зажминаю тебя: написать Гельфонту, что мы просим его начать в немецкой печати кампанию против русской общины, с точки зрения исторической, экономической и политической. Это необходимо, чтобы немцы не вздумали провозгласить ее средством решения социального вопроса.

Тебя я тоже просил бы написать (напр[имер] в *«Neue Zeit»*) по этому вопросу⁴. Поверь мне, что это дело важнее, чем может показаться на первый взгляд. Хоть на Волгина напиши рецензию и изложи главу об общине⁵.

Кстати, ведь я забыл послать тебе еще один экземпляр Волгина для Кальмансона, а ты не напомнил. Отчего это?

Привет всем твоим.

Твой Г. Плех[анов]

P.S. Бухгодыц мне писал насчет делегации Гельфона и Кольцова⁶. Я ответил ему утвердительно и даже настоятельно просил русских товарищей непременно дать мандаты этим лицам. Кроме того, я просил русских товарищей (через Бухгольца) прислать нам мандаты *en blanc*⁷: они могут понадобиться. Напиши и ты также на этот счет: нам мандаты очень нужны, ибо мы можем оказаться меньшинством русской делегации на Лондонском конгрессе⁸.

Ради всего святого, не забудь написать Гельфонту (немедленно) насчет кампании против общины, да и сам ты действуй.

Твой

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.41. Л. 1–2.
Автограф. Отубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 140–141; Философско-
литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. 2. С. 299–300.
Публикуется по автографу.

Примечания

- ¹ Датируется по содержанию.
- ² Лондонский конгресс II Интернационала проходил с 27 июля по 1 августа 1896 г.
- ³ Русская делегация, в особенности Г.В. Плеханов, придавала большое значение аграрному вопросу. Незадолго до конгресса Плеханов послал К. Каутскому экземпляр «Anhang» (Приложения) «об аграрном вопросе» с письмом, в котором просил напечатать его в «Die Neue Zeit» до начала конгресса. Плеханов писал Каутскому, что «Anhang написан совершенно в духе нашей резолюции на Бреславльском конгрессе» (Философско-литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. 2. М., 1973. С. 160). Это приложение, автором которого был П.Б. Струве, было написано к докладу «Аграрный вопрос и социальная демократия в России». Каутскому, считавшемуся большим знатоком аграрного вопроса, этот «меморандум» русских социал-демократов очень понравился, но на письмо Плеханова он ответил телеграммой: «Печатание невозможно до конгресса» (Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 221). Уже после конгресса он опубликовал «меморандум» в «Die Neue Zeit», снабдив публикацию примечанием, в котором выражал сожаление о том, что документ попал в редакцию лишь после конгресса и указывал, что «считает его достаточно важным, чтобы напечатать» (Die Neue Zeit. Jg. XIV. Bd. II. № 44. S. 560).
- ⁴ П.Б. Аксельрод был сотрудником «Neue Zeit». Его статьи на указанную тему в немецкой печати в тот период не появились. В «Neue Zeit» за 1896 г. статьи по аграрному вопросу в России не появились, только после окончания международного социалистического конгресса был напечатан доклад по аграрному вопросу, представленный на этот конгресс русской с.-д. делегацией: «Die Argrarfrage und die Sozialdemokratie in Russland» (автором его был, как известно, П.Б. Струве). – Прим. Б.И. Nikolaevskogo.
- ⁵ В феврале 1896 г. в Петербурге под псевдонимом А. Волгин вышла в свет работа Г.В. Плеханова «Обоснование народничества в трудах г-на Воронцова (В.В.): Критический этюд». Книга состояла из двух отделов: «Отдел I. Г. Воронцов как социолог и политико-эконом», «Отдел II. Г. Воронцов как теоретик народничества». Глава, которую просит изложить в рецензии Плеханов, является первой главой, озаглавленной «Община», относящейся ко второму разделу книги. Рецензия на эту книгу в «Die Neue Zeit» не появилась.
- ⁶ Еще в феврале 1896 г. В.А. Бухгольц, осуществлявший посредничество между группой «Освобождение труда» и рабочими организациями России, предложил Плеханову включить в число русской делегации на Лондонский конгресс Гельфанд (Парвуса) и ходатайствовать о мандате для него (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 359. В 48.3. Л. 3 об. – 4)
- ⁷ Не заполненными (фр.).
- ⁸ Обсуждение состава русской с.-д. делегации для участия в Лондонском международном конгрессе стало предметом оживленной переписки между Группой «Освобождение труда» и действовавшими в России с.-д. организациями. Вначале русские организации прислали именные мандаты на тех лиц, которых они желали иметь в качестве своих представителей. Наибольшее количество мандатов было отправлено членам ГОТ: П.Б. Аксельроду, В.И. Засулич и Г.В. Плеханову, получившему наибольшее число мандатов. Группа «Освобождение труда» через В.А. Бухгольца, заведовавшего сношениями в Берлине, около 20.06.1896 г. обратилась к русским товарищам с предложением высыпалить бланки мандатов незаполненными и предоставить Группе определить персональный состав делегации. Большинством русских организаций это предложение было принято. Мандаты были присланы от следующих организаций: Киев (около 200 организованных рабочих); Сморгонь (около 200 еврейских рабочих), Минск (от 1000 еврейских рабочих), Вильна и Варшава (сведения из письма Бухгольца –Аксельроду от 21.06.1896 г.), Петербург, Москва, Иваново-Вознесенск и Нижний Новгород. В делегацию вошли Плеханов (от Петербурга), Аксельрод (от Киева), Засулич (от Москвы), Р.М. Плеханова, Б.А. Гинсбург-Кольцов, Парвус-Гельфанд и Бухгольц (от Иваново-Вознесенска). В заседаниях конгресса приняли участие, однако по конспиративным соображениям в качестве делегатов не выступали А.Н. Потресов и П.Б. Струве, специально прибывшие из России.
- Средства на поездку делегатов в Лондон были присланы из России – главным образом из Петербурга; в годовом отчете петербургского «Союза борьбы» за 1896–97 г. имеется рубрика:

«На организацию и расходы на квартиры, представительство на Лондонском международном рабочем конгрессе, почтовые расходы и др. – 1021 руб.» (цитирую по «Годовому отчету», изданному на шапирографе). – Прим. Б.И. Николаевского.

215

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, июнь¹

Цюрих

Дорогой Жорж!

Гельф[анду] и хочется и колется. Во-первых, он ставит условием sine qua non² – мандат, выставленный ему (на его имя) в самой России³. Во-вторых, он желал бы иметь наше позволение взять одновременно мандат и от немцев (вероятно, не от большого кружка лиц). Я выразил ему на этот счет свое сомнение, – по разным соображениям. В-третьих, он предупреждает, что фактически ему придется гораздо больше работать среди немецкой делегации и заниматься немецкими делами, чем нашими. Наконец, [он] сам находит, что, по правде и совести, ему как-то и не идет представительство от России, когда всем известно, что он весь ушел в немецкие дела⁴. Признаюсь, и на меня производят впечатление, как будто он прав. Что касается до «Weltmarkt»⁵, то раньше зимы он за эту статью приняться не может. Ему хотелось бы с тобою повидаться и для этого он мог бы (по своим финансовым расчетам) сделать небольшой круг. Ввиду особых расчетов и предположений я ему сказал, что это осуществимо, например в Ольтене (или в Шаффхаузене)...⁶

Т[ак] к[ак] я и сам очень им Unklaren⁷ насчет мандатов и не все могу и хочу писать тебе⁸, то я и окончательное решение вопроса о его⁹ делегатуре предлагал бы отложить до твоего свидания с ним.

Т[ак] к[ак] киевляне первоначально послали мне мандат, то, разумеется, его и принимаю¹⁰.

Т[ак] к[ак] я с Гельф[андом] уже вел всякие переговоры, то прошу опред[еленно] ответить насчет денег, делегатуры, свидания и т.д.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрова. Т. I. М., 1925. С. 142–143. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по содержанию. В письме обсуждается вопрос о включении А.Л. Гельфанда в состав русской делегации на Лондонский конгресс II Интернационала.

² Неприменим (лат.).

³ Обычно мандаты, как мы отметили выше, присылались незаполненными, – организации передавали это право группе «Освобождение труда». – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ Он в это время состоял фактическим редактором «Sächsische Arbeiter Zeitung» и был одним из лидеров крайнего левого крыла в германской с.-д-ии. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ Имеется в виду книга: Парус А.Л. Мировой рынок и сельскохозяйственный кризис (Der Weltmarkt und die Agrar Krisis): Экон. очерки / Пер. с нем. – СПб.: О.Н. Попова, 1898. Образовательная библиотека. Серия 2. (1898. № 2).

⁶ Маленькие швейцарские городки: Ольтен – на пути из Цюриха в Берн, ближе к последнему; Шаффхаузен – около Цюриха.

⁷ В сомнении (нем.).

⁸ П.Б. Аксельрод не хотел в письме говорить о главных мотивах, побуждавших его скептически относиться к идеи о целесообразности включения Парвуса в русскую с.-д. делегацию; этот скептицизм, как вспоминает теперь П.Б. Аксельрод, вызывался требованием Парвуса, настаивавшего на предоставлении ему права свободного голосования на конгрессе по польским и польско-немецким делам. Дело в том, что в тогдашней борьбе, которая шла между Р.Р. С. с Иодко во главе, с одной стороны, и группой польских с.-д. во главе с Розой Люксембург, с другой, Парвус стоял на стороне последней и выговаривал себе право свободного голосования в этом направлении на конгрессе. Группа же «Освобождение труда» официально выступала против Люксембург; на Цюрихском международном съезде 1893 г. Г.В. Плеханов голосовал против допущения Люксембург на конгресс в качестве члена русской секции и т.д.; мотивы, которыми руководствовалась при этом группа «Освобождение труда», были главным образом тактического свойства; по словам Аксельрода, у них были серьезные сомнения в правильности позиции Р.Р. С. (Аксельрод помнит, что уже тогда во время разговоров с Иодко ему резали ухо жалобы последнего на русификацию польского края евреями и т.д.), но выступать против последней, обвинять ее, представительницу угнетенной нации, в национализме, Группа считала невозможным, не желая попасть под обвинение в великорусском шовинизме. Подтверждение этого объяснения позиции Группы в польском споре можно найти в письмах Плеханова к Ф. Энгельсу; в письме от 16.05.1894 г. Г. В. Плеханов, объясняя свое поведение на Цюрихском съезде, пишет, что он не мог голосовать за введение Люксембург в русскую делегацию, ибо этим путем он «провозгласил бы новый раздел Польши». Это требование Парвуса было причиной временного прекращения разговоров Аксельрода с приехавшим в Цюрих Парвусом о привлечении последнего в состав русской делегации. Однако, вскоре Парвус, увидев настойчивость Группы в этом вопросе, заявил, что принимает ее условия (не выступать самостоятельно), после чего был включен в состав делегации. В Лондоне на совещаниях последней он был обычным председателем собраний. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁹ То есть А.Л. Гельфанд.

¹⁰ «Киевляне» – очевидно, так называемый «первый рабочий комитет» (Ювеналий Мельников и др.); ими с самого начала был прислан именной мандат на имя Аксельрода; позднее они согласились предоставить мандат в распоряжение Группы, но и П.Б. Аксельрод, и Группа предпочли сохранить их первоначальное избрание и на съезде Аксельрод был представителем Киева. – Прим. Б.И. Николаевского.

216

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец июня
Лондон¹

Дорогой Жоржик!

Пишу Вам в большом восторге, – сейчас, вернувшись с митинга делегатов всех трэд-юнионов и социал[истических] орган[изаций], где обсуждалось и решалось насчет петерб[ургской] стачки². Резолюция будет в газетах, но общий смысл: рабочие Англии должны поддерживать своим сочувствием и деньгами русских рабочих в их справедливых требованиях условий труда. Принята единогласно (в зале человек 200 было – все делегаты, за ними, следовательно, сотни тысяч), с энтузиазмом (с бесконечными аплодисментами). Митинг б[ыл] собран не специально для стачки, а по поводу «Монстра»³, на котором Вы будете говорить. Но, порешив с «Монстром» в 1/2 часа, остальное время занимались нами. Вотировать денег из касс трэд-юнионов⁴ они не имели права. Вотированы сборы во всех рабоч[их] организациях. Это, собственно, превышение полномочий от Вас, но откладывать нельзя было, сегодняшний митинг б[ыл] слишком хорошим случаем, ч[то]бы позволительно б[ыло] его пропустить. Переговоры ведь начаты б[ыли] еще до Вашего письма. Ни Бернштейн, ведший их, ни я на день-

гах не настаивали, а на сочувствии. Резолюцию внес Cooper⁵, делегат Trades Council⁶, представитель всех лондонск[их] трэд-юн[ионов]. Кассиры этого Trades Council будут кассирами и по этим нашим сборам (1/2 Элеонориной шляпы серебра сейчас же собрали)⁷. И это – зная, что формальная отчетность невозможна и что стачка, вероятно, кончится раньше, чем сборы будут закончены! Нужда, мол, будет, наверное, большая, чем бы она ни кончилась. Я туда затесалась просто вызвать Элеонору, спросить, чем кончилось. Но пришла слишком рано, меня Элеонора позвала в Бюро⁸. Рекомендовала, встретили страшными аплодисментами и предложили сказать несколько слов. Я, не ломаясь, тотчас согласилась, говорила (по-французски) не слишком заикаясь, кажется, даже красноречиво. Элеон[ора] переводила. Ну, не следует ли погладить меня за все это? И за огромную (по-видимому) удачу? Ведь зла, ей Богу, от этого ни в каком смысле быть не может. На первом плане будет Trades Council – официальнейшее, некоторым образ[ом] государственное учреждение богоспасаемой Англии. Вот разве что мое имя в газетах замешается и придаст этому чуточку революционный оттенок. Но ломаться мне б[ыло] неприлично, испортила бы дело. Да все равно и без «речи» было известно, что это я хлопочу. Ну, словом, погладьте.

После митинга со всякими главными делегатами ходили в кафе, пили шампанское за здоровье петербургских стачечников. Меня спрашивали о заработной плате. Не очень я наврала, сказав, ч[то] в хлопчатобумажной промышл[енности] плата в среднем для мужчин руб[лей] 12–15 в месяц, для женщин 7–10⁹? Все говорят, что надо, чтобы русские рабочие были как можно лучше представлены на конгрессе. Мне приходит в голову, что, быть может, это сочувствие может принять и постоянный характер и образоваться в нечто неизмеримо важнейшее буржуазного «Free Russia»¹⁰.

Бернштейн просил меня спросить Вас, не можете ли Вы написать брошюру о русских финансах, из которой видно б[ыло] бы, что они завтра же обанкрутятся?¹¹ Его какой-то немец геноссе¹² давно уже «бомбардирует» письмами на множестве стран[иц] (коли согласитесь, он Вам их пошлет) о необходимости такой брошюры. И к Бебелю он ходил, и тот ему сказал, ч[то] такая брошюра имела бы большой успех и за нее можно бы отлично заплатить... Сам-то Бернштейн думает, ч[то] Рос[сия] банкротиться не собирается, но находит, ч[то], коли Вы можете написать, т.е. собираетесь, то и отлично¹³.

¹⁴Ответьте об этом.

¹⁵Марка пенсовая не по бедности, а по воскресенью и нетерпению бросить письмо сегодня же.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487.48. Л. 1 –

3 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 5. С. 163–164; Переписка Г.В. Плеханова и

П.Б. Аксельроды. Т. 1. С. 146–150; ФЛН. Т. 2. С. 300–301.

Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по содержанию. Об этом письме В.И. Засулич говорится в первых строках письма Г.В. Плеханова к П.Б. Аксельроду от 1 июля 1896 г. (док. 220).

² Речь идет о стачке текстильщиков в Петербурге в мае – июне 1896 г. См. прим. 4 к док. 208.

Члены группы «Освобождение труда» приложили немало усилий для того, чтобы международный пролетариат узнал и поддержал морально и материально это крупнейшее выступление российских рабочих. В письме В. Либкнехту от 24 июня 1896 г. Г.В. Плеханов писал: «Дело

становится все более и более серьезным; стачка растет, как снежный ком. Сегодняшние швейцарские газеты сообщают о количестве бастующих в 170000 (!) человек. При таких условиях хорошо было бы устроить подписку за границей в пользу русских бастующих. Тем более что, как сообщают английские газеты ("Daily News" в том числе), правительство запретило фабрикантам пойти на уступки рабочим, чтобы путем лишений заставить их сдаться.» (Философско-литературное наследие Г.В. Плеханова. М., 1973. Т. 2. С. 125). Забастовка петербургских текстильщиков вызвала сочувствие среди рабочих разных стран. Кампания сбора денег в помощь бастующим текстильщикам проходила во Франции, Швейцарии, Австрии, особым размахом она приняла в Англии. Комитет Фонда Вольной русской прессы в Лондоне, имевший прочные и давние связи среди англичан, договорился с В.И. Засулич и Э. Маркс-Эвелинг, и они сделали сообщение о стачке на заседании подготовительного комитета по созыву Международного социалистического конгресса. Вскоре был создан Соединенный комитет по организации помощи петербургским стачечникам. По всей Англии прошли многочисленные митинги рабочих, выразивших свою поддержку русским товарищам. Лондонский совет рабочих союзов от имени Соединенного комитета направил приветственное письмо от 13(25) августа 1896 г. «Союзу борьбы за освобождение рабочего класса», которое было распространено в России в виде листовки (см.: Рабочее движение в России в XIX веке. М., 1961. Т. 4. 1895–1900. Ч. 1. 1895–1897. С. 307–313).

Митинг, о котором пишет Засулич, был одним из заседаний «демонстрационного комитета» (комитета по организации манифестаций) для подготовки к Лондонскому Международному социалистическому конгрессу II Интернационала. Выступление Засулич на этом собрании привлекло к стачке внимание широких слоев английского общества.

³ «Монстр» (*фр. monstre*) – чудовище, чудовищный; огромный, многоглупый (о митинге, демонстрации). Вероятно, речь идет о митингах по случаю предстоящего Лондонского конгресса II Интернационала, на котором Плеханов должен был выступать.

⁴ Тред-юнионы (*англ. trade – ремесло, профессия, union – объединение*) – профессиональные союзы в Англии, Австралии, Новой Зеландии и некоторых других странах, входивших в Британскую империю, объединяющие рабочих не по производственному признаку, а по профессиям, чем раскалывали силы рабочего класса. Этим объясняется замечание В.И. Засулич о том, что этот объединенный «митинг делегатов всех тред-юнионов и социалистических организаций», не мог брать деньги из касс отдельных тред-юнионов.

⁵ Б. Купер (*Cooper*).

⁶ Совет тред-юнионов (*англ.*).

⁷ Сбор в пользу русских стачечников на собрании «демонстрационного комитета», по сообщению «Летучих листков» Фонда Вольной русской прессы (№ 34), составил 2 фунта 10 шиллингов. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁸ Бюро – «демонстрационный комитет», на заседании которого выступала В.И. Засулич.

⁹ Б.И. Николаевский в примечании к этим словам В.И. Засулич приводит данные из книги К.А. Пажитнова «Положение рабочего класса в России», подтверждающие ее сведения о заработной плате прядильщиков и ткачей. Но в разных отраслях она значительно различалась. Так, в 1880-е – 1890-е гг., по данным Пажитнова, фабричные рабочие, к которым относились прядильщики и ткачи, получали в месяц 15–17 руб. мужчины и 8–12 руб. женщины, неквалифицированные рабочие – 17–12 руб., мастеровые – 25–30 руб., металллисты – 30–40 руб., мастера и машинисты – до 60 руб. (Пажитнов К.А. Положение рабочего класса в России. СПб., 1906. С. 18, 262). Этой разницей в оплате различных категорий рабочих объясняется то, что петербургская стачка в основном охватила рабочих бумагопрядильных и ткацких фабрик, как самых низкооплачиваемых.

¹⁰ «Free Russia» («Свободная Россия») – орган английского «Общества друзей русской свободы»; выходил в 1891–1900 гг. под ред. С.М. Кравчинского-Степняка (до его гибели в 1895 г.) и Ф.В. Волховского. В.И. Засулич имела в виду общество, в которое входили как русские эмигранты-народники, так и сочувствующие делу русской революции англичане.

¹¹ Так в тексте.

¹² Товарищ (*нем.*).

¹³ В связи с крупными экономическими мероприятиями, проводимыми по инициативе министра финансов С.Ю. Витте (1849–1915), и реализуемыми русским правительством большими займами на европейской бирже, в социал-демократической прессе много внимания уделялось финансовому положению русского правительства. «Vorwärts» и «Neue Zeit» посвятили этому вопросу ряд статей. Г.В. Плеханов брошюры на эту тему не написал. – Прим. Б.И. Николаевского.

¹⁴ Приписано на обороте последнего листа, посередине, между строк.

¹⁵ Заключительные строки приписаны по верхнему полю на первом листе.

217

В.И. Засулич – П.Б. Аксельроду

1896, конец июня или начало июля¹

Лондон

Дорогой Павел!

Не знаю, слышали ли Вы, ч[то] я говорила на митинге делегатов всех Тред Унион[ов]² и соц[иалистических] организаций о Петерб[ургской] стачке и [что] теперь здесь идут сборы. Но это к делу не относится, это я так хвастаюсь в надежде, что похвалите. Жоржа просила похвалить³, так надо же, – молчит, змея этакая. А к делу относится, что я сегодня получила от «Daily Chronicle» просьбу написать статью о русском рабочем движении (на митинге делегатов б[ыл] ихний корреспондент). О стачке я ничего не знаю кроме как из английских же газет. Надо поэтому писать вообще. Я и бросилась за помощью. Може⁴, у Вас какие данные собраны (може⁵, для немцев хотели писать), что-ниб[удь] такое в голове, то напишите мгновенно. Ведь очень важно написать как можно интереснее. «Daily Chron[icle]» одна из самых больших и распространенных в мире газет. Раз они сами предложили, то как хорошо напишу и впредь можно будет что-нибудь поместить как понадобится, а у нас такое теперь положение, что нельзя поручиться, что не понадобится сказать то или другое с такой громкой трибуны.

Ваша Вера

Когда же Вас ждать? Крепко всех целую.

ПСН. Paul Akselrod Archive. – 44c. Автограф. По верхнему
полю 1-го листа рукой неустановленного лица написано «94–
95». Публикуется впервые.

Примечания

¹ Написано вскоре после док. 216.

² Так в тексте.

³ См. док. 216.

⁴ Так в тексте.

⁵ Так в тексте.

218

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец июня – не позднее 26 июля¹

Лондон

Воскресенье вечером

Милый Жоржик,
получила Ваше письмо² из «царства небесного на землю», в котором Вы уже
пребываете по предчувствию, что же, скажу от души, что «дай Бог всякому»
(кроме Южакова, Кудрина, Волховского и Эвелинга), а Вам тем пуще за стара-

ние и труды. Посылаю Вам запрос, адресованный ко мне. Можно бы, конечно, и без Вашего спросу ответить, что «Mr. Plekhanoff himself will be so kind to speak a few words in French»³, но уж так и быть. Извольте же либо сами ответить и написать мне, что ответили, либо написать, чтобы я ответила⁴. А на «монстре»⁵-то этом будет народа не меньше, как с ½ миллиона. В этом году не было митинга в воскресенье после 1 мая с тем, чтобы перенести его на канун конгресса.

А что Вы мне ни слова не скажнетесь о судьбе «скотинки»⁶? Вы скажете: «Вот носится со своей скотиной, как дурак с писаной торбой». Ах, Господи! У иных родителей, если имеют дюжины две детей, так путают их между собой и даже имена их забывают. С моим дедушкой так было. Ну, а у кого детей самая малость, те интересуются их судьбой.

Проявился тут Алексей Михайлович⁷. Я ему, конечно, была рада. Рассказал разные интересные вещи о прошлом лете⁸, которое у вас было очень оживленное, оказывается. А письма Маркса⁹ и не подумаю посыпать. Приедете, прочтите. Не Бог уж знает, как интересны, хотя все же.

Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 437. В 487. 44. Л. 1 – 2 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 183–184. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по упоминанию о предстоящей манифестации в Гайд-парке накануне открытия Лондонского конгресса II Интернационала. Запрос, о котором идет речь в письме, есть, вероятно, запрос о выступлении Г.В. Плеханова на конгрессе. «Монстр» – митинг, подготовка к которому шла до начала работы конгресса), его можно датировать июнем, не позднее 26 июля 1896 г. В первой публикации дата написания письма не содержит указание месяца.

² Письмо Г.В. Плеханова не разыскано.

³ Г-н Плеханов будет настолько любезен, что произнесет несколько слов по-французски (англ.).

⁴ Митинг, о котором пишет В.И. Засулич, состоялся в воскресенье, 26 июля, накануне открытия Лондонского конгресса II Интернационала. О том, как прошла эта грандиозная «манифестация мира» см.: «Листок "Работника"», 1896. № 2 (Декабрь). С. 9. Г.В. Плеханов на этом митинге выступил с речью (Justice. 1896. 25 Aug.)

⁵ От фр. слова *monstre* – громадный, многолюдный. Так В.И. Засулич называла большие митинги.

⁶ Так Вера Ивановна называла свою статью. Речь идет все о той же статье «листа в два», история публикации которой в вышеназванной книге изложена в предыдущих док. В.И. Засулич отправила ее в Швейцарию в конце мая – начале июня 1896 г.

⁷ Имеется в виду Алексей Михайлович Воден.

⁸ Летом 1895 г. в Швейцарии состоялось знакомство Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода с В.И. Лениным, в ходе которого была достигнута договоренность об установлении постоянных связей и издании за границей сборника «Работник». Летом 1895 г А.М. Воден дважды встречался с В.И. Лениным, был непосредственным свидетелем спора, разгоревшегося между Плехановым и Лениным по вопросу о феодализме в России (Летописи марксизма. 1927. № 3. С. 75. Прим. 1).

⁹ Вероятно, речь идет о переписке К. Маркса с Н.Ф. Даниельсоном, предоставленной В.И. Засулич Э. Эвелинг.

219
Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, конец июня – июль¹
Женева

Дорогой Павел,
забыл написать тебе нечто очень важное. «Arbeiter Zeitung»² объявила, что у нее есть вполне надежный петербургский адрес (для пересылки денег стачечникам)³. Между тем я знаю из совершенно достоверного источника⁴, петербургский «Союз борьбы»⁵ и т.д. в Вену пока еще не обращался. Так вот, желательно бы знать, с кем имеет дело Адлер: как бы его не надули. Напиши ты ему эти Wedenken⁶, но в дипломатической форме. У нас в Берлине есть геноссе⁷, который может переслать деньги по адресу, действительно верному⁸. Но, повторяю, дело это тонкое и сделать его надо дипломатически. Что у «Союза» (петербургского) с Веной сношений нет, это я говорю не наобум, а имею для этого данные. Итак, придумай, как выведать у Адлера и как предупредить его, чтобы был осторожнее, не внося кутерьмы в дело, и не поставить в затруднительное положение человека, может быть и верного, который ведет дело с Адлером. Тут ума надо!

Твой

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.42. Л. 1–2.

Автограф. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 150–151. Публикуется
по автографу.

Примечания

¹ Датируется по первым строкам письма. См. прим. 3.

² См.: «Wiener Arbeiter Zeitung».

³ К петербургской стачке венская «Arbeiter Zeitung» присматривалась очень внимательно; в № от 26. VI. 1896 г. помещена статья, в которой говорилось, что стачка является «событием исторического значения» и что она «открывает новый период в развитии России». «Промышленный пролетариат России, – читаем мы дальше в этой статье, – впервые выходит на арену с особыми, самостоятельными требованиями и целями, впервые планомерным со знательным образом ведет широким слоем борьбу за заработную плату. Тем самым русское социалистическое движение из области политической теории выступает на почву практической классовой борьбы, и результаты этого события для России не заставят себя ждать». От имени петербургского «Союза борьбы» эта статья обращается к рабочим Австрии с призывом о помощи, причем редакция от себя прибавляет, что она «в состоянии собранные деньги переслать в Россию польному адресу».

В Вене в то время жили П.Ф. Теплов, В.Д. Перазич и некоторые другие русские с.-д. Перазич как раз в это время собирался ехать в Россию для нелегальной работы (см. его воспоминания в № 2–3 «Красной летописи», с. 103). Весьма вероятно, что связи с Россией устанавливались через него. Отчет о сбоях «Arbeiter Zeitung» напечатан в № 3–4 «Работника» (отдел II, с. 208). – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ Как предполагает П.Б. Аксельрод, этим «достоверным источником», по всей вероятности, был А.Н. Потресов, который в это время уже был в Швейцарии. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ Петербургский «Союз борьбы за освобождение рабочего класса» – марксистская социал-демократическая организация, созданная в Петербурге осенью 1895 г. Среди его организаторов были В.И. Ленин, Ю.О. Мартов, Г.М. Кржижановский, В.В. Старков, А.Л. Малченко, А.А. Ванеев, П.К. Запоржец, Н.К. Крупская, А.А. Якубова, З.П. Невзорова, И.Г. Смидович, И.В. Бабушкин и др. Объединив все марксистские рабочие кружки Петербурга, «Союз» стал общегородской социал-демократической организацией, опирающейся на рабочее движение. В 1898 г. петербургский «Союз борьбы» вместе с московским, киевским и екатеринославским «Союзами борьбы» участвовал в подготовке и работе I съезда РСДРП.

⁶ Сомнения (нем.).

⁷ Товарищ (нем.).

⁸ О ком идет речь – установить не удалось; но несомненно, что не о В.А. Бухгольце, тогдашнем берлинском представителе «Союза русских с.-д.»: его имя Г.В. Плеханов не стал бы конспиратором; возможно, что «в Берлине» Г.В. Плеханов вообще вставил из конспирации (недаром эти слова подчеркнуты), а в виду имел А.Н. Потресова. – Прим. Б.И. Николаевского.

220
Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, 1 июля¹

Женева

Дорогой Павел!

Пересылаю тебе письмо Веры, из которого ты увидишь, что англичане всей душой готовы поддерживать русских рабочих². Что касается немцев, то я уже писал Либкнхету на тему о помоши нашим стачечникам. В ответ получил уверение: «Сдаем все, что можем». И вот что они «смогли» сделать! Что они тут поступили не очень по-товарищески, это ясно, но теперь уже дела не поправишь³. Хорошо хоть, что англичане не выдали. А когда ты думаешь ехать на конгресс⁴? И как? Ведь из России теперь, ввиду стачки, денег на поездку не получишь, а между тем твое присутствие на конгрессе необходимо. Напиши об этом поскорее.

Привет всем твоим.

Твой

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.37. Л. 1 – 2.

Автограф. При письме конверт с почтовым штемпелем отправления «1.VII.96». Адресовано: «Herrn P. Axelrod, 33, Mühlegasse, 33. Zürich». Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 145–150; Философско-литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. 2. С. 302.
Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по почтовому штемпелю отправления.

² Речь идет о знаменитой стачке петербургских рабочих летом 1896 г. (см. док 208).

³ Отношение «*Vorwärts'a*» к стачке 1896 г. представляет большой интерес для истории отношений европейских социалистов к русскому революционному движению. Впервые «*Vorwärts*» о стачке высказался в № от 27.06.1896 г.; в этом номере помещена большая и интересная корреспонденция о петербургских событиях (мы едва ли ошибемся, если высажем предположение, что она была составлена А.Н. Потресовым, как раз около этого времени приехавшим в Швейцарию); эта корреспонденция кончалась словами: «Старый «нигилизм» – мертв; мощное, действительно современное рабочее движение стоит ныне вместо него на авансцене proletарской жизни в России».

К этой корреспонденции редакция «*Vorwärts'a*» сделала от себя следующее примечание: «Предшествующий отчет доставлен нам из надежного источника. Значение происходящего в Петербурге и вообще в России бросается в глаза. Петербургское выступление (*Ausstand*) является первой большой стачкой фабричных рабочих в подлинной России, так как Лодзь, где стачки бывали уже и раньше, является более или менее «иностранным городом».

В то время как опубликованное нами вчера сообщение русских студентов свидетельствует, что цвет русского студенчества, на основе принципов международного социализма, выступает против царизма и шовинизма, – сегодняшний отчет из Петербурга показывает нам, что в русском рабочем классе классовое самосознание начинает прорываться наружу. Больше нет сомнений: после долгой, полной героизма работы пионеров, после невероятных усилий и жертв наконец пробита брешь, и социализм завоевал также и «святую Русь». Петер-

бургские события свидетельствуют о победном проникновении социализма в массы; и спокойное, сознательное поведение бастующих, равно как и выставленные ими требования являются свидетельством того, что петербургские ткачи и прядильщики, как передовые борцы рабочего класса, поняли необходимость борьбы за освобождение русского народа придать форму современного рабочего движения. Главная заслуга в этом деле должна быть приписана петербургскому «Союзу борьбы за освобождение рабочего класса» («dem Verein für den Kampf um die Befreiung der arbeiter den Klasse in St. Petersburg»), который неутомимо работает над делом распространения основ социализма в России.

Мы желаем петербургским товарищам дальнейших успехов на их полном трудностях пути и можем их уверить, что германские с.-д. с братскими симпатиями следят за проникновением социалистического учения в Россию. Организованные рабочие массы Германии чувствуют себя вместе с петербургскими рабочими, которые, вопреки кнуту царизма, гордо и мужественно, под знаменем международного социализма, подняли борьбу против угнетения».

Для понимания этого примечания очень важна ссылка на «напечатанное вчера» письмо русских студентов; это было письмо группы студентов петербургского Лесного института, которые протестовали против поступка студентов нансийской Лесной школы, приславших приветственную телеграмму по случаю коронации царя. Письмо написано с большим достоинством и само по себе интересно, но, конечно, поставить его на один уровень со стачкой 1896 г. можно только сильно недооценивая значение последней и, наоборот, очень переоценивая значение студенческих движений. Этими обоими недостатками редактор «Vorwärts'a» В. Либкнехт действительно страдал; Аксельрод вспоминает относящийся к несколько более позднему времени эпизод, когда Либкнехт так прямо и заявил, что рабочие стачки – это метод борьбы, который для России еще не подходит, что студенческие волнения для нее имеют большое значение.

И только этой недооценкой русского и международного значения стачки 1896 г. можно объяснить примечание, которое редакция «Vorwärts'a» сделала на следующий день, 28.06.1896 г., к напечатанному ею возванию русских с.-д. о помощи петербургским стачечникам; вот это примечание полностью:

«Нужна скорая помощь. Мы сочли своим долгом опубликовать напечатанное выше возвание, хотя мы должны себе сказать, что результаты едва ли будут соответствовать возлагаемым на него надеждам. Большие группы немецких рабочих принуждены были в течение последних месяцев вести тяжелую борьбу за улучшение их жизненного уровня и должны теперь нести тяжелые жертвы. Тяжелые жертвы предстоят им и впереди, потому что необходимо поддержать многих мужчин и женщин, которые в результате этой борьбы оказались без работы. Если же кто-нибудь, несмотря на все это, имеет свободную лепту для борющихся русских братьев, он может прислать ее в экспедицию "Vorwärts'a"».

Фактически это примечание было приглашением воздержаться от пожертвований и понятно, что оно вызвало горькую реплику Г.В. Плеханова в комментируемом нами его письме к П.Б. Аксельроду. Не удивительно также, что сборы на петербургских стачечников в Германии дали очень мало, – в цитированном отчете петербургского «Союза борьбы» значится поступившими «от немецких рабочих» 208 руб. 50 к. и «из Берлина» – 120 руб. 40 к. (последняя сумма, по-видимому, – сборы среди русских). – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ Международный социалистический конгресс в Лондоне.

221

Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, около 21 июля¹
Женева

Дорогой Павел,
приехать мне в Ольтен или куда бы то ни было около Цюриха невозможно: у меня на это нет ни денег, ни времени, ни, так сказать, полицейской возможности. Не забывай, что мне надо ехать особым способом; после поездки в Ольтен мне пришлось опять кружить по Швейцарии в видах полицейской дезин-

фекции. Гельфонда мне очень хотелось бы видеть, но, если он поедет от немцев в Лондон, то увидимся там. Говорю от немцев, потому что, как я думаю, у нас не сварится с ним пиво. Во-первых, как можем мы успеть теперь списаться с Россией? Это физически невозможно. Во-вторых, ведь я уже писал насчет Гельфонда в Россию; из России (из двух мест: из Нижнего Новгорода² и из Петербурга) получил ответ: согласны иметь Гельфонда делегатом и просим его принять мандат. Чего же больше? Имя его, действительно, еще не вписано в мандат, но именно потому и не вписано, что боялись затруднений, которые возникли бы в том случае, если бы...³

⁴Скажи Бончу⁵, что я по горло занят разной возней. Пусть подождет ответа дня два.

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.38. Л. 1.
Автограф. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 144. Публикуется
по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании примечания в «Переписке Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода», в котором указывалось: «Данное и следующее письма сохранились оба в одном почтовом конверте с почтовым штемпелем: «Ambulant, 21.VII.1896».

² В Нижнем Новгороде в то время вели работу с.-д. группа А.С. Розанова, М.П. Григорьева, А.А. Кузнецова и др.; связь с этой организацией у группы «Освобождение труда» была через А.А. Кузнецова, который бывал за границей и был лично знаком с членами Группы. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ На этом текст обрывается.

⁴ Последнее предложение приписано по верхнему полю листа.

⁵ В.Д. Бонч-Бруевич.

222

Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, 21 июля
*Ambulant*¹

Дорогой Павел,

я удивляюсь, что от тебя нет до сих пор ответа на мое письмо, в котором я допрашивал тебя насчет Гельфонда². Что же он? Решил ли он ехать на конгресс? или нет? Я просил у тебя немедленного ответа, но ты, вместо ответа, приспал телеграмму, в которой говоришь, что выезжаешь, если я ничего против этого не имею. Или ты не получил моего письма? А если получил, то что же вы все со мною делаете? Ведь я не знаю, как распределить мандаты, не знаю, посыпать ли деньги на проезд Гельфонда. Ради бога, сообщи мне телеграммой и немедленно, по получении этого письма, на чем вы порешили с Гельфондом.

Сегодня тебе посыпается доклад (раньше был послан *Anhang*³). Кто прокорректирует его в Цюрихе? Кто отправит напечатанный доклад в Лондон?⁴ Обо всем этом надо было написать, а ты хочешь ехать. В Лондон (на имя Бернштейна?)⁵ надо будет послать экземпляров 400–500 доклада. Кто это сделает? Ради бога, сообщи. Прилагаемую же записку передай, пожалуйста, Бонч-Бруевичу.

Привет всем Вашим. До свиданья.

Твой Г. П[леханов]

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.39. Л. 1–2.
Автограф. При письме коверт с почтовым штемпелем
отправления: «21.VII.96». Адресовано: «Herrn P. Axelrod. 33,
Mühlegasse, 33. Zürich». Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова
и П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925. С. 144–145; Философско-
литературное наследие Г.В. Плеханова. Т. 2. М., 1973. С. 299.
Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по почтовому штемпелю отправления.

² См. док. 220.

³ Приложение (нем.).

⁴ Речь идет о докладе, вышедшем осенью 1896 г. и на русском языке под заглавием «Доклад, представленный делегацией русских социал-демократов Международному рабочему социалистическому конгрессу в Лондоне в 1896 г.». «Anhang» – напечатанная в виде приложения к этому докладу статья П.Б. Струве «Аграрный вопрос и социал-демократия в России». Средства для издания «Доклада» на немецком языке (330 фр.) были присланы петербургским «Союзом борьбы».

⁵ Адрес Э. Бернштейна, жившего тогда в Лондоне, был официальным адресом для сношений с «Союзом русских социал-демократов» и В.И. Засулич. См.: Работник. № 1–2. Отд. II. С. 108.

223 В.И. Засулич – П.Б. Аксельроду

1896, июль¹
Лондон

²Перевод вотированной на митинге резолюции:

«Собравшиеся на этом митинге радостно приветствуют пробуждение классового самосознания русских рабочих масс. Вполне оценивая всю громадную тяжесть тех условий, при которых совершается прогрессивное движение в России, они тем не менее шлют рабочим этой страны настойчивый призыв³ (сам, Павел, выберите, какое слово лучше, все 3 подходят к слову «urges»⁴) продолжить их доблестную⁵ (noble⁶) борьбу за политическую свободу России и экономическое освобождение своего класса».

Присутствовало на митинге не меньше 700 чел[овек] и не больше 1000. Очень оживленный и удачный митинг. Резолюция хорошая, не правда ли? Меня несколько человек спрашивали, дойдет ли она до рабочих в Россию. Я уверяла, что дойдет. Как я Вам напомни писала, митинг б[ыл] чисто социал-дем[ократический]. Вся редакция Justi[ce] в бюро была.

Како⁷ речь моя? Речь ровно никуда не годится, конечно. Я спрашивала Вас «подтвердить или опровергнуть». Все это относительно размеров движения. Мне самой они теперь только показались так велики.

В предпоследнем письме Вы писали о моем приезде на 1 ½ месяца. В последнем⁸ говорите о том, чтобы «погодить». Я твердо решила бежать отсюда в Цюрих, но не годить, а жить пока не выгонит полиция. Думаете ли Вы, что она меня там скоро выгонит? Или это мысль о «сборах» заставляет Вас предполагать, что я не долго могу оставаться в Цюрихе? Я должна сознаться, хотя знаю, что можно меня отругать за это, что именно ужас пред мыслью, что я опять буду бесплодно «собирать», заставляет меня бежать из Лондона. Я буду

бесплодно здесь мучаться и ничего не подею⁹. Соц[иал]-дем[ократы] и без меня бы устраивали митинги и собирали бы, и в другой раз с них не возьмешь. Их и числом-то меньше, и бедны как русские «Союзы»¹⁰. Томсон¹¹ дал потому, что меня еще не успели тогда пред ним оклеветать, теперь бы уже не дал. Фондисты¹² борются за свое «экономическое». Ваш совет заводить личные знакомства сам по себе очень хорош, но как их заводить, тех знакомых. Я могу знакомиться только с соц[иал]-дем[ократами] да, пожалуй, парой фабианц[ев]¹³ (это ученое общество из рабочих, но денег у них нету). Мужчина может знакомиться в клубах, в клуб легк проколзнут, имея хоть одного в нем знакомого, но женщин в клубах не бывает. А, впрочем, другой человек все бы сделал, может быть, но я не гожусь на это – как, впрочем, и ни на что другое. А знаете ли, что все мои работы (Руссо и 2 статьи) «сгорели»¹⁴, не существуют больше, как будто я ничего и не писала. Больше 2-х лет работы. Не везет мне на связи.

Пока я не решила окончательно, что уеду и больше собирать не стану. Я только мучалась с утра до ночи и была больна, очевидно, от нервности (хотя градусник показывал сильно повышенную температуру). Так как только что я решила: «Пускай это подло будет, а все же собирать не стану», – так мне стало лучше. Теперь я напролет с утра до ночи в музее¹⁵ знакомлюсь с [...]¹⁶. Об нем только и есть, что первый материалист (журналы, газеты того времени), больше уже нигде не познакомишься. Зачем мне это, я и сама не знаю. У меня руки опустились и насчет писания. Пропало столько работы. И все мысли, что у меня только были, все туда поместила. Не чувствую энергии снова пробиваться в «писатели». Я устыдилась Вашего предположения, что мое неоконченное письмо намекает не мое беспокойство о движении. Есть и это... Но все-таки Вы лучшего мнения обо мне, чем я есть. Дальше в неоконченном письме говорила я, что, несмотря на мое большое¹⁷ мнение о движении, я себя самое никогда еще, конечно, нечувствовала так безнадежно пропащей¹⁸.

II SH. Paul Akselrod Archive. – 44c. Автограф. Публикуется впервые.

Примечания

- ¹ Очевидно, написано по просьбе Аксельрода, ответившего на ее письмо от конца июня (док. 217).
- ² Начало письма отсутствует.
- ³ Выше и ниже строки написаны слова «поощрение» и «просьба».
- ⁴ Побуждение, толчок, подгонять (англ.).
- ⁵ Выше и ниже строки написаны слова «славную» и «благородную».
- ⁶ Три варианта перевода с англ. указаны автором письма.
- ⁷ Так в тексте.
- ⁸ Письма П.Б. Аксельрода не разыскианы.
- ⁹ Так в тексте.
- ¹⁰ «Союзы» – Союзы борьбы за освобождение рабочего класса.
- ¹¹ Правильно – Томсон.
- ¹² Деятели Фонда Вольной русской прессы.
- ¹³ «Фабиансское общество» (Fabian Society) – реформистская организация в Великобритании. Основано в 1884. В состав общества вошли преимущественно представители буржуазной интеллигенции (в их числе Д.Б. Шоу, С. и Б. Вебб, Г. Уэллс и др.). Организаторы назвали его по имени римского полководца Фабия Максима Кунктората (Медийского), известного выживательной, медлительной тактикой в борьбе с Ганибалом. Считая социализм неизбежным результатом экономического развития, фабианцы признавали лишь эволюционный путь развития, отрицали революцию («социальные катаклизмы»). Они выступали против классовой борьбы пролетариата.

тариата, создания им самостоятельной политической партии. Широкое распространение в английском рабочем классе требований независимой рабочей политики привело к тому, что фабианцы поддержали создание Независимой рабочей партии (1893) и Лейбористской партии (1900, до 1906 – Комитет рабочего представительства), в которую общество вошло, сохранив свою организацию. В Лейбористской партии «Фабианское общество» вплоть до настоящего времени играет роль идеологического центра, разрабатывающего программные и тактические основы лейборизма.

¹⁴ «Сгорели» – конфискованы при арестах в Петербурге. Сведения В.И. Засулич оказались не верными.

¹⁵ Библиотеке Британского музея.

¹⁶ Имя не разобрано.

¹⁷ Так в тексте.

¹⁸ Возможно, отсутствует конец письма, а может быть, и нет. Во всяком случае, подписи нет.

224

С.М. Ингерман – П.Б. Аксельроду

1896, 5 августа
Нью-Йорк¹

Дорогой Павел Борисович!

Когда я пишу эти строки, Вы, вероятно, отчасти уже оправившись от сильных впечатлений конгресса и «крупных» бесед с русскими по поводу русских дел, собираетесь в дорогу². Не сомневаюсь, что мое письмо застанет Вас уже в Цюрихе. Я не сомневался в том, что занятые конгрессом и собственной конференцией, Вы едва ли вспомните обо мне. Я не переставал думать все время о Вас и о том, что все Вы делаете в Лондоне. Хотя я и раньше со времени приезда в N[ew] Y[ork] чувствовал себя оторванным от России, от всех Вас и подчас эта неудовлетворенность чувства превращалась в чувство самой острой тоски. Но никогда тоска не достигала такой интенсивности, как в настоящее время. Знать, что Россия самым серьезным образом собирается зажить жизнью «цивилизованных наций», знать, что благодаря этому, Вы завалены работой все больше и больше из области «слова», должны переходить к «делу», знать все это и не быть в состоянии вместе с Вами переживать и перечувствовать этот интересный момент в истории русс[кого] соц[иалистического] движения – это, согласитесь, нелегко. Здесь у меня даже не с кем поговорить о России, поделиться впечатлениями.

Вы мне когда-то писали, что, по-видимому, еврейское движение меня всецело поглотило, умозаключая к этому, вероятно, из того, что я так мало делаю для Вас. Еврейские же Genoss'ы крайне недружелюбно относятся ко мне, видя, что я не все свое время и не все свои силы отдаю им, что я более интересуюсь нашим рус[ским] соц[иалистическим] общ[еством] и всем, что относится к России, чем здешним евр[ейским] движением. Словом, я занимаю очень сложное положение. От своих не отстал, к другим не пристал; и тем и другим очень мало полезен. Но об этом когда-ниб[удь] после.

Я читал отчет о Лондонском конгрессе и душа радовалась за Вас, представителей русского пролетариата. Пускай себе «шумят» наши Jungens genosse³, движение в России от этого не ослабить и наши успехи очень от этого не уменьшатся. Проиграть лишь могут они, для которых мания самолюбования даже теперь ввиду такого оживления в России мешает им отделаться от глупого игра-

ния в оппозицию и якобы самостоятельность. Меня лишь удивляет, что Вы, дорогой П[авел] Бор[исович], еще иск[лючительно] близко принимаете к сердцу эту «узколобость» der Jungen⁴. Меня больше интересует вопрос, каковы Ваши отношения к «Общ[еству] борьбы за освобождение рабочего класса»⁵. Молодцы, да и только! Просто диву даешься, откуда эти люди, эта энергия, этот опыт – откуда все это? Хорошо работают и, вероятно, мало интересуются Jungen – а это главное! И Волгин молодец⁶. Наконец удалось мне достать его. Хорошо бывает, не хуже Бельтова⁷. И что только осталось от Воронцова? Разве ответ его Волгину? И какими «пылкими» словами отчитывает Бельтова в своем возражении последнему. Я чуть не расплакался, читая их. Вот, они наши богатыри! А теперь за кем очередь? Неужели Ник-он еще долго будет почивать на своем самобытно-народническом марксизме-утопизме?

Дорогой Павел Борисович! Отчего Вы нас так обижаете брошюрами? Я уже 2 раза просил выслать нам брошюры. Меня уже чуть не заели здесь. Все требуют брошюры, все требуют «Работник», а откуда мне их взять? Можно будет много где продать и продавать. Вышлите теперь и высыпайте вообще систематически тотчас же по выходе всякой брошюры, а мы будем так же систематически и правильно высыпать деньги. Мы теперь правильно организовали здесь дело, а Вы как на грех не высыпаете нам литературы. Мы устроили пикник, надеясь собрать для Вас деньги, но погода нам помешала, и мы должны 50 дол. Вскоре что-нибудь иное устроим и соберем деньги. По местам собрали несколько долл., которые секретарь Вам скоро вышлет. Прилагаю при сем два произведения лит[ератур]ы нашего доморощенного поэта соц[иал]-дем[ократа]: 1-ое (Рус[ским] раб[очим]), написанное как привет немцев рус[ским] рабочим, оно слабовато хотя, но в оригинале оно куда слабее; второе – пародия и, как мне кажется, довольно недурно составлено. Если редакция «Работника» имеет склонность к поэзии, поместите (оба или какое-нибудь из них), если, конечно, Вы находите их достойными этой части. Столешников – автор, старый революционер, бывший друг и, если не ошибаюсь, сотрудник Ткачева, сделавшийся уже давно адепт[ом] соц[иал]-дем[ократов], теперь член нашего Общества. Заметку об еврейском движении в Ам[ерике] начал писать, через недельку или две отправлю Вам. Может быть, еще подоспеть к выходу следующей книжки «Раб [отника]». Устал писать. В другой раз договорю, чего не успел договорить теперь. Мне очень интересно было бы знать Ваше мнение о польском движ[ении] и [...] Лукс.⁸ с [...]¹⁰. Я тут говорил с Дольским. Он хотя прикрывается авторитетом Плех[анова], но во многом я с ним не могу согласиться и думаю, что относительно Пл[еханова] он отчасти хвастун. Здесь он многое перепутал, смешал рабочих с патриотами и это – якобы тактика теперешней польской соц[иал]-дем[ократической] партии. Странно! Но об этом в другой раз.

¹¹Не забудьте насчет книжек!! Пишите подробно обо всем. Не медлите ответом. Кланяйтесь всем, кому кланяться надлежит!

II SH. Paul Akselrod Archive. – 22a – I / 5. Автограф.
Публикуется впервые.

Примечания

¹ Датировка автора письма.

² Речь идет о прошедшем в Лондоне Международном конгрессе и совещаниях («конференция», о которой идет речь ниже), которые шли во время него среди русской делегации.

³ Молодые товарищи (*нем.*). Имеются в виду члены «Союза русских социал-демократов за границей».

⁴ Молодежь (*нем.*). См.: прим 3.

⁵ Имеется в виду «Союз борьбы за освобождение рабочего класса».

⁶ Речь идет о книге: Волгин А. [Плеханов Г.В.] Обоснование народничества в трудах г-на Воронцова (В.В.). Критический этюд. СПб., 1896.

⁷ Речь идет о книге: Бельтов Н. [Плеханов Г.В.] К вопросу о развитии монистического взгляда на историю: Ответ гг. Михайловскому, Карееву и комп. СПб., 1895.

⁸ Одно слово не разобрано.

⁹ Фамилия полностью не восстановлена.

¹⁰ Одно слово не разобрано.

¹¹ Написано по верхнему полю 1-го листа.

225

В.И. Засулич – Л.Г. Дейчу¹

1896, середина августа
Истборн²

Сейчас, как видишь по штемпелю³, я не в Лондоне. Здесь я уж 2 недели. Перед этим в Лондоне было чрезвычайно многолюдно⁴, для меня т.е., а то в нем и всегда больше 5 млн. жит[елей]⁵, но я-то очень мало кого видала. Я с большим нетерпением этого ждала, но, вероятно, предыдущее отшельничество и усиленная, хотя и не особенно результативная работа сделали то, что у меня явилось сильное нервное расстройство, к[о]т[о]рого я не замечала, пока находилась в привычной обстановке, а тут сразу сказалось бессонницей, чрезвычайным волнением, насилиу сдерживаемым желанием плакать без всякого удобного повода, т[ак] к[ак] удобных-то нету. Наоборот, скорее масса общих поводов в восторг приходит. Мож[ет] б[ыть], удастся устроить, чтобы тебе посыпало книги, о к[о]т[о]рых ты жалуешься, что поздно узнаешь о выходе⁶. Мне кажется, однако, что тебе в ложном свете представляется положение этих книг, – их вышло всего три⁷; оно более шатко, чем ты думаешь. Писать большой «вклад», как ты предлагаешь, именно теперь для Ж[оржа] не время, было – в 80-х гг., да и то не написал, хотя для его здоровья было бы, конечно, лучше, не спеша работать, – он очень надорвался.

Постараюсь не сидеть так подолгу здесь одной, вредно это и для ума, не только для нервов. А я-то думала, что совсем привыкла! Не пишется теперь о смерти Тамары. В другой раз постараюсь. Ученой я не стала. В.В. притворяется негодящим на раскрытие псевдонима: он б[ыл] раскрыт⁸. Пропажа наших писем, думаю, вовсе не случайность.

РНБ. АДП. Ф. 1097. Оп. 1. Ед. хр. 770. АД. 1 / 24.41. Л. 2 об.

Копия рукой Л.Г. Дейча с его позднейшими пометками. Отубл.:

Группа «Освобождение труда». Сб. 4. С. 254–255.

Публикуется по копии Л.Г. Дейча.

Примечания

¹ Текст публикуемого письма В.И. Засулич приведен Л.Г. Дейчем в его письме к Я.В. Стефановичу от 1 декабря 1896 г. Публикуемому тексту предшествует следующее замечание Дейча: «Сравнительно недавно получил от Веры небольшое письмо. Привожу его целиком».

² Датируется на основании упоминания о пребывании В.И. Засулич в течение двух недель в Истборне.

³ Далее уточнение в скобках: (на англ. «Eastbourn») принадлежит, по-видимому, Л.Г. Дейчу. После завершения Лондонского конгресса (1 августа 1896 г.) В.И. Засулич вместе с Г.В. и Р.М. Плехановыми, П.Б. Аксельродом, А.Н. Потресовым и П.Б. Струве провела некоторое время на взморье, в Истборне.

⁴ Речь идет о конгрессе II Интернационала, проходившем в Лондоне с 27 июля по 1 августа 1896 г. На него прибыли более 700 делегатов, но мандатная комиссия признала действительными мандаты 589 делегатов, представлявших 20 стран. Полномочия части делегатов, преимущественно анархистов, были признаны недействительными.

⁵ В 1894 г. в Лондоне проживало около 4 млн. 350 тыс. чел.

⁶ Письма Л.Г. Дейча не обнаружены.

⁷ Вероятно, имеются в виду, вышедшие легально книги П.Б. Струве «Критические заметки к вопросу об экономическом развитии России» (1894) и Г.В. Плеханова «К вопросу о развитии монистического взгляда на историю» (1895. Под псевд. Н. Бельтов), «Обоснование народничества в трудах г-на Воронцова (В.В.): Критический этюд» (1896. Под псевд. А. Волгин).

⁸ В названии последней из указанных в предыдущем примечании книг.

226

П.Б. Аксельрод – Р.М. Плехановой

1896, 21 августа
Цюрих¹

Дорогая Розалия Марковна!

Меня просили рекомендовать Вашему покровительству перед раввином² одного молодого человека, Вульфсона³. Если он на Вас произведет благоприятное впечатление, помогите ему добрым словом.

Получили ли Вы от Ж[оржа] письмо? При моем отъезде он чувствовал себя недурно⁴. Как Вы себя чувствуете после Лондона?⁵

Привет Вам от нас всех.

Ваш Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 152. Публикуется
по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется, вероятно, по штемпелю почтовой карты.

² Вертгеймер – женевский раввин и председатель женевского отделения «Alliance Israelit». – Прим. Б.И. Николаевского.

Николаевский характеризует его как человека гуманного и культурного. Он был знаком со многими русскими эмигрантами, в том числе с Аксельродами и Плехановыми, по мере возможности советом и делом помогал нуждающимся, причем считался с рекомендациями старых эмигрантов.

«Альянс изразлит» (Alliance Israélite Universelle) – основанный в 1860 г. в Париже союз, вызвавший создание таких же союзов в Англии и Австро-Венгрии и имевший своей целью действие в уравнении прав еврейского населения, помочь нуждающимся евреям.

³ Собрать какие-либо сведения о Вульфсоне нам не удалось. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁴ Это письмо написано П.Б. Аксельродом вскоре после возвращения из Лондона с международного социалистического конгресса. В период работ этого конгресса Г.В. Плеханов сильно простудился во время грандиозного митинга в Гайд-парке, который был разогнан небывалым, по словам англичан, ливнем. Эта простуда вызвала у Плеханова обострение легочного процесса, от которого он долго не мог оправиться и лечился в Нерви (французская Ривьера). – Прим. Б.И. Николаевского.

⁵ Р.М. Боград-Плеханова участвовала в работе Лондонского конгресса в качестве делегата от Иваново-Вознесенска.

227

П.Б. Аксельрод – В.И. Засулич¹

1896, конец августа²

Цюрих

Дорогая Вера!

Только что получил Ваше письмо. Жаль, что Вы мне не написали в предыдущем письме³, что Вы уезжаете в Лондон⁴. Я послал Вам на старый адрес заказное письмо⁵ и отчет Кольцова о конгрессе – на внимательный пересмотр Вам и другим, т[ак] к[ак] это было условлено между нами. А К[ольцов], ссылаясь на «доверие» Ваше «ко мне», настаивал письменно на том, чтобы я не посыпал, – чтобы не замедлить выхода в свет. Я лично прямо испытываю чувство обиды, что от всей делегации и будет такой отчет⁶. Но делать нечего, – если Вы, Ж[орж] и Беленький⁷ одобрите, – примирюсь и с этой неприятностью. Не столь уступчив я буду в другом деле. Но прежде о Вашем горе. Что я готов *mit Rat und Tat*⁸ Вам *beistehen*⁹, это Вы и сами знаете. Только беда в том, что у меня не будет возможности читать Вашу переписку с Волх[овским] и К⁰¹⁰. Мне, между прочим, вот что пришло в голову. Не предложить ли Питерскому «Союзу», чтобы он прислал в «V[orwärts]», «A[rbeiter] Z[eitung]»¹¹, «Petite Rép[ublique]» и англ[ийские] газеты мотивированное заявление солидарности с нашим поведением? Если да, то сделайте это поскорее – ведь у Вас есть возможность к тому. А затем скажу, ей-богу, у Вас есть достаточно ходства в запасе, чтобы справиться с ними. Вот мне пришлось бы действительно плохо¹², т[ак] к[ак] хоть злости у меня достаточно против врагов, да литературно выразить ее нет у меня.

Вы помните, как на нашей частной конференции по вопросу о редакции Ж[орж] заявил, между прочим, что рукописи Кольц[ова] о машине (окончание)¹³ он не читал и предоставляет мне делать с нею, что мне угодно. Вдруг эта самая статья появилась как брошюра, как издание «Союза», редакцией которого считается «Группа». Удовлетворительна или неудовлетворительна брошюра, – это особый вопрос, но по уставу (§ 11)¹⁴ она должна была быть проредактирована кем-нибудь из нас. Стало быть, поступок К[ольцова] и К⁰ является своего рода *coup d'état*¹⁵ или прецедентом для *coup d'état*. Я никоим образом не согласен играть роль *d'un dupe*¹⁶ в такой интриганской игре и думаю, что Вам и Ж[оржу], хотя и менее лично непосредственно затрагиваемым подобным поведением наших птенчиков, также не следует пассивно относиться к этому. Вы и Ж[орж] должны бы К[ольцову] и К⁰ заявить категорически свой протест и требование впредь ничего не выпускать в свет без моей санкции или кого-нибудь из нас. Что касается до меня, то я только в таком случае останусь членом «Союза» и редактором (т.е. представителем группы) его изданий.

Милая, дорогая Вера! Я умоляю Вас войти в мое положение и понять, что мне иначе нельзя поступить. Вы не можете себе представить, сколько времени отнимает у меня переписка и всякая возня по делам «Союза»*. И неужели все это мне проделывать в качестве нуля и пешки для того, чтобы господа разные поскорее...

* С тех пор, как я приехал, все время, свободное от кефира, уходит на это.

Будь теперь здесь Яков и Аня¹⁷, я бы удрал на полгода в Лондон, чтобы только освободиться от этой нравственно и умственно убивающей меня атмосферы. Итак, я с величайшей радостью распрощаюсь с «Союзом», с редакторством и т.д. – у меня в голове и в душе несравненно более привлекательные литературные проекты, чем работы по делам «Союза». Но я не считаю себя вправе распоряжаться по своему произволу своим временем до тех пор, пока Ж[орж] или Вы будете редактировать издания – или же я, в качестве представителя группы. Спишитесь же с Ж[оржем] и сообщите мне решение. Одновременно я пишу Кольц[ову], что, пока для меня не выяснится вопрос о самовольном выпуске брошюры и отношение моих товарищ к этому, я не стану возиться с разными его литературными и администр[ативными] просьбами, поручениями и т.д.

Пожалуйста, Вера, попросите Аню¹⁸, чтобы она поскорее выслала деньги. 125 фр[анков] Райчина истрачены (от него есть теперь¹⁹ письмо), да типограф-щик требует денег.

Ну, теперь Вы сами видите, что ничего, кроме огорчений и хлопот, моя переписка не приносит. Потому-то я всю зиму и весну так Вас щадил ею. И вот уже больше $\frac{3}{4}$ года, как я варюсь в котле, порождающем такую переписку.

У меня большая надежда на исцеление от своей нравственной пришибленности и чертовски бесплодной растраты остатков своих умственных силенок, когда распрощаюсь с офиц[иальными] обязанностями по делам «Союза». Имейте это в виду при решении моей Angelegenheit²⁰.

Где же теперь Ж[орж]?

Не забудьте хоть карту написать Ане относительно присылки денег.

*II SH. Paul Akselrod Archive. – 63f. Автограф. РНБ. АДП.
Ф. 1097. Оп. 1. Ед. хр. 891а. Л. 1–3. Машинописная копия
с примечаниями Р.М. Плехановой. Опубл.: Переписка
Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 152–157.
Публикуется. по автографу.*

Примечания

¹ Это письмо сохранилось в архиве Г.В. Плеханова, которому оно было переслано В.И. Засулич со следующей припиской: «Посылаю Вам это письмо Павла по его просьбе. Рукопись о конгрессе – действительно очень плохая (и Симон [П.Б. Струве] находит это) – уже отослана Павлу обратно. Желательный ему протест против напечатания без его ведома брошюры я не [в машинописной копии вместо «не»] напечатано «ему»] послала». Приписка сделана по верхнему полю и частично по началу текста первого листа.

² Датируется по содержанию.

³ Письма В.И. Засулич не обнаружены.

⁴ После Лондонского международного конгресса В.И. Засулич, Г.В. и Р.М. Плехановы, П.Б. Аксельрод, А.Н. Потресов и П.Б. Струве некоторое время провели вместе на взморье, в Истборне. Аксельрод и Потресов уехали оттуда раньше других.

⁵ Письмо П.Б. Аксельрода не разыскано.

⁶ Отчет, составленный Б.А. Гинсбургом-Кольцовым, был забракован группой «Освобождение труда». В.И. Засулич написала Гинсбургу, что его отчет «слишком длинен и затемнит доклад», представленный делегацией конгрессу, а потому предложила предложить русскому изданию «Доклада» только то место отчета, где говорится о приеме русской делегации (письмо Гинсбурга к П.Б. Аксельроду); это предложение Засулич и было принято – см. русское издание «Доклада».

Рукописи составленного Гинсбургом «Отчета» в нашем распоряжении не имеются, но в одном из писем Гинсбурга к Аксельроду имеется проект составленного первым конфиденциального «сообщения» о решениях, принятых русской с.-д. делегацией в Лондоне по русским делам. Это сообщение предполагалось разослать членам «Союза русских с.-д.»; было ли осуществлено

это предположение и если да, то был ли разослан именно тот текст, который составил Гинзбург, – нам не известно; во всяком случае проект Гинзбурга является весьма «важным документом, проливающим некоторый свет на ту сторону работы русской с.-д. делегации в Лондоне, о которой до сих пор в печати никаких сведений не появлялось; приводим поэтому этот документ полностью.

Сообщение.

Принимая во внимание:

– рост рабочего движения в России и необходимость его объединения в социал-демократическую партию;

– высказанное русскими товарищами пожелание, чтобы «Союз русских социал-демократов», в который входит группа «Освобождение труда» и некоторые другие проживающие за границей социал-демократы, являлся единственным заграничным органом русских организованных рабочих;

– и, наконец, стремление небольших интеллигентных кружков к деятельности на свой риск и страх, ведущее к нарушению необходимого единства и развитию инстинктов, вредящих требованиям партийной дисциплины и целесообразной деятельности,

Конференция русских делегатов на Лондонском социалистическом конгрессе постановила, что:

1) русские организации, желающие получать из-за границы необходимую для их агитации и пропаганды литературу, обязуются делать регулярные периодические⁷ взносы в кассу «Союза», позаботиться об устройстве центральных пунктов для сношений с «Союзом» для доставки из-за границы литературы, для ее распределения, для сбора средств и доставки сведений за границу. (С того момента, как эти требования будут выполнены, литература высылается «Союзом» в Россию бесплатно);

2) от времени до времени следует печатать в виде летучих листков краткие отчеты и выдающиеся сведения о делах в России и о рабочем движении за границей;

3) социал-демократические⁸ группы и кружки, стоящие вне «Союза», но желающие пользоваться постоянно его услугами, могут рассчитывать на них только в том случае, если порвут всякую связь с лицами и группами, чуждыми социал-демократическому⁹ движению или же стремящимися к обособленной от «Союза» деятельности;

4) секретарь «Союза» является его административным центром;

5) необходимо организовать в ближайшем будущем самостоятельную кассу для помощи арестованным и ссылочным и заведующим кассой избрать В.И. Засулич;

6) следует предложить русским товарищам заняться выработкой общей социал-демократической¹⁰ программы и оказать им в этом деле посильную помощь;

7) издать доклад делегации конгрессу вместе с кратким обзором конгресса;

8) написать брошюру о последней петербургской стачке.

В виде пояснения к этому документу добавим только, что пункт 3 «сообщения» имеет виду группу Грозовского. Остальные решения в пояснениях не нуждаются.– Прим. Б.И. Николаевского.

⁷ Беленький прозвище, данное П.Б. Струве В.И. Засулич.

⁸ И словом, и делом (нем.).

⁹ Помогать (нем.).

¹⁰ «Переписку с Волховским и К°» В.И. Засулич вела в связи с вопросами организации в Англии сборов в пользу русских стачечников; Засулич, как представительница группы «Освобождение труда», настаивала, чтобы все сборы пересыпались стачечникам через петербургский «Союз борьбы за освобождение рабочего класса».– Прим. Б.И. Николаевского.

¹¹ См.: «Wiener Arbeiter Zeitung».

¹² В машинописной копии вместо «плохо» напечатано «писать».

¹³ Имеется в виду статья Б.А. Гинзбурга «Машина», окончание которой было напечатано в непериодическом сборнике «Работник» (1897. № 3–4).

¹⁴ § 11 устава «Союза русских. с.-д.» гласил: «Все поступившие в комитет запросы, рукописи, материалы, вообще все, относящееся к литературной деятельности Союза, комитет предоставляет в распоряжение и на усмотрение группы «Освобождения труда», на которую исключительно возлагается выполнение литературных задач и редакция изданий Союза».– Прим. Б.И. Николаевского.

¹⁵ Переворот (фр.).

¹⁶ Одурченного (фр.).

- ¹⁷ Я.М. Кальмансон и А.И. Каминер, которые в 1896 г. переехали из Цюриха на жительство в Болгарию.
¹⁸ А.М. Кулишова.
¹⁹ В машинописной копии вместо «теперь» напечатано «текст».
²⁰ Дело, вопрос (*нем.*).

228
В.И. Засулич – Р.М. Плехановой

1896, 1 сентября¹
Лондон
46 Reg[ent]-squ[are]

Дорогая Розалия Марк[овна]!

Будьте так добры, напишите, приехал ли Жорж?

Если Вы приехали, Жорж, напишите, пожалуйста, о Вашем спутнике². Здесь получены известия, из которых видно, что ему грозит полное разорение, предотвратить которое могла бы только остановка в том именно городе, от посещения которого мы его так сильно отговаривали. Там его ждали известия³. Как Ваше здоровье?

Ваша Вера

*РНБ. АДП. Ф1094. Оп. 2. Ед. хр. 152. В 487. 142. Л. 1–2.
Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5.
С. 174. Публикуется по автографу.*

Примечания

¹ Данное письмо в первый раз было опубликовано под датой 1 сентября. Текст письма не дает оснований для установления такой определенной даты. Остается предположить, что при письме существовал конверт, по почтовому штемпелю которого установлена дата написания письма.

² Имеется в виду А.Н. Потресов. По завершении Лондонского конгресса II Интернационала (27 июля – 1 августа 1896 г.) П.Б. Аксельрод, В.И. Засулич, А.Н. Потресов и П.Б. Струве провели несколько дней вместе на взморье в Истборне. Некоторое время спустя в среде русской эмиграции появилось не подтвердившееся впоследствии сообщение об аресте А.Н. Потресова.

³ «Полное разорение» – арест. О каком населенном пункте и каких известиях идет речь, установить не удалось.

229
П.Б. Аксельрод – Р.М. Плехановой

1896, 4 сентября¹
Цюрих

Розалия Марковна!

Вера Ив[ановна] меня спрашивает² о Ж[орже], а я не знаю, где он. Если можно, сообщите, пожалуйста; я, ей-богу, беспокоюсь настолько, что уже заранее простили его за то, что [он] не завернул в Цюрих³, – если только он благополучно

доехал домой и пребывает у Вас в здоровом и невредимом состоянии. И В[ера] И[вановна] уже беспокоится. Она, кажется, порядочно-таки расхворалась.

Итак, жду от Вас немедленного ответа. Привет Вам и детям от нас всех.

Ваш П. Акс[ельрод]

II SH. Paul Akselrod Archive. – 61a. Автограф. Опубл.:
Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925.
С. 157–158. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Дата написана рукой неустановленного лица в левом верхнем углу 1-го листа.

² Письмо В.И. Засулич не разыскано.

³ Г.В. Плеханов, возвращаясь с Международного социалистического конгресса, обещал на пути из Лондона заехать в Цюрих в гости к Аксельродам, но потом выбрал другой маршрут и миновал Цюрих.

230

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, после 4 сентября¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Из прилагаемого письма (стр. 2–3) ты поймешь мою тревогу и нетерпение получить от тебя весточку². Одновременно посылаю тебе «Отчет» Кольцова³, просмотренный В[ерой] Ив[ановной] и Симоном – оба они находят его невозможным. Я отоспал вам (я думал, что ты и П[отресов] еще там) этот отчет потому, что так было условлено, чему я несказанно рад, т[ак] к[ак] в противном случае мне пришлось бы разводить длинную и неприятную канитель с автором. Теперь уж твое дело разъяснить автору, почему его «доклад» не есть таковой от делегации, а просто частные размышления частного обывателя.

Спешу на почту, чтобы не опоздать [до] ее [ухода].

Твой П. А[ксельрод]

Верни письмо возврати.

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и
П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 158. Публикуется
по тексту книги «Переписка....».

Примечания

¹ Датируется по сопоставлению с док. 229, в котором П.Б. Аксельрод спрашивает у Р.М. Плехановой, где находится Георгий Валентинович. Публикуемое письмо адресовано уже непосредственно Г.В. Плеханову, т.е. сведения о его местопребывании Аксельрод уже получил.

² Как следует из дальнейшего, речь идет о несохранившемся письме В.И. Засулич, в котором, по-видимому, содержалось предположение об аресте в Петербурге А.Н. Потресова (см. также док. 228).

³ Имеется в виду «Отчет», составленный Б.А. Гинзбургом для Лондонского конгресса. См. док. 227.

231
П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, до 18 сентября¹
Цюрих

Дорогой Жорж!

Наконец-то имею хоть какое-то представление о твоем бытии². Пожалуйста, сообщи мне хоть картой, знаешь ли ты что-нибудь о родиче³. Меня предположения Веры⁴ в значительной мере обескуражили, т[ак] к[ак] моя pessimistische Stimmung⁵, толкающая меня на временное (год – два) увольнение от конспиративных и даже литерат[урных] дел и сношений специально «союзных» находила себе значительный противовес в надеждах, возбужденных твоим родичем. Как бы то ни было, поделись со мной своими сведениями.

А как быть с отчетом при русском докладе? Вера предлагает короткое заявление сделать, что отчет будет отдельно напечатан. Может быть, ты такой отчет сделаешь за своей подписью⁶? Мне лично было бы по душе хоть на 4–5 стр [аницах]⁷ резюмировать мотивы поведения делегации на конгрессе в вопросе об исключении анархистов и Раппопорте⁸.

Кроме того, привести резолюцию в пользу русск[ого] раб[очего] движения и объяснить смысл и значение ее⁹.

До 18-го сент[ября] я состою в кефирном рабстве (у Гринф[еста] каникулы), а все свободное время у меня до сих пор уходило на бесконечную переписку.

Твой П. Аксельрод]

*ПИШ. Paul Akselrod Archive. – 61a. Автограф. На верхнем поле 1 листа рукой неустановленного лица надпись: «94–95».
Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрова. Т. I. М., 1925. С. 159–160. Публикуется по автографу.*

Примечания

¹ Указание на 18 сентября как будущее имеется в тексте. Речь в письме идет о Международном социалистическом конгрессе 1896 г.

² Очевидно, ответ на почтовую карточку Г.В. Плеханова, которая не сохранилась.

³ Очевидно, об А.Н. Потресове.

⁴ Об аресте А.Н. Потресова.

⁵ Пессимистическое настроение (*nem.*).

⁶ Такого заявления сделано не было.

⁷ Написано вместо зачеркнутого слова «дать».

⁸ Русская с.-д. делегация в Лондоне голосовала за исключение с конгресса анархистов и против допущения на конгресс Х. Раппопорта (позднее – видный деятель Французской социалистической партии, ныне – один из лидеров французских коммунистов), который представил мандат от группы «русских социалистов-революционеров», издававших тогда за границей газету «Русский рабочий». По последнему вопросу Г.В. Плеханов, от лица русской с.-д. делегации, заявил конгрессу, что группа «Русского Рабочего» является маленьким заграничным кружком «студентов-идеологов» и потому не должна быть допущена на конгресс (конгресс не признал мандата Х. Раппопорта). Отчета о своем поведении на Лондонском конгрессе русская с.-д. делегация так и не составила. В изданиях «Союза русских с.-д.» мы имеем (в № 2 «Листка "Рабочника"») только очень краткое сообщение о работах конгресса, «изложение решений» которого редакция откладывает до другого раза (с. 8–9). В бумагах П.Б. Аксельрова сохранилось начало рукописи «Международный рабочий конгресс в Лондоне и русская делегация на нем», свидетельствующее, что Аксельрод приступал в свое время к составлению такого отчета, но почему-то не довел работу до конца; написанная часть отчета содержит лишь объясне-

ние поведения русской делегации в вопросе об исключении анархистов. – Прим. Б.И. Николаевского.

⁹ Резолюция Лондонского конгресса о русских делах гласит:

«Конгресс считает нужным указать на чрезвычайно важный и небывалый до сих пор факт присутствия представителей от русских рабочих организаций на международном съезде. Он приветствует пробуждение русского пролетариата к самодеятельной жизни и от имени борющихся рабочих всех стран желает русским братьям мужества и непоколебимой бодрости в их тяжелой борьбе против политической и экономической тирании. В организации русского пролетариата конгресс видит лучшую гарантию против царской власти, являющейся одной из последних опор европейской реакции».

Автором этой резолюции был П.Б. Аксельрод, который, составив проект ее, познакомил с нею члена президиума конгресса П. Зингера, указав ему на желательность вынесения такого рода резолюции; Зингер, согласившись с Аксельродом, посоветовал обратиться к швейцарцам, чтобы те внесли ее от имени всей своей делегации. Аксельрод так и поступил, и резолюция,вшенная Грейпихом с дополнением, которое содержит приветствие появление представителей русских рабочих на конгрессе, была единогласно вотирована конгрессом. – Прим. Б.И. Николаевского.

232

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, вторая половина сентября¹

Лондон

Как жаль, ч[то] Вы не написали, дорогой Жорж, когда (какого числа) расстались Вы со спутником². Когда были посланы им Вам книги? Мы живем здесь страхом и надеждой, ч[то] он не уехал.

Об «этой истории» только то и известно, что близкий ему и Д-р³ Сим[ону]⁴ человек, Котович⁴, обанкротился, и что их обоих предупреждают не ехать, пока не выяснится дело.

Симон, следоват[ельно], не знает, когда поедет.

Осмотрели ли Вы присланые Вам книги?

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.137. Л. 1–2.

Автограф. Публикуется впервые.

Примечания

¹ Датируется на основании писем А.Н. Потресова корреспондентам, отправленным из Петербурга. См.: Из Архива А.Н. Потресова. Вып. 1. М., 2007. С. 73.

² А.Н. Потресов.

³ П.Б. Струве.

⁴ Вероятно, имеется в виду К.К. Баузер.

233

С.М. Ингерман – П.Б. Аксельроду

1896, 20 октября¹
Нью-Йорк

Дорогой Павел Борисович!

Спасибо за книжки. Публика наша обрадовалась им. Они понемногу продаются, хотя и не по обозначенной на обороте цене. Нам необходимо иметь здесь

по несколько экземпляров каждой нововыходящей брошюры, если не прямо из-за денег (что для² дальнейших изданий не совсем бесполезно было бы), то чтобы публика могла видеть результаты литературной и издательской деятельности Вашей организации. Это подогревает их симпатии к нам, освежает в памяти их обязанности к нам. Тем более что я положительно убежден, что при сносной организации продажи брошюр мы могли бы продавать их здесь по столько, чтобы хорошая часть изданий окупалась. «Фонд»³ довольно порядочно «торгует» здесь. «Работник» идет довольно шибко, около 10 экз. продал, остальные находимся через неделю – две, точно так же и «Bericht»⁴. Как только продам остальные книжки, вышло Вам деньги. Я уже думал о том, как «выдумать» для Вас деньги, но едва ли теперь что-ниб[удь] удастся сделать в этом отношении. Время самое мерзопакостное – страшная безработица и безземелье, при этом выборы на носу⁵. Соц[иалистическая] партия⁶ работает как никогда доселе и выживает последние соки из своих «подданных». Вследствие этого все предприятия нашего Общества увенчались страшным... фиаско. Пикник наш дал нам больше 50 дол. дефицита вместо всегдаших 50 дол. дохода, которые он нам давал. Чтобы избавиться от дефицита, мы устроили вечеринку и увеличили свой дефицит на 15 дол. Остается одна надежда на новогодний бал. Зато мы работаем для него. Делать все возможное, чтобы сделать его интересным и привлекательным для публики. Надеемся получить с него около 200 дол. по крайней мере. Если он удастся, в чем я нисколько не сомневаюсь, Вы будете иметь деньги, но не раньше Нового года. Передайте это товарищам из «Союза»⁷. Ваша просьба о специальном назначении сумм для «Группы» отчасти произвела на меня тяжелое впечатление. Мне кажется, что Вы этим подняли угол занавеса и дали мне возможность заглянуть за кулисы. Неужели и теперь существуют еще Reibereien⁸ между «Союзом» и Гр[уппой]? Неужели, если Гр[уппе] нужны деньги, для этого требуется специальное назначение со стороны жертвователя? Конечно, порядок в общ[их] денежных делах необходим, но не слишком ли уже перегибают палку в направлении аккуратности наши «союзные» товарищи? Впрочем, я ведь ничего не знаю, но мне страшно больно было бы, если бы это было действительно так. Что касается нас, то мы прежде и раньше всего знаем «Группу» и в отправке денег, конечно, будем поступать согласно желанию «Гр[уппы]».

Что касается моей заметки, то во 1)-х, что касается почерка, я употребил все усилия, чтобы писать разборчиво, и если, несмотря на это, не удалось, Вы меня наверное простите, так как Вы лучше всякого другого поймете, как иногда бывает трудно совладать с этой вещью. Во 2)-х, форма и содержание... Я читал некоторым рабочим из нашего Общ[ества] свою заметку, и они не только поняли, но им она понравилась, так что на основании этого я думаю, что она сравнительно популярно написана. Что касается того, что я не описал ни одного из эпизодов рабоч[его] движения, который характеризовал бы евр[ейские] рабочие массы во время стачки, то... единственная крупная стачка евр[ейских] Cloakmaker⁹, имевшая интерес для всякого, кто желал познакомиться с характером движения, была 7–8 лет тому назад, т.е. пару лет до моего приезда в Америку. Я, стало быть, не мог ее описать. С тех пор Cloakmaker Union¹⁰ влечит жалкое существование, и если он пару раз находился опять в стачке, то стачки эти начинались и кончались так мизерно, дух, господствовавший во время них, так [...]¹¹, что если они вообще характеризуют что-ниб[удь], то во всяком случае не то рабочее движение, которое я хотел представить в своей заметке. Достаточно указать

на то, что «вождями» этой стачки были люди вроде Барондеса, Шенфельда, и, многие др. [...]¹² креатуры Гольперса и Вейсмана, [...]¹³ самой низкой пробы, Boodlers¹⁴, самым постыдным образом торгующие голосами евр[ейских] рабочих, и вообще элементы, проституирующие евр[ейское] раб[очее] движение. К счастью, в заметке о евр[ейском] раб[очем] движении их можно игнорировать, так как их влияние на него никогда не было особенно сильно, а в последнее время оно почти уже совсем атрофировалось. Рабочие других Union за мое время не имели более или менее крупных стачек. Я все-таки просил Miller'a сказать, как Вы писали, но он по той же причине отказался. Впрочем, сделайте с заметкой, что Вам угодно, а если уж очень много надо переделывать, лучше бросьте ее в Papierkorb¹⁵. В другой раз по другому вопросу, может быть, лучше напишу. Теперь очень интересная избирательная кампания. Мелкая буржуазия, особенно фермерство, в своей предсмертной агонии делает последнюю попытку получить власть, чтобы задержать капиталистическое развитие, которое несет им гибель. Интересны усилия, которые употребляют все партии, чтобы привлечь рабочих на свою сторону. Вообще, это одна из самых интересных президентских избирательных кампаний.

Мне очень больно было читать известие о несчастии Кальмансона, и верьте, [я] понимаю Вашу грусть. Когда будете писать Кальм[ансонам], передайте им наши искренние глубокие соболезнования по этому поводу¹⁶.

Пишите, дорогой П[авел] Б[орисович] подробнее о себе лично и Вашей семье. Как здоровье, дела? Привет всем Вашим и общим товарищам.

Крепко жму Вашу руку.

Ваш Ингерман

Пришлите хоть 1 экз[емпляр] майского № «Раб[отника]». Я его даже не видел. Отчего Вы ничего не пишете о стихотворениях, которые я Вам послал¹⁷. Автор каждый день справляется об их судьбе. Если они почему-либо не могут быть помещены, напишите – так и так мол, не печатаем стихов.

Жму Вашу руку.

Ваш Ингерман

Что Г[еоргий] Вал[ентинович], В[ера] Ив[ановна]? Как их здоровье, дела?

Как дела Роз[алии] Марковны?

Пишите!

IISH. Paul Akselrod Archive. – 22a – I–1 / 6. Автограф.

Публикуется впервые.

Примечания

¹ Датировка автора.

² «Для» ошибочно написано дважды.

³ Фонд Вольной русской прессы.

⁴ Сообщение, отчет, доклад (нем.). Речь идет, вероятно, об отчете Международному социалистическому конгрессу.

⁵ В ноябре 1896 г. в США должны были состояться выборы президента. Республиканский конвент 1896 г., которым беззастенчиво манипулировал Марк Ханна из Огайо, выдвинул кандидатом в президенты губернатора Огайо Уильяма Маккинли и принял платформу, включавшую введение высоких тарифов и «твердых денег». В партии демократов, собравшихся на свой конвент в июле, выявились серьезные разногласия. По проекту партийной платформы, включавшему идею «свободного серебра», разгорелась жаркая дискуссия, в ходе которой Уильям Дженнингс Брайан произнес блестящую речь в защиту неограниченной чеканки серебра. Про-

ект платформы был принят, а Брайан стал партийным кандидатом в президенты. Популисты же (Народная партия) опоздали. Многие пункты их платформы были перехвачены демократами (которые, правда, не ратовали ни за национализацию железных дорог, ни за субказначейский проект). Когда собрался популистский конвент, его делегатам пришлось поддержать Брайана. В ходе выборов со значительным перевесом победил У. Маккинили.

⁶ Социалистическая рабочая партия Америки была основана в 1876 г., но не представляла из себя значительной политической силы.

⁷ «Союз русских социал-демократов за границей».

⁸ Тренинг (нем.).

⁹ Плащевики, изготовители плащей (англ.).

¹⁰ Профессиональный союз плащевиков (англ.).

¹¹ Одно слово не разобрано.

¹² Одно слово не разобрано.

¹³ Одно слово не разобрано.

¹⁴ Взяточники (англ.).

¹⁵ Корзина для бумаг (нем.).

¹⁶ Вероятно, речь идет о смерти их ребенка, племянницы П.Б. Аксельрода, в Болгарии.

¹⁷ См. док. 224.

234

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец октября¹
Лондон

Дорогой Жорж,

Вы что-то молчите. Я в прошлом письме «пищала» не из потребности пожаловаться, — мне подумалось, что, раз у Вас у самого «писк» на душе, Вы на минуту вообразите себя на моем месте и тогда почувствуете сравнительную прелест всего, что есть у Вас. Сознание и общее признание своей полезности, своего таланта и лучшая в мире (я думаю, всякий хороший семьянин это думает про свою) семья. Сегодня я, впрочем, взялась писать с намерением просто рассказать Вам что-ниб[удь]. Во время болезни была у меня Фанничка Я ее, конечно, встретила, как будто ничего не бывало, расцеловались и проч[ее]. Если бы Вы видели только, какая она стала здоровая, бодрая, предприимчивая (предложила, напр[имер], свое сотрудничество «Русск[ому] бог[агству]» и получила согласие. Прежде она никогда бы на это не решилась). Кони Герн[е]т² давно уж мне говорила (с обидой в голосе на Сергея), что Фанничка здоровее и бодрее, чем когда бы то ни было, и все пыталась объяснить это себе какими-ниб[удь] общими свойствами русской души. Вначале, мол, русские так бурно чувствуют и выражают свое горе, что потом в виде реакции здоровеют... Что-то в этом роде сочиняла. Мне кажется, что дело тут совсем не в «русской душе», а в том, что она прожила весь век без малейшей надобности о чем-ниб[удь] думать и заботиться. Все Сергей на себя брал. Прожила она в тени его, везде они были не иначе, как вместе, и везде и для всех он [был] интереснее ее. Она от этого не страдала, не соперничала с ним, но привыкла к ощущению, что она — дробь целиго. Теперь она почувствовала самостоятельную силу, свои собственные способности. Стала целой единицей, и все это доставляет ей удовольствие, хотя, наверное, и теперь, сквозь все это удовольствие с болью вспоминает Сергея. И, думается мне, не надолго хватит этого удовольствия, начнет грызть сознание одиночества. У Серебрякова девочка умерла, с Вашу Машеньку³ была величи-

ной и такая же здоровая, добродушная, забавная была и любимица их обоих. Я его не видела с конгресса⁴, но так как он здесь единственное существо, к которому у меня есть немножко нежности в душе, я ему передаю поклоны через знакомых, но он не отвечает. Вы знаете, вероятно, что Раковск[ий] с Рябовой здесь еще с месяц прожили после Истб[орна].

Очень меня огорчало наблюдение над умом Раковского. Ведь он прежде думал? Мне так казалось, по крайней мере. Теперь совсем не думает, ум его совершенно кристаллизировался. Не то, чтобы занят медициной, некогда теперь, это бы не беда: мог бы опять начать потом думать. Нет, он все на свете знает твердо, безусловно, спорит самоуверенно, он ведь почти ежедневно по газетной статье пишет. Это-то, я думаю, и загубило его мысль. Для таких статей ему нужна была маленькая, но всесторонняя машинка, на всё дающая куцанький ответ. Он ее себе отличную выработал, и теперь ему уже не требуется никакой лишней мысли, они у него от головы отскакивают. Впрочем, мне вот, грешным делом, кажется, что мое первое впечатление от статьи Тулина⁵ б[ыло] верно. Я опять ее перечла, думая вдохновиться для хвоста. Он тоже не думает. Ей же Богу, он твердо знает, как «марксист должен говорить». Все, что он «должен говорить», уж готово: Маркс сказал уже. Россию он просто подгоняет под слова Маркса, для этого она у него уже совсем капиталистическая, а народники, что бы они ни говорили, все это только потому, что в их головах отражаются интересы мелкого капиталиста. Он это не показывает, а просто твердит, но называет «вскрыванием». Он, наверное, прекрасный человек, вроде Дворника⁶. Да и Крыстию⁷ прелестный человек остался, а все-таки как-то жалко, что перестал думать. Но статья Тулина, говорят, делает большую пропаганду и Крыстины [статьи] делают. И дай им Бог здоровья. А мне и таких не написать (не захочу), но и с мыслями не написать (не умею).

Получаете ли газету «Самарск[ий] вестн[ик]»? Там все «фаршированные головы» заседают. Мне приходит она, газетка очень живая. Вышел по-русски третий т[ом] «Капитала» Маркса⁸.

В. З[асулич]

РНБ. АДП. Ф. 1093. оп. 3. Ч.1. Ед. хр. 439. В 487.138. Л. 1 –
3 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».
Сб. 5. С. 176–178. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по упоминанию о выходе русского перевода третьего тома «Капитала» К. Маркса.

² Имеется в виду Констанция (Кони) Гарнет.

³ Машенька – младшая дочь Плехановых, в январе 1894 г. в возрасте 4 лет умерла от менингита.

⁴ Имеется в виду Лондонский конгресс II Интернационала.

⁵ Имеется в виду статья В.И. Ленина «Экономическое содержание народничества и критика его в книге г. Струве». Первое впечатление от этой статьи В.И. Засулич высказала в майском письме.

⁶ А.Д. Михайлов.

⁷ Болгарское имя Х.Г. Раковского.

⁸ Русский перевод третьего тома «Капитала» К. Маркса вышел в октябре 1896 г. Предисловие переводчика, Н.Ф. Даниельсона, помечено октябрем 1896 г.

235
В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, конец октября¹
Лондон

Дорогой Жорж,

я не сержусь на Вас, а также не думала ни в Истборне², ни после, чтобы Вы на меня сердились. Не за что Вам на меня сердиться. Я просто убедилась, что за все время Вашего пребывания в Англии в Вас ни разу не шевельнулось хоть тени такого чувства, которое позволяло прежде дружеские или во всяком случае более личные, чем формальное товарищество, отношения между нами. В последнюю минуту Вы твердили мне, что вследствие дурного настроения Вы ко всем относитесь так же, как ко мне. Это я допускала. На вид Вы относились ко мне много хуже, чем ко всем истборнским сожителям, но я допускала, что это лишь потому, что Вы со мной меньше стеснялись. Ваше болезненное состояние сделало то, что злого чувства за Ваше подчас презрительное обращение со мною во мне не осталось, но убеждение, что с Вашей стороны нет больше прежнего отношения ко мне, а следовательно, не нужно Вам и моего, осталось. Ваши, правда редкие и короткие, но все же письма я объясняла просто следованием традиции, образовавшейся при иных условиях. Моя ненависть ко всякой форме без содержания заставила меня умышленно не ответить на Ваше последнее письмо с поручением к Сим[ону]³, которое я ему передала. Я хотела дать Вам предлог прекратить переписку, раз Вы ведете ее лишь по традиции. Это последнее письмо Ваше не формальное, из него мне слышится, что Вам стало жаль прежней переписки. Я очень этому рада и рада буду писать по-прежнему. Только сейчас я очень устала и от этих трех стран[иц]. У меня обычна для осени болезнь (боль в боку, жар и кашель). Через неделю, верно, она, по обыкновению, пройдет. Я написала, чтобы Менд[ельсоны] прислали мне своего знакомого доктора, и он нынче придет. Я поспешила Вам ответить, думаю, ч[то] он, пожалуй, мушку поставит, тогда уж не напишешь. Ко мне заходит Воденова барышня⁴ и Абрамова⁵. Словом, все в порядке.

Сим[он] в Швейцарии у своей больной приятельницы⁶, которая была у Вас в Женеве.

Крепко жму руку.

Ваша Вера

*РНБ. АДП. Ф. 1097. Оп. 1. Ед. хр. 652. АД 5 / 340.1. Л. 1 – 2 об.
Автограф. Публикуется впервые.*

Примечания

¹ Датируется по содержанию.

² См. прим. 2 к док. 228.

³ П.Б. Струве.

⁴ По-видимому, имеется в виду близкая знакомая А.М. Водэна.

⁵ Абрамова – знакомая В.И. Засулич.

⁶ «Приятельница» П.Б. Струве – вероятно, имеется в виду его будущая жена Н.А. Герд.

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, 7 ноября¹
Лондон

Дорогой Жорж,

мушки² мне не ставили: доктор говорит – болезнь старая, хроническая, теперь только обострилась, нужно не выходить пока из комнаты. Я и не выхожу. Лихорадка еще тянется, но убывает понемногу. Я вовсе не недоверчива, дорогой Жорж, раз я вижу с Вашей стороны доброе отношение, я ему вполне верю, – ну, на какого бы дьявола стали бы Вы притворяться? Чувствую противное, точно так же верю и ему. Мне кажется, дело в том, что Вы на приятельские, дружеские отношения переносите представление о «родственных» отношениях. Родственник есть родственник, это решено раз навсегда. Приятельские же отношения существуют, пока есть приязнь, – нет ее, и их нету. А что я обращала на присутствие или отсутствие приязни слишком много внимания, так это зависит просто от моего положения. Вы сыты на личные привязанности, – у Вас есть семья, – у меня нет иных привязанностей, кроме этого несемейного сорта, а, к великому несчастью, потребность в привязанностях почти так же неистребима, должно быть, как и потребность в пище. Мне, должно быть, мало знать, что отсутствующая в настоящий момент приязнь только aufgehoben³ и когда-нибудь, со временем, может и опять проявиться. Теперь явилась, а в Англии ее не было. Не было и в Швейцарии, до отъезда в Италию. Вы просто не замечаете ее отсутствия. Я и не думаю упрекать Вас. В приязни, в дружбе (в противность семейным отношениям и товарищеским для определенного дела) не может быть даже и тени обязательности. Если бы Вы не возобновили переписку, я при следующей встрече, вероятно, не стала бы замечать, есть ли или нету у Вас приязни ко мне. Знала бы, что нету. Теперь, может быть, опять буду. Это не недоверчивость – это просто привязанность. Я желала бы от нее отделаться.

Финансы у меня есть.

Автограф не разыскан. Опубл.: Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 178–179. Публикуется по тексту книги «Группа "Освобождение труда"».

Примечания¹ Датируется по почтовому штемпелю получения.² Имеется в виду пластырь, приготовленный из порошка шпанских мух. Он применялся при лечении хронических заболеваний нервных волокон (невралгиях), плевритах, ревматизме и др.³ Отсрочена (нем.).

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову и П.Б. Аксельроду

1896, до 13 ноября¹
Лондон

Дорогой Жорж,

я сегодня послала Вам в Женеву два письма²; Бога ради, поскорее получите их и поступите т[ак], как я Вас там умоляю.

Помогите мне, Павел! Не верьте себе, если Вам показалось, что моя статья³ (начало, пришедшее, м[ожет] б[ыть], в Цюрих) ничего. У меня на это вкус тоньше. И притом вышло так, ч[то] нам теперь напечатать статью «ничего», а не превосходную, гораздо хуже, чем не печатать совсем ничего.

«Напишите, как Ваше здоровье? Предполагая, ч[то] Вы в Цюрихе, я тем самым предполагаю, ч[то] Вам очень плохо.

РНБ. АДП. Ф.1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 439. В 487.135. Л. 1.

Автограф на почтовой карте со штемпелем получения
(штемпель отправления неразборчив): «Zürich. 13.11.96».

Адресовано: «P. Axelrod. 33, Mühlegasse. Zürich. Switzerland».

Опубл. (под датой 11 ноября 1896 г.): Группа «Освобождение труда». Сб. 5. С. 184. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по содержанию предыдущего и следующего писем.

² Письма не разысканы.

³ Вероятно, речь идет о статье В.И. Засулич, посвященной критике субъективного метода в социологии. Поскольку выпуск второго марксистского сборника не состоялся, осенью 1896 г. За-сулич вновь вернулась к статье и на ее основе написала 4-ю главу книги «Жан Жак Руссо. Опыт характеристики его общественных идей».

⁴ Дальнейший текст написан между строк на перевернутой почтовой карте.

238

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1896, после 19 ноября¹

Лондон

Дорогой Жорж,

что же это с Вами опять? Если это чисто физическое недомогание, так зачем же Вы с Ривьеры уехали²? Там бы Вы лучше поправились. Неужели из-за денег? Я, впрочем, совсем беспредметной тоски себе представить не могу. Хотя бы она и имела чисто физические причины, она себе в сознании непременно какой-нибудь идеиной костюм приискивает. Но мы с Вами так давно не говорили, что я не имею ни самомалейшего понятия о Вашем душевном хозяйстве. Не имею ни малейшего представления: чего, кроме здоровья, Вам не хватает. Нет в голове ни одной захватывающей темы? Так, наверно, не нынче-завтра попадется. Вы – ведь совсем настоящий писатель. Не то, что я. Очень бы рада я была чем-нибудь заинтересовать Вас, но, к несчастью, я сама все это время переживаю такой внутренний кризис, который отнимает для меня живой интерес у всех вопросов, кроме одного: как мне с собой распорядиться. Впрочем, русской литературы я и не видела. Пут[ман]³ никаких книг мне не присыпал. Я на него не в претензии. Постоянное явление нельзя объяснить переменными причинами. Причина неприсыпания, очевидно, во мне, а не в нем. Интересуюсь я, правда, Питером, но с отъезда Сим[она]⁴ и об нем более не слышу. До некоторой степени интересует меня фабианство⁵ (ему предался Бернш[тейн] и немножко пленился Сим[он]) как политич[еская] теория. Но пока я с ним знакома слишком вкратце и ненавижу его более или менее голословно. Почитаю о нем,

как только буду иметь на это право. Теперь не имею ни на ч[то] права, т[а]к к[а]к до сих пор не написала хвост на Руссо⁶. Сам он поехал [?]⁷, но народники на его могиле так таки и не высечены⁸, и буду я сидеть и грызть перо, пока, наконец, не окажется, что эту проклятую книгу уж выбросили или напечатали без хвоста. Текст я переделывала, но одними руками, без участия головы и, вероятно, только обесцветила. Почему мне вдруг понадобилось с собой распорядиться? Да вот, с одной стороны, неудача с этой книгой, с которой я столько возилась (Вам-то одному я бы не поверила, мне всегда казалось, ч[то] Вы слишком строги к моей литературе, но единогласие с Вами двух других умных людей меня убедило), доказала мне мою непригодность по крайней мере к таким работам (длинным и не о ближайших злобах дня). С другой, явившееся в Истб[орне]⁹ ощущение, что «одичала», что полное отсутствие человеч[еского] общества плохо отзывалось на моем психическом состоянии, все это говорит, что мне здесь нечего делать, не имеет смысла тут оставаться. Значит, в Цюрих. А что ждет меня в Швейцарии, это я уже знаю по чуть не ежедневным письмам, которые перед болезнью получала от Павла, Гинзб[урга], Блюм[енфельда]¹⁰... Бесконечные распри и дрязги были всегда и помоему невоинственному, непристранныму («предательскому») характеру, всегда мне были мучительны, но прежде я хоть большое значение придавала здешней издательской деятельности. Теперь не придаю никакого. Для Питера она не имеет интереса, и Вильна меня не интересует. И Павел тяготится своей деятельностью, но ведь для него это лишь неприятная служба, с которой он возвращается к приятной личной жизни, а мне некуда возвращаться. Словом, выбор между двумя беспросветными перспективами так тяжел, безнадежен, что я сильно обрадовалась болезни. Отличалась она от обыкновенных формальными обмороками (раз на почте сделала). Затем доктор сказал, что это катар легких, тянувшийся несколько лет, и что при неосторожности может он принять опасное течение. Все перспективы потеряли б[ы] для меня свой безнадежный характер, «но недолго». Но теперь слабость прошла, и опять я не верю своему другу катару. Уж давно ведь тянется, а осторожна я никогда не была. Опять пойдет черепашьим шагом. Я-то придумала себе хороший выход, но он не от меня зависит, еще не знаю, можно ли надеяться.

Эвелинги – это одно из моих маленьких мучений. Представьте себе, что он еще в авг[усте] получил мои 3 фунта из «D[aily] Ch[ronicle]», а в октябре имел нахальство у меня спрашивать, заплатила ли мне редакция.

Мендельс[он] во время болезни убедил меня, ч[то] здесь в редакц[ии] ждут счета от писателя и тогда только платят. Я сдуру послала и получила в ответ копию с факсимile даже расписки Эвелинга, получившего за статью В. Зас[улич] 3 фун[та] 3 шил[линга]. Я этого никому не говорю, и денег мне ничуть не жалко, я бы ему еще 6 фун[тов] подарила, лишь бы этого не было. Но они тут сбороны затеяли в пользу русских заключенных, под моим именем некот[орым] образом (деньги, мол, они будут получать). Если уж они, при своем-то богатстве, при моей сравнит[ельной] бедности, при необходимости мне время от времени в глаза смотреть, стащили у меня 3 фун[та], у заключенных-то еще легче таскать. Имею ли я право прикрывать своим именем это воровство? А уличать – какая мука. Я на одно надеюсь, что им никто ничего не даст. Объявили они сбор еще до моей болезни, а пока ничего не слышно. И Вы, конечно, никому не рассказывайте. Я Вам пишу в предупреждение каких-ниб[удь] недоразумений с этиими сборами и попросить совета. И что это с ними такое? Мания, что ли? Ведь

несколько тысяч фун[тов] у них в банке лежит. Ну, вот огромное, но вовсе не занимательное письмо. Что мне делать? Ничего хорошего нет у меня.

Ваша Вера

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 440. В. 487.190. Л. 1 –

6 об. Автограф. Опубл.: Группа «Освобождение труда».

Сб. 5. С. 157–159. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется на основании упоминания о возвращении Плеханова из Ривьеры.

² После Лондонского международного конгресса II Интернационала Г.В. Плеханов заболел и в сентябре 1896 г. уехал на Французскую Ривьеру, в Нерви, где он пробыл до середины ноября.

³ А.Н. Потресов.

⁴ П.Б. Струве.

⁵ См. прим.6 к док.208.

⁶ Имеется в виду четвертая заключительная глава книги «Жан Жак Руссо: Опыт характеристики его общественных идей».

⁷ Текст книги, за исключением последней главы, был отослан в Петербург, где А.Н. Потресов должен был подготовить ее легальное издание.

⁸ Последнюю главу В.И. Засулич предполагала посвятить критическому разбору субъективного метода либеральных народников.

⁹ После Лондонского конгресса (27 июля – 1 августа 1896 г.) В.И. Засулич вместе с супругами Плехановыми, П.Б. Аксельродом, П.Б. Струве и А.Н. Потресовым провела некоторое время на взморье в Истборне.

¹⁰ Имеются в виду конфликтные ситуации, возникавшие между «молодыми» членами Союза русских социал-демократов и членами и сторонниками группы «Освобождение труда».

239

Р.М. Плеханова – П.Б. Аксельроду

1896, 23 ноября

Женева¹

Дорогой Павел.

К сожалению, я вынуждена была приготовленные для высылки Вам 50 фр [анков] послать Жоржу на приезд сюда, и мне придется просить у Вас некоторой отсрочки. Надеюсь, что до этих пор деньги еще не понадобились, если же Вы получили требование, то известите меня сейчас же, я постараюсь выслать. Во всяком случае, скоро верну в кассу долгные мною 50 fr[anc].

Относительно известного места Вашего письма² сознаюсь, что я его не достаточно внимательно прочитала и, вследств[ие], не поняла. Каюсь. Ваше же настроение вообще я вполне понимаю и сочувствую ему.

Жорж теперь здесь. Он вернулся дня четыре тому назад³. Он очень поправился, растолстел, силы прибавились, но кашляет препорядочно.

Получили ли Вы письмо от В[еры] И[вановны]⁴? Как ее здоровье?

Пишите.

Привет Вашим.

Ваша Р[озалия]

РНБ. АДП. Ф.1094. Оп.2. Ед. хр. 38. Л. 1–2. Автограф.

Публикуется впервые.

Примечания

- ¹ Датируется по карандашной записи рукой Л.Г. Дейча в левом углу первой страницы письма: «*Дата штемп. отправления «Geneve: 23.XI.96»*. Вероятно, при письме существовал конверт.
- ² Письмо П.Б. Аксельрода не разыскано.
- ³ Осенью 1896 г. Г.В. Плеханов лечился в Нерви (Французская Ривьера), известном курорте для легочных больных. После Лондонского конгресса он сильно простудился, что вызвало обострение легочного процесса, от которого он долго не мог оправиться.
- ⁴ Письмо В.И. Засулич не разыскано.

240

П.Б. Аксельрод – Г.В. Плеханову

1896, декабрь
Цюрих¹

Милый Жорж!

Давно уже собираюсь напомнить тебе о своем бытии, – о твоем существовании, как видишь, я помню и без напоминаний с твоей стороны. Получил я письмо следующего содержания: Schon längere Zeit nehme ich mir vor ihnen zu schreiben und erst jetzt komme ich dazu. Wir beabsichtigen wieder ein Almanach zu veröffentlichen und bitten Sie dringend um Ihre Mitarbeiterschaft. Als letzten Termin zu den die Arbeit geschiekt werden soll, muss ich den 27 Februar nächstes Jahres bestimmen. Bitte dringend um Antwort (Via Moltkestrasse)².

Я полагаю, что предложение это относится к тебе, а если и ко мне, то только на малую долю. Но если ты получил специальную просьбу, то, значит, письмо ко мне одному относится. Но как же мне отвечать? Разве через моего приятеля, через Карла?³ Впрочем, ничего другого я не могу ответить, как то, что желание у меня большое, а за исполнение нисколько не могу ручаться, а потому на меня пусть лучше не рассчитывает.

Опять спрашивают меня насчет твоего приезда. Ради Христа, сообщи мне сейчас определенно, когда ты сможешь приехать. А что если бы к русскому Новому году прикатил?

Бюргли мне поручил спросить тебя, нужен ли тебе Dezami «*De la communauté*»⁴. Чудак! Книгу он мне дал, но послать ее позволил только, когда напишешь, что она тебе нужна.

Имел в виду еще кое-что написать, да и на это не хватает головы. Глаза смыкаются. Привет Р[озалии] Марковне и детям.

Твой Павел

Автограф не обнаружен. Опубл.: Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. I. М., 1925. С. 160–162. Публикуется по тексту книги «Переписка...».

Примечания

¹ Датируется по упоминанию (законспирированному) о подготовке второго легального марксистского сборника, издание которого расстроилось после ареста А.Н. Потресова 22 декабря (4 января 1897).

² Перевод: «Уже давно я хотел Вам писать и только теперь собрался сделать это. Мы снова предполагаем выпустить альманах и самым настойчивым образом просим Вашего сотрудни-

чества. Как последний срок, к которому работа должна быть представлена, я должен назначить 27 февраля будущего года. Убедительно прошу об ответе (через Moltkestrasse).
Установление автора цитируемого Аксельродом письма и тесно связанное с ним решение вопроса о датировке письма самого Аксельрода представляет большие трудности, так как точных данных для решения этих вопросов не имеется ни в самом тексте письма, ни в воспоминаниях Аксельрода. Moltkestrasse – улица в Штутгарте, на которой до октября 1897 г. жили Каутские. Ни в каком немецком альманахе Аксельрод и Плеханов в 1894–97 гг. не участвовали (письмо может относиться только к этому периоду, ибо оно написано после того, как Аксельрод и Плеханов перешли на «ты», т.е. после января 1894 г., и до отъезда Каутских из Штутгарта), да и вообще никаких подходящих альманахов в эти годы в Германии не появлялось (если не считать первомайских однодневок); кроме того, в сношениях с немецкими товарищами Аксельроду не пришлоось бы прибегать к той конспиративности, которая чувствуется во всем данном отрывке письма. Все это заставляет редакцию данной «Переписки» предполагать, что речь идет о письме, хотя и написанном по-немецки, но идущем из России или, во всяком случае, от русских с.-д., и альманах, о котором в нем говорится, должен был выходить в России. Тогда становятся понятными все недомогавки (путь через Moltkestrasse мог быть избран для сношений с эмигрантами, напр. тем же самым П.Б. Струве, который открыто сотрудничал в «Neue Zeit»). Из литературы («справка» А.Н. Потресова, напечатанная в IV т. «Красного Архива») нам известно, что после лондонского конгресса в конце 1896 г. Потресовым действительно готовился к выпуску новый выпуск марксистских сборников, взамен сожженного в 1895 г. «Материалов к характеристике», и что рукописи для этого сборника к нему уже начали поступать незадолго до его ареста (несомненно, о нем идет речь и в следующем письме Плеханова). Подтверждение этих догадок удалось найти в письмах Каутского к Аксельроду; 25.11.1896 г. Каутский писал из Штутгарта: «Mein lieber Pavel, при сем – любовное письмо [ein Liebesbriefchen]. Оно вышло, правда, несколько объемистым, но это часто случается с любовными письмами. Твое письмо, которое ты мне приспал, я получил и передал, – я стал посредником в твоей любовной переписке [postillon d'amour]». – Прим. Б.И. Николаевского.

³ К. Каутский.

⁴ В библиотеке Г.В. Плеханова хранится экземпляр книги Т. Дезами (Dézamy) «Кодекс общности» (Code de la Communaute. Paris, 1842) с его многочисленными текстовыми и читательскими пометками (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. А 248). Возможно, именно об этом экземпляре, вызывавшем беспокойство Бюргли, идет речь в письме, т.к. в нем на последней странице есть владельческая или какая-то другая надпись неустановленного лица на латинице.

241

Г.В. Плеханов – П.Б. Аксельроду

1896, 29 декабря
Женева¹

Дорогой Павел,

Прости, что я не писал тебе до сих пор: и нездоровилось, и вообще был выбит из колеи. Теперь, наконец, оправляюсь, хотя вполне еще не оправился. Поздравляю тебя с Новым годом. Передай мои поздравления твоим домашним.

Что касается статьи Эфрана «Письмо из Парижа», то она, по-моему, для напечатания в наших изданиях для рабочих не годится². Да и вообще она очень слаба. Не знаю, зачем он взял этот тон подражания Щедрину. Подражать, – т.е. я говорю хорошо подражать, – вообще трудно, а подражать Щедрину труднее, чем кому бы то ни было.

Возвращаю тебе статейку, а ты отправь ее по принадлежности.

Я теперь пишу большую статью о русских критиках для известного тебе издания³. Мне нужны были бы сочинения Писарева⁴. Не мог ли бы ты одолжить

мне их на некоторое время? Если – да, то пришли, пожалуйста, поскорее, дело не терпит отлагательства.

Еще раз привет всем твоим.

Твой Г. Плеханов

РНБ. АДП. Ф. 1093. Оп. 3. Ч. 1. Ед. хр. 10. А 9.40. Л.1 – 2.

Автограф. При письме конверт со штемпелем отправления: «Geneve. 29.XII.96» Адресовано:

«Herrn P. Axelrod. 33, Mühlegasse, 33. Zürich». ПШН.

Paul Akselrod Archive. – 33а. Машинописная копия. Опубл.:

Переписка Г.В. Плеханова и П.Б. Аксельрода. Т. 1. М., 1925.

С. 162–163; Философско-литературное наследие

Г.В. Плеханова. Т. 1. М., 1973. С. 161. Публикуется по автографу.

Примечания

¹ Датируется по почтовому штемпелю отправления на конверте.

² После Лондонского конгресса во главе редакции «Работника» был поставлен П.Б. Аксельрод; статья Эфрана была получена им и ему очень не понравилась, но взять на себя одного отклонение статьи Эфрана, – старого и заслуженного партийного товарища, – Аксельрод не захотел и послал статью на заключение Г.В. Плеханову. Статья эта напечатана не была. – Прим. Б.И. Николаевского.

³ Имеется в виду первая статья Г.В. Плеханова из серии «Судьбы русской критики», представляющая рецензию на книгу А.Л. Волынского «Русские критики. Литературные очерки. СПб., 1896». Напечатанная в журнале «Новое слово» (1897. № 7 Апр. С.63–92), первоначально готовилась автором для второго легального марксистского сборника (Из архива А.Н. Потресова. Вып.1. Переписка 1892–1905 гг. М., 2007. С. 74). Детали проекта издания этого сборника Плеханов обсуждал с А.Н. Потресовым еще летом 1895 г.

⁴ Из книг Д.И. Писарева, вышедших в свет во времена написания письма, в личной библиотеке Г.В. Плеханова имеются вырезка из журнала «Русское слово» за 1861 г. и полное собрание сочинений Писарева в шести томах, изданное в Петербурге в 1894 г. и несущее в себе следы активного чтения Плеханова (РНБ АДП. Ф. 1093. Оп. 7. Ед. хр. А 1607, Д 6305 / 1–6). В первой статье Плеханов использовал произведения Писарева.

1897

242

В.И. Засулич – Г.В. Плеханову

1897, между 4 и 15 января
Лондон¹

Дорогой Жорж,

сейчас получила известие, что Путман арестован². Это просто ужас что такое.

Хвост³ я почти докончила, в понедельник решила послать. Но ведь теперь все это пропало, не так ли?⁴ Напишите, Бога ради, как что узнаете обо всем этом. Непременно напишите! Известие я не от его друга⁵ получила, но тот во время письма, очевидно, был здоров⁶.